

**Министерство образования и науки РФ
ФГАОУ ВПО «Казанский (Приволжский)
федеральный университет»
Институт филологии и межкультурной коммуникации
Кафедра русского языка и методики преподавания**

**Жолобов
Олег Феофанович**

Старославянский язык

Конспект лекций

Казань 2014

Направление: 44.03.05. Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки).

Учебный план: Русский язык и иностранный (английский язык) очное, 2014.

Дисциплина: «Старославянский язык» (бакалавриат, 1 курс, очное обучение).

Количество часов: 99 ч. (в том числе: лекции – 34, практические занятия – 36, самостоятельная работа – 29), форма контроля: экзамен.

Аннотация: Изучение старославянского языка как языка древнейших памятников славянской письменности имеет большое значение для всех, кто специализируется в области славянских языков и литератур. Дисциплина представляет научное описание фонетической и грамматической системы старославянского языка в сравнительно-историческом освещении; подготавливает студентов-филологов к научному объяснению исторических изменений в области графики, орфографии, фонетики, морфологии и синтаксиса; знакомит их со сравнительно-историческим методом лингвистических исследований и приемами внутренней и внешней реконструкции; закрепляет теоретические знания системой практических занятий. Итогом освоения курса является развитие навыков полного филологического анализа старославянского текста.

Темы: 1. Старославянский язык как научная дисциплина. Значение и место курса старославянского языка в кругу дисциплин славянской и русской филологии. Старославянский язык в связи с классификацией славянских языков. 2. Старославянский язык как первописьменный литературный язык славян. Деятельность Кирилла и Мефодия. Славянские азбуки. Памятники старославянского языка. 3. Старославянский язык и праславянский язык. Фонетические законы праславянского языка. Переход количественных различий гласных в качественные, делабиализация гласных. Ступени чередования гласных. 4. Фонетические законы праславянского языка. Следствия закона слогового сингармонизма. 5. Фонетические законы праславянского языка. Закон открытого слога и его следствия. 6. Фонетическая система старославянского языка. Состав гласных фонем. Состав согласных фонем. Фонетические особенности старославянского языка. 7. Система частей речи в старославянском языке. Имя существительное. Грамматические категории имени существительного. Индоевропейские типы основ и типы склонения в праславянском и старославянском языке. 8. Типы склонения (основ) и падежные окончания. Взаимодействие типов склонения. 9. Местоимение. Личные и неличные местоимения. Семантические разряды неличных местоимений. Склонение местоимений. 10. Имя прилагательное. Особенности грамматических категорий имени прилагательного. Именные формы прилагательных. Образование членных прилагательных. Степени сравнения прилагательных. 11. Имя числительное. 12. Глагол. Грамматические категории и формы глагола. Основы глагола. Настоящее время. Классы глагола. 13. Прошедшее время. Аорист. 14. Прошедшее время. Имперфект. 15. Перфект.

Плюсквамперфект. Будущее время. 16. Повелительное наклонение. Сослагательное наклонение. 17. Причастия. Конструкция «дательный самостоятельный».

Ключевые слова: старославянский язык, праславянский язык, происхождение письменности у славян, глаголица и кириллица, фонетические законы и их следствия, состав гласных и согласных фонем, типы именных основ, личные и неличные местоимения, членные прилагательные, числительные, система глагольных категорий и форм, старославянизмы в русском языке.

Автор курса: Жолобов Олег Феофанович, проф. кафедры русского языка и методики преподавания, доктор филологических наук, тел.: 89872379381, email: ozolobov@mail.ru

Дата начала эксплуатации: 2 семестр 2015 года

Доступность: записанные на курс пользователи

Язык интерфейса: русский

Электронная версия курса: <http://bars.kfu.ru/course/view.php?id=1797>

СОДЕРЖАНИЕ

ЛЕКЦИЯ 1. Старославянский язык как научная дисциплина. Значение и место курса старославянского языка в кругу дисциплин славянской и русской филологии. Старославянский язык в связи с классификацией славянских языков.....	8
ЛЕКЦИЯ 2. Старославянский язык как первописьменный литературный язык славян. Деятельность свв. Кирилла и Мефодия. Основные принципы кирилло-мефодиевского перевода. Славянские азбуки. Происхождение глаголицы и кириллицы. Глаголические и кириллические памятники старославянского языка.....	23
ЛЕКЦИЯ 3. Старославянский язык и праславянский язык. Индоевропейские истоки праславянского языка. Происхождение праславянской системы гласных и согласных. Утрата придыхательных согласных. Праславянский язык как язык группы satəm. Закон Педерсена. Фонетические законы праславянского языка. Переход количественных различий гласных в качественные, делабиализация гласных. Ступени чередования гласных.....	44
ЛЕКЦИЯ 4. Фонетические законы праславянского языка. Следствия закона слогового сингармонизма: 1, 2 и 3 палатализации заднеязычных согласных; йотовые палатализации согласных; палатализации консонантных сочетаний; изменение гласных непяреднего ряда в передние; ассимиляция и диссимиляция согласных.....	56

ЛЕКЦИЯ 5. Фонетические законы праславянского языка. Закон открытого слога и его следствия: утрата конечных согласных; монофтонгизация дифтонгов на i, u; монофтонгизация носовых дифтонгов; упрощение групп согласных и развитие гласных вставок; развитие протез; преобразование дифтонгических сочетаний с плавными r, l. Чередования, связанные с утратой дифтонгов и дифтонгических сочетаний	67
ЛЕКЦИЯ 6. Фонетическая система старославянского языка. Состав гласных фонем. Носовые гласные. Редуцированные гласные. Напряженные редуцированные. Позиции редуцированных. Состав согласных фонем. Звуковые процессы, отразившиеся в старославянских памятниках. Судьба "редуцированных" в сильной и слабой позициях. Неодновременность утраты "слабых" и вокализации "сильных" еров. Следствия утраты еров. Твердые, полумягкие (палатализованные) и мягкие (палатальные) согласные. Фонетические особенности старославянского языка	80
ЛЕКЦИЯ 7. Система частей речи в старославянском языке. Имя существительное. Грамматические категории имени существительного. Категория рода, числа и падежа. Развитие категории одушевленности. Индоевропейские типы основ и типы склонения в праславянском и старославянском языке	90
ЛЕКЦИЯ 8. Типы склонения (основ) в старославянском языке и падежные окончания. Взаимодействие типов склонения	102
ЛЕКЦИЯ 9. Местоимение. Личные и неличные местоимения. Возвратное местоимение. Склонение личных местоимений. Энклитические и полноударные формы. Семантические разряды неличных местоимений. Указательно-анафорические и относительные	

местоимения. Склонение неличных местоимений115

ЛЕКЦИЯ 10. Имя прилагательное. Особенности грамматических категорий имени прилагательного. Словообразовательные аффиксы. Склонение именных прилагательных. Образование членных прилагательных. Фонетические и морфологические процессы в словоформах членных прилагательных. Склонение членных прилагательных. Степени сравнения прилагательных124

ЛЕКЦИЯ 11. Имя числительное. Количественные и порядковые числительные. Морфосинтаксические особенности простых числительных. Модели образования составных числительных. Буквенная цифирь136

ЛЕКЦИЯ 12. Глагол. Грамматические категории и формы глагола. Спрягаемые и неспрягаемые формы. Инфинитив и супин. Основы глагола. Основа настоящего времени и основа инфинитива. Первичные и вторичные окончания. Настоящее время. Семантика. Происхождение форм. Классы глагола. Тематическое и атематическое спряжение144

ЛЕКЦИЯ 13. Прошедшее время. Аорист. Семантика. Происхождение. Типы образования форм. Простой аорист. Сигматический и новосигматический аорист. Спряжение156

ЛЕКЦИЯ 14. Прошедшее время. Имперфект. Семантика. Происхождение. Типы образования форм. Спряжение166

ЛЕКЦИЯ 15. Перфект. Семантика. Происхождение. Образование и спряжение. Плюсquamперфект. Семантика. Образование и спряжение. Будущее время. Типы форм и их

значение. Образование и спряжение	173
ЛЕКЦИЯ 16. Повелительное наклонение. Семантика. Происхождение и образование форм. Спряжение. Сослагательное наклонение. Семантика. Образование и спряжение	181
ЛЕКЦИЯ 17. Причастия. Грамматические категории причастий. Образование и склонение причастий действительного и страдательного залогов, настоящего и прошедшего времени. Синтаксические особенности. Конструкция «дательный самостоятельный»	188
ВОПРОСЫ К ЭКЗАМЕНУ	198
РЕКОМЕНДУЕМАЯ ЛИТЕРАТУРА	201
ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКИЙ СЛОВАРЬ	204

ЛЕКЦИЯ 1. Старославянский язык как научная дисциплина. Значение и место курса старославянского языка в кругу дисциплин славянской и русской филологии. Старославянский язык в связи с классификацией славянских языков

Аннотация. В данной теме дается характеристика предмета и задач старославянского языка как научной дисциплины, определяются место и значение курса в кругу дисциплин славянской и русской филологии, раскрывается значение старославянского языка для сравнительно-исторического изучения славянских языков. Приводятся классификация славянских языков, общие данные о славянах в современном мире и свидетельства родства славянских языков, восходящих к общему языку-предку – праславянскому языку.

Ключевые слова: старославянский язык, славяне и славянские языки, реконструкция, сравнительно-исторический метод, глоттохронологический метод.

Методические рекомендации по изучению темы. Тема содержит лекционную часть, в которой дается представление о предмете и задачах курса «Старославянский язык», раскрываются место и значение курса в кругу дисциплин славянской и русской филологии. Приведены данные о славянских языках. Для проверки усвоения содержания лекции предлагаются вопросы по теме. В качестве самостоятельной работы студенты должны подготовить ответы на вопросы для самоконтроля и ознакомиться с литературой по теме: Вайан А. Руководство по старославянскому языку. М., 2004. С. 3–14 (Предисловие В.Н.Сидорова и Предисловие автора); Жолобов О.Ф. Введение в славянскую филологию. Казань, 2004. С. 3–11; Иванов Вяч. Вс. Лингвистика третьего тысячелетия: вопросы к будущему. М., 2004. С. 94–97; Сводеш М. К

вопросу о повышении точности в лексикостатистическом датировании // Новое в лингвистике. Вып. 1. М., 1960. С. 53–87.

Рекомендуемая литература

Аверина С.А., Навтанович Л.М., Попов М.Б., Старовойтова О.А. Старославянский язык: учебник для высших учебных заведений Российской Федерации. СПб., 2013.

Вайан А. Руководство по старославянскому языку. М., 2004.

Ван-Вейк Н. История старославянского языка. М., 1957.

Жолобов О.Ф. Введение в славянскую филологию. Казань, 2004.

Жолобов О.Ф. Старославянский язык. Задания. Таблицы. Понятийно-тематический словарь. Ижевск, 2011.

Иванова Т.А. Старославянский язык. СПб., 2008.

Лингвистический энциклопедический словарь. М., 1990.

Нахтигал Р. Славянские языки. М., 2009.

Селищев А. М. Старославянский язык. Ч. 1–2. М., 1951–1952.

Хабургаев Г. А. Старославянский язык. М., 1986.

Aitzetmueller R. Altbulgarische Grammatik als Einfuehrung in die slavische Sprachwissenschaft. Freiburg im Breisgau, 1978.

Lunt H.G. Old Church Slavonic Grammar. Berlin; New York, 2001.

Trubetzkoy N.S. Altkirchenskavische Grammatik. Schrift-, Laut- und Formensystem. Wien, 1954.

Рекомендуемые информационные ресурсы

<http://www.knigafund.ru/books/116049>

<http://www.knigafund.ru/books/116072>

<http://byzantinorossica.org.ru/paleoslavistics.html>

http://byzantinorossica.org.ru/PS_Sprav.html

<http://kodeks.uni-bamberg.de/Medieval.htm>

<http://ksana-k.narod.ru/menu/slave.html>

http://ru.wikipedia.org/wiki/Славянские_языки

<http://periodika.digitale-sammlungen.de/wsa/blatt.html>

<http://etymolog.ruslang.ru/index.php?act=essja>

Старославянский язык как научная дисциплина занимает важное место в изучении истории славянских языков – прежде всего русского языка, на эволюцию которого старославянский язык оказал наиболее сильное влияние. Эта дисциплина является фундаментом исторического исследования славянских языков, образуя одно из оснований сравнительно-исторического метода. В познании такого сложного социального и когнитивного явления, как язык, именно исторический подход подразумевает подлинную научность, поскольку он нацелен на то, чтобы установить все этапы языковой эволюции, механизмы и содержание всех изменений и, таким образом, приблизиться к наиболее полному пониманию природы языка не только, как статической, но и динамической системы. При рассмотрении эволюции любого славянского языка старославянский язык выступает как исходная, отправная точка, поскольку представляет собой древнейшее письменное свидетельство славянской речи. Появление старославянских рукописных книг в 863 г. знаменовало своего рода культурный и цивилизационный переворот в истории славянства, так как до этого времени развитой системы письменности у славян не существовало. Эта письменность несла коренной перелом в мировосприятие славян, означая отказ от недавних языческих воззрений.

Научное изучение любого славянского языка немыслимо без знания всех сторон старославянского языка как первого литературно-письменного языка славянства. Прежде всего это относится к русскому языку, поскольку старославянский язык древнерусского извода, или русифицированный старославянский язык, представлял литературную норму как в течение древнерусского периода (XI–XIV вв.), так и в среднерусский (старорусский) период (XV–XVII вв.). Современный русский литературный язык перенасыщен славянизмами, которые стали неотъемлемой частью его системы, что отличает

его от всех других славянских литературных языков. Курс старославянского языка подготавливает необходимую почву для изучения в дальнейшем курсов исторической грамматики русского языка и истории русского литературного языка.

Изучение старославянского языка важно и необходимо не только в лингвистическом, но и в историко-филологическом отношении в целом. Освоение старославянского языка формирует взгляд на язык как общекультурное достояние и ценность. Освоение старославянского языка – это и знакомство с наиболее ранними памятниками славянской литературы, не только переводной, но и отчасти оригинальной. Курс старославянского языка дает представление о языке как статической системе и как динамическом, эволюционирующем феномене. Центральный нерв курса – аналитический взгляд на факты языковой и литературно-книжной, текстологической динамики. Старославянский язык как историко-лингвистическая дисциплина прививает филологам навыки строгого аналитико-логического мышления.

Старославянский язык в совокупности своих данных позволяет существенно углубить знания о языке-предке – праславянском языке, поскольку старославянский язык образовался вскоре после распада праславянского языка и является древнейшей письменной фиксацией славянской речи. Данные старославянского языка используются также в реконструкции языка-предка индоевропейских языков, к которым принадлежит славянская языковая группа. Праславянская реконструкция была бы не возможна без знаний, которые были получены благодаря изучению старославянского языка. Изучение истории славянских языков и их праславянскую реконструкцию можно сравнить с исследованиями палеонтологов и генетиков, восстанавливающих звенья эволюции живой природы, или с исследованиями астрофизиков, устанавливающих звенья эволюции вселенной.

Изучение старославянского языка не ограничивается IX–XI вв. – временем его становления и появления древнейших письменных памятников.

Курс старославянского языка в университетской традиции не предполагает сообщения сведения лишь о старославянском языке как устоявшейся системе. Этот курс в университетском преподавании является историко-лингвистическим введением в научное изучение славянских языков в целом. Знания, полученные при изучении старославянского языка, дают возможность устанавливать причинно-следственные отношения в историческом развитии славянских языков. Таким образом, преподавание и изучение старославянского языка непосредственно связано с освоением основных положений сравнительно-исторического метода. Курс старославянского языка включает в себя элементы сравнительно-исторической грамматики славянских языков – сведения по истории праславянского языка. Сведения о структуре праславянского языка и его эволюции необходимы студентам-русистам или славистам для понимания многих явлений как в самом старославянском языке, так и при изучении истории русского языка или иных славянских языков. Нарастающие с течением времени региональные изменения старославянского языка как общеславянского литературно-письменного языка являются еще одним аспектом в сравнительно-историческом изучении русского и других славянских языков. Нужно также иметь в виду, что многие старославянские памятники письменности сохранились лишь в более поздних древнерусских списках (т.е. рукописных копиях). Таким образом, благодаря древнерусской письменности можно составить представление о действительном составе и богатстве литературы на старославянском языке. Все сохранившиеся древнерусские списки вместе с тем отражают разную степень русификации, которая нарастает с течением времени и в XIV в. становится наиболее ощутимой.

Старославянский язык является одним из славянских языков, которые принадлежат к индоевропейской семье языков. Славянская группа языков, естественно, состоит в родстве с другими группами языков индоевропейской семьи – балтийской, германской, иранской, индоарийской, кельтской, италийской, романской, армянской, греческой, албанской, а также

рядом мёртвых языков и групп. Все они восходят к общему языку-предку – индоевропейскому праязыку. Общее число говорящих на славянских языках по данным на начало XXI в. составляет около 420 млн. человек. По численности славяне – самая многочисленная этноязыковая группа в Европе. Она насчитывает около 250 млн. человек, в то время как германская и романская группы включают около 180 млн. и 170 млн. человек.

Все славянские языки делятся на 3 ветви или подгруппы: восточнославянскую (русский, украинский, белорусский); западнославянскую (польский, чешский, словацкий, верхне- и нижнелужицкий); южнославянскую (болгарский, македонский, сербохорватский, словенский). Эта классификация основана не только на географическом принципе, но и отражает степень близости языков по отношению друг к другу. Так, восточнославянские языки – русский, украинский и белорусский – возникли из общевосточнославянского, древнерусского языка. Процесс распада древнерусского языка начался в конце XIII в., а законченные формы принял только в начале XV в. Распад древнерусского языка был вызван геополитическими событиями и является уникальным фактом, поскольку древнерусский язык – единственный в своем роде пример исторически засвидетельствованного в письменных источниках XI – XIV вв. праязыка, предка трех современных восточнославянских языков.

На верхне- и нижнелужицком языках говорят серболужичане, проживающие в Германии у границ с Польшей и Чехией. На них говорят около 70 тыс. человек, эти языки не являются государственными и находятся под угрозой исчезновения. Серболужичане – остатки полабских славян, проживавших в Германии на левом берегу реки Эльба (по-славянски – Лаба). Полабский язык – западнославянский мёртвый язык, последние записи полабского языка с использованием немецкой графики датируются первой половиной XVIII в. Полабский язык не имел своей письменности. Немцы называли этот язык «вендским» (нем. wendisch), а славян – вендами. Полабско-древянские племена в более ранний период занимали территории между Эльбой и Одером, а также северные земли Германии. Полабский язык в

современном немецком языке отражается в личных именах, топонимике и некоторых диалектных особенностях.

Статус некоторых славянских диалектов противоречив. Так, кашубский диалект польского языка имеет собственную письменность, на нем написаны литературно-обработанные тексты. Все это уравнивает кашубский диалект, как его характеризуют польские лингвисты, с самостоятельным языком, а кашубов – отдельным западнославянским народом.

Польский язык вместе с кашубским, вымершим в XX в. словинским, серболужицкие языки и мёртвый полабский язык образуют так называемую лехитскую подгруппу внутри западнославянской языковой подгруппы.

Помимо прочего, существуют так называемые микроязыки. Это, например, русинский язык (или югославорусинский), распространенный на территории Сербии и Хорватии. Он насчитывает около 30 тыс. носителей, которые переселились сюда из смешанных украинско-словацких сёл в XVIII в. Русинский язык, как и кашубский, имеет литературно-письменную форму.

Письменность современных славянских языков основана на двух типах алфавитов – кириллице и латинице. Алфавитами на основе кириллицы пользуются славяне, исторически связанные с восточной ветвью христианства – православием, алфавитами на основе латиницы – славяне, исповедующие западные ветви христианства – католичество или протестантизм. На кириллице основаны алфавиты русского, украинского, белорусского, болгарского, македонского, сербского языков. На латинице основаны алфавиты польского, чешского, словацкого, хорватского, словенского языков. В Хорватии алфавит на основе латиницы стал постепенно заменять древнюю глаголицу лишь в XV в. До недавнего времени в отдельных монастырях прибрежной Хорватии и Черногории использовалась богослужебная литература на глаголице – первом славянском алфавите, созданном Константином-Философом (Кириллом). Славяне-мусульмане (боснийцы, бошняки, муслимане), проживающие в Боснии и Герцеговине и говорящие на сербохорватском языке используют хорватский алфавит. В основанных на латинице алфавитах широко используются

диакритические, надстрочные или подстрочные знаки: например, словц. ä (= э); чеш. í (= долгое и); пол. ó (= у); чеш. ě (= н'); словц. ô (= дифтонг уо); пол., хорв. ć (= ч'); чеш., словц., хорв., словн. ě (= ч); пол. ę (= носовой е); чеш. ř (= рж', рш'); пол. ś (= ш'), чеш., словц., хорв., словн. š (= ш); чеш., словц. t' (= т'); чеш. ů (= долгое у); пол. ź (= ж'); пол. ż (= ж); чеш., словц., хорв., словн. ž (= ж) и т.п. Алфавиты на основе кириллицы могут значительно различаться. Так, в сербской кириллице – вуковице (названа в честь создателя Вука Караджича) отсутствуют буквы ё, й, щ, ь, ъ, ы, э, ю, я. В то же время в нее введены буквы ј (= й); љ (= л'); њ (= н'); Ѣ (= аффриката д'ж'); хорв. đ; в макед. на месте этой буквы находим ģ); ĥ (= аффриката т'ш' = ч'; хорв. ć; в макед. – ќ); џ (= аффриката дж; хорв. dž). Одни и те же кириллические буквы нередко имеют разное звуковое значение. Так, рус. щ в укр. обозначает сложный твердый звук щч, в болг. – шт, в блр. вместо буквы щ употребляется диграф (двойная буква) с твердыми звуками щч (в польском здесь используется тетраграф – двойной диграф szcz с тем же звуковым значением). В этих расхождениях отражена разная эволюция одного и того древнего, праславянского звука и, таким образом, изучение графики славянских языков и звукового значения букв приобретает сравнительно-исторический характер.

Количество славянских стран превосходит число языков. Так, в Сербии, Черногории, Хорватии, Боснии и Герцеговине говорят на сербохорватском языке. Различия между сербским и хорватским языками незначительны и относятся к отдельным лексическим расхождениям. Как уже отмечалось, в этих странах используются разные алфавиты в зависимости от конфессиональной принадлежности.

Численность славянских народов значительно варьирует, как в самих славянских государствах, так и в зарубежных странах, где они проживают. См. примерные данные по численности коренных этносов в славянских странах по данным «Википедии»:

Русские, Россия	Свыше 111 млн. человек по данным переписи
-----------------	---

	2010 г., около 80% всего населения России, самый многочисленный народ Европы, в мире насчитывают от 127 до 150 млн. русских
Украинцы, Украина	Свыше 37 млн. человек по данным переписи 2001 г. (или около 77% населения), в мире – свыше 45 млн. Русских на Украине – свыше 17% населения
Белорусы, Белоруссия	Свыше 9 млн. человек по данным 2009 г. (или около 83% населения). Русских в Белоруссии – свыше 8%, поляков – свыше 3%
Поляки, Польша	Около 36 млн. человек по данным 2011 г. (свыше 93% населения), в мире – около 60 млн.
Чехи, Чехия	Около 10 млн. человек по данным 2009 г. (95% населения)
Словаки, Словакия	Свыше 5 млн. человек по данным переписи 2001 г. (или свыше 85% населения). Около 10% – венгры
Серболужичане, Германия	Около 60 тыс. человек; нижнелужицкий язык на грани вымирания
Болгары, Болгария	Свыше 6 млн. человек по данным переписи 2011 г. (или около 85% населения). Около 9% населения составляют турки, около 5% – цыгане
Македонцы, Македония	Около 1,3 млн. человек или около 64% всего населения (свыше 25% – албанцы) по данным переписи 2002 г.
Сербы, Сербия	Сербы составляют 83% населения, насчитывающего свыше 7 млн. человек по данным переписи 2011 г.
Черногорцы, Черногория	По данным переписи 2011 г. черногорцы

	составляют около 45% населения, насчитывающего около 626 тыс. человек, среди них свыше 28% – сербы
Босния и Герцеговина	По данным переписи 1991 г. в стране проживало свыше 4 млн. человек, среди которых свыше 46% составляли боснийцы (муслимане, босняки), свыше 31% – сербы, свыше 17% – хорваты
Словенцы, Словения	По данным переписи 2002 г. словенцы насчитывают свыше 1,6 млн. человек (или около 83% населения страны)

Болгария, Польша, Словения, Словакия, Чехия и Хорватия являются членами Евросоюза. С 1 января 2007 г. болгарский язык стал одним из официальных языков Европейского союза, пока это единственный официальный язык Евросоюза, алфавит которого основан на кириллице.

Родство славянских языков отчетливо выступает на всех языковых уровнях – фонетическом, морфологическом, синтаксическом, лексическом. Это проявляется либо в тождестве соответствующих языковых единиц (морфем, лексико-семантических групп), либо в строго определенных и регулярных фонетических расхождениях. Сравните отрывок из перевода Евангелия Матфея 2: 1–2:

Старославянский язык (Саввина книга – кириллическое Евангелие-апракос XI в.)	Ісѡу рождѣшю сѧ въ вѣлѣбѣмѣ ѿюдеисѣмѣ • въ дѣни ѿрода црѧ • се вѣсви ѡтѣ възстоуѣ прѣдѣ въ ѣрѣмѣ глѣще • кѣде ѣстѣ рождѣи сѧ црѣ ѿюдеискѣ • вѣдѣхомѣ бо звѣздѣ ѣго на възстоуѣ • и прѣдохомѣ поклонитѣ сѧ ѣмѣ
Русский язык (Синодальный)	Матфея глава 2

перевод XIX в.)	<p>¹ Когда же Иисус родился в Вифлееме Иудейском во дни царя Ирода, пришли в Иерусалим волхвы с востока и говорят: ² где родившийся Царь Иудейский? ибо мы видели звезду Его на востоке и пришли поклониться Ему.</p>
Украинский язык	<p>Від Матвія Глава: 2</p> <p>¹ Коли ж народився Ісус у Вифлеємі Юдейським, за днів царя Ірода, то ось мудреці прибули до Єрусалиму зо сходу, ² і питали: Де народжений Цар Юдейський? Бо на сході ми бачили зорю Його, і прибули поклонитись Йому.</p>
Белорусский язык	<p>Паводле Матфея Глава 2</p> <p>¹ Калі ж Ісус нарадзіўся ў Вифлееме Іудзейскім у дні цара Ірада, вась, магі з усходу прыйшлі ў Іерусалім і кажуць: ² дзе народжаны Цар Іудзейскі? бачылі бо мы зорку Яго на ўсходзе і прыйшлі пакланіцца Яму.</p>
Польский язык	<p>Mateusza rozdział 2</p> <p>¹ A gdy się Jezus narodził w Betlehemie Judzkim za dnia Heroda króla, oto mędrcy ze wschodu słońca przybyli do Jeruzalemu, mówiąc: ² Gdzież jest ten, który się narodził, król żydowski? Bośmy widzieli gwiazdę jego na wschód słońca, i przyjechaliśmy, abyśmy mu się pokłonili.</p>
Чешский язык	<p>Matouš Kapitola 2</p> <p>¹ Když se pak narodil Ježíš v Betlémě Judově, za dnů Herodesa krále, aj, mudrci od východu slunce přijeli do Jeruzaléma, ² Řkouce: Kde jest ten, kterýž se narodil Král</p>

	Židovský? Nebo viděli jsme hvězdu jeho na východu slunce, a přijeli jsme klaněti se jemu.
Словацкий язык	<p>EVANJELIUM PODĽA SVÄTÉHO MATÚŠA</p> <p>2. kapitola</p> <p>¹ A keď sa narodil Ježiš v Judskom Betleheme za dní kráľa Heródesa, tu hľa, mudrci od východu slnca prišli do Jeruzalema ² a hovorili: Kde je ten narodený kráľ židovský? Lebo sme videli jeho hviezdu na východe slnca a prišli sme sa mu pokloniť.</p>
Болгарский язык	<p>Матей</p> <p>глава 2</p> <p>¹ А когато се роди Исус във Витлеем Юдейски, в дните на цар Ирода, ето, мъдреци от изток пристигнаха в Ерусалим. ² И казаха: Где е Юдейският цар, който се е родил? защото видяхме звездата му на изток, и дойдохме да му се поклоним.</p>
Сербский язык (перевод Даничича- Караджича)	<p>СВЕТО ЈЕВАНЂЕЉЕ ПО МАТЕЈУ</p> <p>поглавље 2</p> <p>¹ А кад се роди Исус у Витлејему Јудејскоме, за времена цара Ирода, а то дођу мудраци с истока у Јерусалим, и кажу: ² Гдје је цар Јудејски што се родио? Јер смо видјели његову звијезду на истоку и дошли смо да му се поклонимо.</p>
Хорватский язык	<p>Matej</p> <p>Poglavlje 2</p> <p>¹ Kad se Isus rodio u Betlehemu judejskome u dane Heroda kralja, gle, mudraci se s Istoka pojaviše u Jeruzalemu ² raspitujući se: “Gdje je taj novorođeni kralj židovski? Vidjesmo gdje izlazi zvijezda njegova pa mu se dođosmo</p>

	pokloniti.”
Словенский язык	Matej 2 ¹ Ko je bil Jezus rojen v Betlehemu v Judeji v dneh kralja Heroda, so prišli modri z Vzhoda v Jeruzalem ² in govorili: »Kje je ta, ki se je rodil kot judovski kralj? Videli smo namreč, da je vzšla njegova zvezda, in smo se mu prišli poklonit.«

Метод глоттохронологии использует статистические данные по совпадениям в базовой лексике для определения относительного времени распада праязыковых единств и выделения отдельных языков. К базовой лексике относят универсальные лексические единицы: термины родства, названия универсальных явлений природы и элементарных природных объектов (‘солнце’, ‘луна’, ‘ночь’, ‘вода’, ‘камень’, ‘земля’ и т.п.), названия частей тела, числительные, простые действия и признаки (‘знать’, ‘видеть’, ‘умирать’, ‘стоять’, ‘белый’, ‘чёрный’, ‘далеко’ и т.п.). Этот метод дает следующие данные по процентному соотношению общей базовой лексики в славянских языках (для сравнения взяты по два языка из каждой из трех подгрупп):

Языки	Рус.	Укр.	Пол.	Чеш.	Болг.	Серб.
Рус.	-	86	77	74	72	71
Укр.		-	76	73	72	73
Пол.			-	81	74	75
Чеш.				-	74	79
Болг.					-	80
Серб.						-

Для сравнения приведем данные по общности базовой лексики в ближайшей к славянской балтийской группе индоевропейской семьи:

Языки	Лит.	Лтш.	Прус.	Рус.	Пол.	Болг.
Лит.	-	68	49	47	43	46
Лтш.		-	44	45	40	42
Прус.			-	41	39	49

Старославянский язык относят к южнославянской подгруппе.

Поскольку в старославянском языке отражены южнославянские фонетические и морфологические приметы, в зарубежном языкознании его называют также древнеболгарским языком, который входил в южнославянскую группу. Это объясняется тем, что создатели первых старославянских переводов – Константин-Философ и Мефодий – владели именно древнеболгарским языком, а среди их учеников большинство составляли болгары. Вместе с тем нужно иметь в виду, что старославянский язык не совпадал ни с одним из живых древних славянских языков, являясь первоначально исключительно литургическим языком – языком богослужения. Более точным названием поэтому следовало бы считать обозначение «древнецерковнославянский язык», но только до тех пор, пока старославянский язык использовался лишь в богослужении, однако уже в X в. появляются старославянские нецерковные тексты. Его лексический состав и синтаксический строй значительно отличался от данных характеристик живых славянских языков и во многих отношениях являлся плодом языкотворческой деятельности Константина-Философа (Кирилла) и Мефодия. Моделью для создания старославянского языка стал греческий язык византийской эпохи, через посредство которого старославянский язык впитал высочайшие достижения как византийской, так и эллинской культуры. Благодаря греческим переводам с древнееврейского языка и других восточных языков, старославянский язык также, несомненно, обогатился и стал языком такой яркой и доминирующей литературной

традиции, как библейская. Старославянский язык лишь условно можно считать мёртвым языком, поскольку он лег в основу литературных славянских языков средневековья, а в настоящее время его наследником является новоцерковнославянский язык – литургический язык Русской православной церкви.

Вопросы для самоконтроля

1. Почему изучение старославянского языка имеет первостепенное значение для русской и славянской филологии?
2. Какое место занимает старославянский язык в кругу славянских языков?
3. Какое отношение имеет старославянский язык к сравнительно-историческому методу?
4. Перечислите современные славянские языки и укажите основания их классификации.
5. Какие алфавитные системы использовали и используют славяне? Чем обусловлено существование разных систем? Каковы приемы приспособления различных алфавитных систем в славянских алфавитах?
6. Что свидетельствует о родстве славянских языков? Как определяется степень близости между родственными языками?
7. Какое место занимают славяне и славянские языки в современном мире?

ЛЕКЦИЯ 2. Старославянский язык как первописьменный литературный язык славян. Деятельность свв. Кирилла и Мефодия. Основные принципы кирилло-мефодиевского перевода. Славянские азбуки. Происхождение глаголицы и кириллицы. Глаголические и кириллические памятники старославянского языка

Аннотация. В данной теме дается характеристика старославянского языка как первописьменного литературного языка славян, возникшего в 60-х гг. IX в. благодаря деятельности греко-византийских миссионеров Константина-Философа (Кирилла), Мефодия и их учеников в славянской Великой Моравии. Рассматриваются вопросы о происхождении письменности у славян и первых славянских азбук, а также проблемы их состава и соотношения. Характеризуется кирилло-мефодиевская переводческая техника и особенности старославянских книжных школ. Дается информация о сохранившихся старославянских памятниках, в том числе об их литературных особенностях – их жанрово-стилистической природе.

Ключевые слова: старославянский язык как общеславянский литературный язык, глаголица и кириллица, заимствование, калькирование, транспозиция, старославянские книжные школы, памятники письменности, древнецерковнославянский язык, древнеболгарский язык.

Методические рекомендации по изучению темы. Тема содержит лекционную часть, в которой дается представление о старославянском языке как первописьменном литературно-книжном языке всего древнего славянства. Приводятся сведения о языкотворческой деятельности первоучителей славян – Кирилла и Мефодия, а также их учеников. Рассматривается информация о сохранившихся старославянских памятниках. Для проверки усвоения содержания лекции предлагаются вопросы по теме. В качестве

самостоятельной работы студенты должны выполнить следующие задания: подготовить ответы на вопросы для самоконтроля; запомнить кириллический алфавит и примеры наиболее показательных букв глаголицы, а также ознакомиться с литературой по теме: Аверина С.А., Навтанович Л.М., Попов М.Б., Старовойтова О.А. Старославянский язык: учебник для высших учебных заведений Российской Федерации. СПб., 2013. С. 18–48; Вайан А. Руководство по старославянскому языку. М., 2004. С. 27–32; Верещагин Е.М. История возникновения древнего общеславянского литературного языка. Переводческая деятельность Кирилла и Мефодия и их учеников. М, 1997. С. 36–125; Живов В.М. Исторический очерк о церковнославянском языке // Плетнёва А.А., Кравецкий А.Г. Церковнославянский язык. М., 2012. С. 9–20; Жолобов О.Ф. Введение в славянскую филологию. Казань, 2004. С. 22–29; Жолобов О.Ф. Старославянский язык. Задания. Таблицы. Понятийно-терминологический словарь. Ижевск, 2011. С. 3–11.

Рекомендуемая литература

Аверина С.А., Навтанович Л.М., Попов М.Б., Старовойтова О.А. Старославянский язык: учебник для высших учебных заведений Российской Федерации. СПб., 2013.

Аверинцев С. Поэтика ранневизантийской литературы. М., 1997.

Бернштейн С. Б. Константин-Философ и Мефодий: начальные главы из истории славянской письменности. М., 1984.

Вайан А. Руководство по старославянскому языку. М., 2004.

Ван-Вейк Н. История старославянского языка. М., 1957.

Верещагин Е.М. История возникновения древнего общеславянского литературного языка. Переводческая деятельность Кирилла и Мефодия и их учеников. М, 1997.

Верещагин Е.М. Азбукотворческая, переводческая и языкотворческая деятельность Кирилла и Мефодия. М., 2013.

Живов В.М. Исторический очерк о церковнославянском языке // Плетнева А.А., Кравецкий А.Г. Церковнославянский язык: Учебн. изд. М., 2012. С. 7–20.

Жолобов О.Ф. Введение в славянскую филологию. Казань, 2004.

Жолобов О.Ф. Старославянский язык. Задания. Таблицы. Понятийно-тематический словарь. Ижевск, 2011.

Иванова Т.А. Старославянский язык. СПб., 2008.

Лингвистический энциклопедический словарь. М., 1990.

Нахтигал Р. Славянские языки. М., 2009.

Селищев А. М. Старославянский язык. Ч. 1–2. М., 1951–1952.

Сказания о начале славянской письменности. М., 1981.

Тахиаос А.-Э. Святые братья Кирилл и Мефодий, просветители славян. Сергиев Посад, 2005.

Толстой Н.И. Предисловие к первому изданию // Плетнева А.А., Кравецкий А.Г. Церковнославянский язык: Учебн. изд. М., 2012. С. 3–6.

Хабургаев Г. А. Старославянский язык. М., 1986.

Aitzetmueller R. Altbulgarische Grammatik als Einfuehrung in die slavische Sprachwissenschaft. Freiburg im Breisgau, 1978.

Lunt H.G. Old Church Slavonic Grammar. Berlin; New York, 2001.

Trubetzkoy N.S. Altkirchenskavische Grammatik. Schrift-, Laut- und Formensystem. Wien, 1954.

Рекомендуемые информационные ресурсы:

<http://www.knigafund.ru/books/116049>

<http://www.knigafund.ru/books/116072>

<http://byzantinorossica.org.ru/paleoslavistics.html>

http://byzantinorossica.org.ru/PS_Sprav.html

<http://kodeks.uni-bamberg.de/Medieval.htm>

<http://ksana-k.narod.ru/menu/slave.html>

<http://periodika.digitale-sammlungen.de/wsa/blatt.html>

<http://www.libsu.uni-sofia.bg/slavica/BibliothecaSlavica.html>

http://www.inslav.ru/index.php?option=com_content&view=section&layout=log&id=6&Itemid=61

<http://ekislova.ru/sla/oldchurchslavonik>

Старославянский язык – это древнейший письменный литературно-нормированный язык славян. Он засвидетельствован наиболее ранними памятниками письменности конца IX–XI вв. Возник он как язык сакральный, язык древнейших переводов на славянское наречие с греческого языка (частично также с латинского и древневерхненемецкого языков) христианских богослужебных книг. Старославянский язык сложился благодаря деятельности книжной школы, основанной Кириллом и Мефодием в Византии, а затем перенесенной в Великую Моравию в 60-х гг. IX в. Вскоре после появления славянских переводов появились и оригинальные тексты на старославянском языке, которые, однако, сохранились лишь в поздних списках (копиях). Старославянский язык получил письменную форму благодаря созданию первой славянской азбуки – **глаголицы** – первоучителем славян Константином-Философом (в монашеском постриге – Кириллом). Как язык переводов он впитал в себя совершенство и богатство греческого языка – языка античной цивилизации и первоязыка христианской литературы. Старославянский язык являлся по существу языком общеславянским и был понятен всем славянским народам. Вскоре он стал основой развития новых литературно-письменных языков Средневековья в славянских государствах – прежде всего Руси, Болгарии, Сербии. В результате этого появились местные изводы (редакции) старославянского языка. Особое место старославянский язык занял в судьбе русского языка, оказав на него наиболее сильное влияние. Именно оно придало неповторимый облик «великому и могучему» русскому литературному языку. Старославянский язык в его русифицированной версии, или церковнославянский язык, являлся литературным языком сначала в Киевской Руси, а затем и в Московской Руси вплоть до XVII в. На нем создавались оригинальные произведения и в XVIII в. Известный хорватский славист

И.В.Ягич в конце XIX в. проницательно заметил: «русский язык литературный и до сих пор изо всех славянских наречий по количеству одинаковых слов – самый близкий церковнославянскому: многовековое господство последнего нигде не привилось так сильно, нигде не пустило столь глубокие корни в язык народа и литературы, как в России: здесь церковнослав. язык запал в душу народа, оставил неизгладимые следы в литературе».

Старославянский язык называют также **древнецерковнославянским** языком, поскольку он возник как язык сакральный (священный) и большинство старославянских текстов напрямую связано с нуждами богослужения на славянском наречии. Однако в Болгарском царстве, куда попали ученики Кирилла и Мефодия после изгнания из Моравии, использование старославянского языка вышло за рамки богослужения. Здесь он стал общелитературным языком, а не только языком богослужебных книг. На старославянский язык были переведены исторические хроники, а также книги энциклопедического содержания (например, такой энциклопедией знаний был Изборник болгарского царя Симеона, сохранившийся в древнерусском списке 1073 г.).

В зарубежной научной литературе распространен, кроме того, другой термин – **древнеболгарский язык**. Он также может быть равноправным обозначением старославянского языка, поскольку Кирилл и Мефодий владели именно древнеболгарским наречием. Старославянский язык, как и древнеболгарский, имеет южнославянские фонетические и грамматические приметы, хотя в некоторых старославянских памятниках встречаются западнославянизмы-моравизмы, относящиеся к эпохе кирилло-мефодиевской миссии в Великой Моравии.

Старославянский язык в определенном смысле может считаться языком греко-славянским. Влияние греческого языка вовсе не ограничивалось заимствованиями из греческого или через греч. посредство (например: **адъ**, **аєръ** «воздух», **алеѡуня**, **амннь**, **ангєль**, **антнхрьстъ**, **апостолъ**, **ароматъ**, **архангєль**, **архнєрен**, **аспнда** «змея» и мн. др.; имена собственные: **алеѡандръ**, **анастасня**, **анатолнн**,

андрѣн, аполонъ, арменни, афрнкни и мн. др.). Более значительную роль в уподоблении славянского наречия греческому языку играли механизмы **калькирования**. В результате калькирования морфемной структуры греческих слов лексический состав старославянского языка многократно увеличился, а кроме того в нем появились новые словообразовательные модели или приобрели продуктивность уже существовавшие. При калькировании греческое слово переводилось по частям. Хотя появляющееся при калькировании слово было новым, оно было понятно и быстро осваивалось, потому что состояло из морфем родной речи. Более сложным было освоение результатов смыслового калькирования, когда существующим славянским лексемам придавалось новое значение – такое же, как в греческом первоисточнике (в результате **транспозиции**). Их новое значение должно было проясняться вместе со смысловым строем всего контекста.

Сближение с греческим языком проявилось внешним образом – в создании кириллического алфавита. Он включал в себя все греческие буквенные обозначения, дополненные буквами глаголицы и созданными по образцу глаголицы новыми буквами.

Старославянский язык, распространившийся благодаря миссионерской деятельности **Кирилла и Мефодия** в 60-х – 80-х гг. IX в., по времени недалеко отстоит от **праславянского языка** – языка-предка славянских языков. Праславянский язык распался лишь в VII–VIII вв. По этой причине старославянский язык во многих отношениях тождествен праславянскому языку или имеет от него минимальные отличия. Это относится в первую очередь к морфологической системе старославянского языка, а также к его фонетическому строю, которые имели небольшие отличия от праславянского. В силу близости праславянскому языку письменные свидетельства старославянского языка имеют первостепенное значение для научной реконструкции праславянского языка, от которого нам не осталось никаких письменных источников. Довольно большой слой лексики в старославянском языке также имеет праславянское происхождение.

Деятельность славянских просветителей Кирилла и Мефодия. Пока славяне оставались язычниками, у них не сложилось развитых форм письменности. Письменность они обрели после вступления в христианский мир. Помогли им в этом греко-византийские миссионеры братья Константин и Мефодий.

Один из учеников Кирилла и Мефодия черноризец Храбр сообщает в своем “Сказании о письменах”: “прежде славяне, когда были язычниками, не имели письмен, но читали и гадали с помощью черт и резов. Когда же крестились, то пытались записывать славянскую речь римскими и греческими письменами, но без устройства. ... Потом же бог человеколюбец ... помиловал род славянский и послал им святого Константина Философа, названного в пострижении Кириллом, мужа праведного и истинного. И создал он для них тридцать письмен и восемь, одни по образцу греческих письмен, другие же в соответствии со славянской речью”. Его сообщение было составлено, вероятно, в IX–X вв., но сохранилось только в списках (переписанных копиях) XIV–XVIII вв. Среднеболгарская рукопись “Сказания” 1348 г. начинается так: прѣжде оубо словѣне не имѣхѣ книгѣ • нѣ урѣтамн н рѣзамн уѣтѣхѣ н гатаахѣ погани сѣще нѣ крѣстнѣз же сѣ римскаимн н грѣцѣскѣимн писменѣи нѣждаахѣ сѣ словѣнскѣи рѣчѣ без оустроеннѣ ...

В 863 г. в Великую Моравию, которая находилась, вероятно, на территории современных Чехии, Словакии и части Венгрии, из Константинополя прибыли братья Константин и Мефодий. Братья прибыли вскоре после того, как великоморавский князь Ростислав направил к византийскому императору Михаилу III посольство с просьбой прислать ученых мужей для христианского просвещения его народа. Выбор пал на Константина и Мефодия потому, что они были выходцами из Салоник (Солуни), где владение славянской речью было в порядке вещей. В Солуни проживали рядом с греками предки болгар и македонцев. Вероятно, уже с детских лет братья могли говорить по-славянски, хотя и были выходцами из

богатой греческой семьи, а их отец был военачальником. Более весомой причиной были выдающиеся способности младшего из братьев — Константина, прозванного Философом за блестящие познания в филологии и богословии, за победы в диспутах и миссионерское подвизанье.

По-видимому, Константин и Мефодий прибыли в Великую Моравию уже с готовой азбукой и славянскими переводами отдельных богослужебных книг. Свои труды они продолжили в славянских землях, где у них вскоре появилось много учеников. Точный состав первых книг, переведенных братьями, не известен. Предполагается, что это были краткое Евангелие и Апостол. Позднее были переведены отдельные ветхозаветные книги. Благодаря этому у славян появилось христианское богослужение на родном языке, а не на латинском языке, который использовался прежде и был малопонятен.

В “Житии Константина Философа” говорится, что братья пробыли в Моравии 40 месяцев, а затем отправились в Рим, чтобы получить благословение на богослужение по славянским книгам и рукоположить в священники своих славянских учеников. Моравия, наряду с соседними баварскими землями, находилась в церковно-юридической зависимости от папы римского. По пути была сделана остановка в соседнем славянском Блатенском княжестве — Паннонии (сейчас – Венгрия). Паннонский князь Коцел встретил братьев доброжелательно, принял их славянские книги и отдал им в обучение до 50 человек.

В Риме братья были встречены с большим почетом папой Адрианом II. В соборе св. Петра и других храмах прошла литургия на славянском наречии, по славянским переводам богослужебных книг. Константин передал римской церкви мощи папы римского Климента, которые он обрел в Херсонесе во время миссионерского похода в Хазарию.

В Риме Константин заболел и в 869 г. скончался в возрасте 42 лет, исполнив главное дело своей жизни. Перед смертью он постригся в монахи с именем Кирилл.

Деятельность Кирилла и Мефодия сразу встретила упорное противодействие немецкого духовенства. Став после кончины брата епископом Моравским и Паннонским, Мефодий продолжил вместе с учениками переводы христианских книг на славянский язык. Римским иерархом в 880 г. было дозволено использование славянских книг в богослужении, однако читать по-славянски разрешалось лишь после чтения Евангелия на латинском языке. В 885 г. Мефодий скончался. Ученики Кирилла и Мефодия вскоре после этого вынуждены были оставить Моравию и отправиться на славянский Юг. Тем не менее, кирилло-мефодиевская книжная традиция сохранялась здесь в монастырской жизни вплоть до конца XI в. Как и его младший брат, Мефодий причислен к лику святых. Память святых равноапостольных Кирилла и Мефодия празднуется 24 мая (11 мая по старому стилю). Этот отмечается как день славянской письменности и культуры.

В конце IX — первой трети X в. Первое Болгарское царство стало новым очагом развития славянской письменной традиции. Христианство здесь утвердилось после крещения в 864 г. Отсюда рукописи на старославянском языке проникали в сербские и хорватские земли, а также в Киевскую Русь.

Исследователи отмечают высокий уровень старославянских переводов, у истоков которых находятся Кирилл и Мефодий. Благодаря этим переводам славянская речь уравнилась с высочайшим проявлением человеческого духа, каким был греческий язык — язык античной цивилизации и первоязык христианства.

Приспособить славянскую речь — речь вчерашних язычников — для выражения новых воззрений и сложных богословских понятий было чрезвычайно сложно. Кирилло-мефодиевская традиция перевода опирается на 4 основных принципа: 1) точный перевод, перевод слово в слово там, где это позволяли ресурсы славянской речи; 2) заимствования; 3) калькирование; 4) транспозиция.

Славянская речь была достаточно развитой, чтобы целые главы из евангелий можно было изложить по-славянски, опираясь только на точные

греко-славянские параллели. В кирилло-мефодиевской традиции первенство отдавалось смысловой точности, а не буквальному прочтению.

Там, где в славянской речи не было необходимых слов, они заимствовались из греческого. Вот некоторые из таких заимствований: ангелъ, апостолъ, ароматъ, баклуонъ, геона, кедръ, кнтъ, легеонъ, лепта, лнтоургня, муро, скандалъ «соблазн», скнниа, талантъ, фнлософъ и др. Хотя заимствования кажутся самым простым инструментом перевода, большое их число приводит к образованию двуязычного текста, а это препятствует пониманию. Кирилло-мефодиевская традиция отличается выверенным, умеренным количеством заимствованных слов.

Наиболее эффективным средством перевода стало калькирование. С помощью калькирования появилось множество новых слова, славянский словарь многократно возрос. Необычно было то, что все эти новые слова были понятны и вся масса неологизмов легко могла быть усвоена. Объясняется это тем, что при калькировании появлялись слова, состоявшие из уже известных морфем, а потому прозрачные в смысловом отношении. Кальки являются поморфемными переснимками иноязычных слов. С помощью такого рода переснимков славяне научились выражать сложные богословские понятия. Так, например, в апофатическом (отрицательном) богословии о Боге говорится: ἄν-αρχ-ος ~ без-начал-ьнъ; ἄ-κίρατ-ος ~ бес-коньч-ьнъ, ἄ-θάνατ-ος ~ бес-смерть-ьнъ, ἄ-κάτα-ληπτ-ος ~ не-по-стнж-ьнъ и под.

Кальками с греческого являются старославянские слова-композиции. См., например, сложные слова с частями *благо-* и *добро-*: благоволнтн, благовьрьнъ, благодарнтн, благодоушнѣ, благодѣяннѣ, благолъпнъ, благообразьнъ, благопрнѣтънъ, благородьнъ, благословнтн, благожѣаннѣ; добродѣтельнъ, добролучьнъ, доброповѣдьнъ, добропомощьннца, доброразоумнѣ, доброродство и т.д.

Транспозиция – это наделение слов новыми значениями, перенос значений греческих слов на славянские. Это тоже своего рода калькирование,

но только собственно смысловое. Благодаря данному приему новые значения приобрели уже существовавшие славянские слова: БЛНЖЬННН, БЗІТНІЕ, ВЛАСТЬ, ВЕЩЬ, ВНА, ВЪРА, ЖНВОТЪ, ЗАКОНЪ, НСТННА, МНРЪ и т.д.

Происхождение славянской письменности. Старославянские алфавиты. Глаголица и кириллица – два старославянских алфавита. Название первого связано со словом глаголь «слово, речь», а второго – с именем первоучителя славян св. Кирилла (Константина-Философа). Глаголица была создана Константином-Философом еще в Византии, до его прибытия в славянскую Великую Моравию в 863 г. вместе со старшим братом Мефодием и свитой учеников. Понятно, что первое славянское письмо вряд ли могло носить его имя по разным причинам, в том числе по этическим соображениям. Глаголица – плод индивидуального творчества Константина-Философа – полиглота, геометра, богослова, миссионера, выдающегося переводчика. Известно, что одним из учителей Константина в годы его учебы был знаменитый Лев Математик. Константин овладел всеми геометрическими приемами порождения и трансформации геометрических фигур. Большая, хотя и не вся, часть букв глаголицы может быть описана как геометрическая модификация двух исходных форм – буквы ѿ «твердо» и дуги или обвода. В то же время буквы глаголицы наполнены богословской символикой. Так, первая буква глаголического алфавита ѿ [a] является одним из главных символов христианства как знак спасения и воскресения. Буквы ѿ [i] и ѿ [s] имеют одинаковое, зеркально перевернутое начертание, хотя обозначаемые звуки никак не связаны фонетически. Это можно объяснить только тем, что они использовались в сокращенной записи имени Иисус – ѿѿ (в кириллице – іс). В то же время сам графический облик глаголических букв весьма напоминает изображение рыбы, а схематическое изображение рыбы было, как известно, знаком принадлежности к христианству. Элементы перекрестья, окружности и треугольника господствуют в глаголице в целом. Как символ Троичного Единства может быть истолкована и буква ѿ [b], с которой начинается слово

ⲉⲗⲏⲟ = богъ. Весь алфавит в целом рассматривался как сакральная, священная величина. В Апокалипсисе (1: 8) апостола Иоанна говорится: «Я есмь Алфа и Омега, начало и конец, говорит Господь, Который есть и был и грядет, Вседержитель». Алфа и Омега – названия первой и последней буквы греческого алфавита. Поэтому Константин-Философ включает в глаголицу буквы из других «священных» алфавитов – греческого, латинского, древнееврейского, коптского – обычно изменяя начертания букв и придавая им общий характер единой системы письма: ⲁ [d], ⲗ [w], ⲛ [š], ⲑ [k] и др. В целом же глаголица имеет неповторимый, индивидуальный облик.

Более сложной была собственно лингвистическая часть работы, выполненная Кириллом, – членение славянской речи на значимые фонетические единицы. Она была проделана Кириллом очень тщательно: весь звуковой состав славянской речи получил в глаголице точное отражение. Отдельные обобщения в глаголице в дальнейшем устраняются в кириллице. Так, в кириллице глаголической букве ⲁ соответствуют две близкозвучные буквы ъ и ю. В кириллической Савиной книге, переписанной с глаголического евангелия, часто вместо ю пишется ъ под влиянием глаголического текста. При современной транслитерации глаголических текстов в кириллице оставляют, естественно, одну букву ять ѣ. В поздней кириллице появились также йотированные буквы, которых не было вначале: ѥ, Ѧ, ѧ.

В глаголице и кириллице различаются написания лигатур. **Лигатуры** – это сдвоенные написания двух букв (например, лигатура Ⲫ равна **диграфу** ⲟⲩ). Кириллической лигатуре щ (=шт) соответствует лигатура ѡ (=шѡ, в кириллице шу). Это различие имеет важное значение: оно указывает, что в речи Кирилла был представлен звук [š'č'], а не звук [št'], как в древнеболгарской кириллице. Произношение [š'č'] является праславянским наследием, тогда как в древнеболгарском оно было изменено в [št']. Заметим, что в древнерусском кириллическая буква читалась также как [š'č'], а новое звучание с долгим шипящим [š':] развивается только с XIV. В таких наследниках древнерусского

языка, как белорусский и украинский сохраняется древний сложный состав звучания: в белорусском алфавите буква *щ* отсутствует, вместо нее используется диграф *шч*, а в украинском алфавите буква *щ* читается как [шч]. Отличие от древнего произношения обусловлено отвердением шипящих согласных.

Кириллица была создана и распространена учениками или последователями Кирилла и Мефодия в Древней Болгарии в 90-х годах IX в. – после кончины Мефодия и бегства учеников Кирилла и Мефодия на славянский Юг. Авторство в создании грецизированного алфавита обычно приписывают Клименту Охридскому, а иногда другому ученику – Константину Преславскому. Кириллица была создана для сближения с греческим письмом. Официальными языками в Болгарии были старославянский и греческий, поскольку в церковном отношении Болгария перешла из подчинения далекому Риму в подчинение более близкому Константинополю. В основу кириллицы был положен греческий алфавит, который еще до Кирилла пытались безуспешно приспособить для записи славянской речи. Нужно иметь в виду, что греческий алфавит в Болгарии был хорошо известен до появления письменности. Он использовался для записи цифр. Именно поэтому в кириллицу вошли все 27 греческих букв, хотя часть их не использовалась для записи славянской речи. Когда появилась глаголица, уже возможно было по ее образцу создать новый алфавит, используя 27 греческих букв и дополнив их буквами глаголицы. Действительно, бóльшая часть собственно славянских букв в кириллице напрямую перенесена из глаголицы или создана по ее образцу: ж и љ, ц и ч, ҃ и ѣ, щ и џ и др.

Кириллица имела определенные преимущества перед глаголицей. Начертания греческих букв были намного проще глаголических. Так, если для написания буквы *ѣ* писцу требовалось совершить 6-7 движений пера и один раз оторвать перо от пергамента, то при написании греческого буквенного соответствия *м* нужны были лишь 3 движения без отрыва от пергамента.

Названия букв в азбуках напоминают связный текст (например: ρ с т = рыцн слово тврѣдо). Дело в том, что существовала высокая книжная традиция составления текстов, где первые буквы в строке располагались в алфавитном порядке (так, существовала «Азбучная молитва», созданная Константином).

Названия букв	Буквы кириллицы и их звуковое значение	Греческие буквы	Буквы глаголицы
аѣѡ	а [a]	Αα	ⱁ
бѡуѡы	б [b]	-	ⱃ
вѣдѣ	в [w]	Ββ	ⱅ
глаголи	г [g]	Γγ	ⱇ
добро	д [d]	Δδ	ⱉ
ѣстѣ	ѣ [e]	Εε	ⱋ
жнѣѣтѣ	ж [ʒʹ]	-	ⱍ
ѣѡло	ѣ [dzʹ=ʒʹ]	Σ	ⱏ
ѣѣмѣя	ѣ [z]	Ζζ	ⱒ
нѣѣ	н [(j)i]	Ηη	ⱄ
нѣѣн	ѣ [(j)i]	Ιι	ⱆ ⱇ
ѣѣ(она)?	-	Γγ	ⱉ [gʹ]?
како	к [k]	Κκ	ⱋ

ΛΥΔΗΕ	λ [l]	Λλ	ⲗ
ΜΖΙΣΛΗΤΕ	μ [m]	Μμ	Ⲙ
ΝΑΨΗ	η [n]	Νν	Ⲏ
ΟΗΖ	ο [o]	Οο	Ⲑ
ΠΟΚΟΗ	π [p]	Ππ	Ⲕ
ΡΥΨΗ	ρ [r]	Ρρ	Ⲗ
ΣΛΟΒΟ	ς [s]	Σ	Ⲙ
ΤΒΡΖΔΟ	τ [t]	Ττ	Ⲛ
ΟΥΚΖ	ογ ϝ [u]	ΟΥου	Ⲟ
ΦΡΖΤΖ	φ [f]	Φφ	Ⲡ
ΧΕΡ(ΟΥΒΗΜ)Ζ	χ [x]	Χχ	Ⲣ
ΟΤΖ	ω [o]	Ωω	Ⲥ
ΨΗ	ψ [c']	-	Ⲙ
ΥΡΖΒΨ	υ [č']	-	Ⲟ
ΨΑ	ψ [š']	-	Ⲙ
ΨΤΑ	ψ [št']	-	Ⲙ
ΨΡΖ	ψ [b]	-	Ⲟ
ΨΡΖΙ	ψη ψι [y]	-	ⲞϢ Ⲟϴ Ⲟϵ
ΨΡΨ	ψ [b]	-	Ⲟ

ѦТЬ	Ѧ [(j)ě=(j)ä]	-	Δ
ХЪМЪМЪ? ХЪБЪБЪ?	-	-	Ϡ
Ю	Ю [(j)u]	-	Ϸ
ЮС МАЛЫЙ	Ѧ [ɛ=e ⁿ]	-	Ϣ
ЮС БОЛЬШОЙ	Ѧ [ɔ=o ⁿ]	-	ϣ
ЮС МАЛЫЙ ЙОТИРОВАННЫЙ	Ѧ [(j)ɛ]	-	Э
ЮС БОЛЬШОЙ ЙОТИРОВАННЫЙ	Ѧ [(j)ɔ]	-	ϣ
ЙОТИРОВАННОЕ А	Ѧ [(j)a]	-	
ЙОТИРОВАННОЕ Е	Ѧ [(j)e]	-	
КСИ	Ѧ [ks]	Ξξ	
ПСИ	Ψ [ps]	Ψψ	
ѦНТА	Ѧ [f, t]	Θθ	Ѧ
НЖЦА	γ ν [ü, u, i]	Υυ	Ѧ

Наличие букв с одинаковым звуковым значением обусловлено зависимостью от греческого алфавита, в котором эти буквы обозначали разные звуки (срв., например: н и ï, о и ω, Ѧ и ф). Кроме того, поскольку греческие буквы, как и буквы других древних алфавитов, одновременно использовались в качестве цифр, ни одной греческой буквы нельзя было убрать из алфавита. Собственно славянские буквы первоначально цифровых значений не имели. См. состав буквоцифр в греческом алфавите и в кириллическом:

Первые девять знаков — единицы
1 α' ·ā·
2 β' ·ḅ·
3 γ' ·ḡ·
4 δ' ·ḏ·
5 ε' ·ē·
6 ζ' ·z̄·
7 ζ' ·z̄·
8 η' ·ḥ·
9 θ' ·ḡ·

Вторые девять знаков — десятки
1 ι' ·ī·
2 κ' ·k̄·
3 λ' ·l̄·
4 μ' ·m̄·
5 ν' ·n̄·
6 ξ' ·x̄·
7 ο' ·ō·
8 π' ·p̄·
9 ρ' ·r̄·

Третьи девять знаков — сотни
1 ρ' ·ṙ·
2 σ' ·ṣ·
3 τ' ·ṭ·
4 υ' ·ȳ·
5 φ' ·ḫ·
6 χ' ·ḫ̄·
7 ψ' ·ṡ·
8 ω' ·w̄·
9 ϑ' ·d̄·

Диакритический знак – титло – указывал в этом случае на цифровое значение буквенного знака. Добавление дополнительного знака Ꞥ переводило цифровую запись в обозначение тысяч: Ꞥḅ· ‘2000’, Ꞥṙ· ‘100000’ и т.п. При записи над словами титло указывало на то, что слово сокращено: ḅḅ̄ = богъ, ḏḫ̄z̄ = доухъ, ṙṡ̄ = отьуе, ṡn̄z̄ = сынъ, ṡl̄k̄z̄ = ыловъкъ и под. Сокращались часто употребляемые лексемы, а это позволяло экономить пространство для записи на дорогом материале, каким являлся пергамен. С той же целью пробелы между словами не делались – лишь между сочетаниями, которые могли отделяться точкой посередине строки. Кроме простого титла, могло использоваться и

буквенное – при вынесении букв из слова над строкой: вѣка = владыка, ѿъ = господь, прѣрокъ = пророкъ и т.д.

Старославянские памятники письменности сохранились в небольшом количестве и относятся большей частью к XI в. Памятники, непосредственно созданные в книжной школе Кирилла и Мефодия в IX в., не уцелели. Они дошли до нас в более поздних списках-копиях.

Памятники подразделяются на глаголические и кириллические. Глаголические памятники связывают, как правило, с Западной Болгарией (сейчас Македония). Кириллические – с Восточной Болгарией. Тексты в большинстве своем являются списками более ранних рукописей, связанных с кирилло-мефодиевской, охридской или преславской книжными традициями и деятельностью соответствующих книжных школ.

Глаголические памятники письменности: Зографское четвероевангелие конца X или начала XI в., рукопись неполная – 304 л. (ЕвЗогр); Мариинское четвероевангелие XI в., рукопись неполная – 171 л. (ЕвМар); Ассеманиево (или Ватиканское) евангелие-апракос XI в., 158 л. (ЕвАсс); Синайская псалтырь XI в., 177 л. (ПсСин); Синайский требник (Синайский евхологий) XI в., 106 л. (ТрСин); Клоцов сборник XI в., сохранилось лишь 14 л. с переводом гомилий, т.е. проповедей (Клоц); Охридские листки (2 л. с отрывком евангелия-апракоса) XI в.; Боянский палимпсест конца XI в. содержит евангелие-апракос; Зографский палимпсест конца XI в. с отрывком евангелия-апракоса; Киевские листки (7 л.) конца IX или начала X в. – самый древний памятник; Рыльские листки XI в. (8 поврежденных л. и 3 обрывка л.) с отрывком поучений Ефрема Сирина и исповедальной молитвы.

Кириллические памятники: Саввина книга XI в. включает неполный текст евангелия-апракоса, 129 л. (КнСав); Супрасльская рукопись середины XI в. содержит миною-четыю за месяц март, 285 л. (РукСупр); Енинский апостол-апракос (сохранилось 39 л.) XI в. (АпЕн); Листки Ундольского (2 л.) XI в. содержат отрывок из евангелия-апракоса; Хиландарские листки (2 л.) XI в. с

отрывком перевода поучений Кирилла Иерусалимского; Зографские листки (2 л.) XI в. с отрывком перевода монашеских правил Василия Великого.

Самая ранняя рукопись из сохранившихся – Киевские листки (7 л.) – датируется концом IX или началом X в. Рукопись была подарена Киевской духовной академии на 50-летие в 1869 г. представителем русской православной миссии в Иерусалиме. Сейчас хранится в Киеве в Государственной публичной библиотеке. Киевские листки – единственный старославянский памятник, в котором редуцированные гласные не утрачивались и употреблялись последовательно. Этот памятник также содержит западнославянизмы-моравизмы.

ЕвЗогр было найдено в Зографском монастыре на Афоне. В 1860 г. монастырь подарил кодекс императору Александру II, который передал рукопись в Публичную библиотеку в Петербурге (сейчас – Российская национальная библиотека).

ЕвМар было найдено В. И. Григоровичем в Богородицком монастыре на Афоне. После его смерти в 1876 г. вся его коллекция рукописей поступила в Румянцевский музей в Москве (сейчас – Российская государственная библиотека).

ЕвАсс было найдено в Иерусалиме Дж. Ассемани, который заведовал папской библиотекой в Ватикане, где хранится и сейчас. Будучи арабом, Ассемани был знатоком восточной христианской письменности.

ПсСин обнаружил в монастыре св. Екатерины на Синае архимандрит Порфирий Успенский, там она и хранится. Рукопись содержит 137 псалмов. Псалтырь является поэтической, гимнографической частью Ветхого Завета. Авторство псалмов приписывается древнееврейскому царю Давиду, который правил с 1055 по 1015 г. до Р. Х. Давид выступает в них вслед за историей своей жизни как пастух, воин, псалмопевец, мудрец, правитель, пророк и царь, объединяя в себе лучшие качества еврейского народа.

ТрСин содержит перевод с греческого и древневерхненемецкого молитв и особых служб на разные случаи жизни, а также перевод с латинского

«Заповедей святых отец». Переводы, по-видимому, должны были быть выполнены в Моравии и принадлежать кирилло-мефодиевскому кругу учеников.

КнСав переписана кириллицей с глаголического оригинала в северо-восточной Болгарии. Названа по имени писца, попа Саввы, который оставил 2 приписки на полях. Кодекс хранился сначала в монастыре около Пскова, затем в библиотеке Синодальной типографии в Москве, а сейчас – в Российской государственном архиве древних актов. Рукопись была обнаружена выдающимся отечественным языковедом И. И. Срезневским в 1868 г. (см., в частности, собранные им Материалы для Словаря древнерусского языка XI–XVII вв.).

РукСупр – минея-четья, которая включает 24 жития и 24 гомилии (проповеди) на месяц март. Найдена в 1823 г. в Супрасльском монастыре (под Белостоком, сейчас – город в Польше). Три части рукописи хранятся в библиотеках Варшавы, Люблины и Петербурга. Восходит к тексту X в. Преславской книжной школы, однако включает также не подвергшиеся существенной редактуре ранние кирилло-мефодиевские переводы, что придает ей особенную ценность.

АпЕн обнаружен в с. Енино в Болгарии, хранится в Народной библиотеке имени Кирилла и Мефодия в Софии.

Вопросы и для самоконтроля

1. Какие определения можно дать понятию «старославянский язык»?
2. Когда образовался старославянский язык? Возник ли он эволюционным путём и до какого времени просуществовал?
3. Какова историческая роль старославянского языка в становлении славянских литературных языков Средневековья? На какой язык он оказал наиболее сильное влияние? Какой язык является его непосредственным наследником?

4. Какие термины используются в научной традиции вместо термина «старославянский язык»? Насколько они оправданны?
5. В чем состояла просветительская деятельность Кирилла и Мефодия?
6. В каких отношениях друг другу находятся два старославянских алфавита – глаголица и кириллица?
7. Какие буквы в кириллице являются славянскими? Какие из них заимствованы из глаголицы?

ЛЕКЦИЯ 3. Старославянский язык и праславянский язык. Индоевропейские истоки праславянского языка. Происхождение праславянской системы гласных и согласных. Утрата придыхательных согласных. Праславянский язык как язык группы *satəm*. Закон Педерсена. Фонетические законы праславянского языка. Переход количественных различий гласных в качественные, делабиализация гласных. Ступени чередования гласных

Аннотация. Данная тема посвящена характеристике языка-предка славян – праславянского языка и соотношению старославянского и праславянского языков. Рассматривается часть фонетических закономерностей, которые действовали в праславянском языке в разные периоды его существования, в том числе в рамках протославянского диалекта индоевропейского праязыка. Подробно характеризуется закон перехода количественных различий гласных в качественные, а также динамика ступеней чередования гласных.

Ключевые слова: праславянский язык, протославянский диалект индоевропейского праязыка, придыхательные смычные согласные, лабиовелярные согласные, палатальные согласные, заднеязычные (задненёбные) согласные, языки *centum* и *satəm* (кентум и сатем), закон Педерсена, закон перехода количественных различий гласных в качественные, делабиализация гласных, ступени чередования (аблаута) гласных.

Методические рекомендации по изучению темы. Тема содержит лекционную часть, в которой дается представление о праславянском языке, протославянском диалекте и о фонетических закономерностях, которые вызвали изменения их фонетического состава. Для проверки усвоения содержания лекции предлагаются вопросы по теме. В качестве самостоятельной работы студенты должны выполнить следующие задания: подготовить ответы на вопросы для самоконтроля; запомнить соответствия

индоевропейских кратких и долгих гласных и праславянских гласных, а также ступени аблаута; ознакомиться с литературой по теме: Аверина С.А., Навтанович Л.М., Попов М.Б., Старовойтова О.А. Старославянский язык: учебник для высших учебных заведений Российской Федерации. СПб., 2013. С. 64–70, 104–108; Жолобов О.Ф. Старославянский язык. Задания. Таблицы. Понятийно-терминологический словарь. Ижевск, 2011. С. 123–124, 124–125, 130–131, 134–135, 148–150; Красухин К.Г. Введение в индоевропейское языкознание. М., 2004. С. 48–50, 62–64; Маслова В.А. Истоки праславянской фонологии. М., 2004. С. 294–318; Мейе А. Введение в сравнительное изучение индоевропейских языков. М., 2001. С. 109–134; Мейе А. Общеславянский язык. М., 2000. С. 15–45; Семереньи О. Введение в сравнительное языкознание. М., 1980. С. 47–83.

Рекомендуемая литература

Аверина С.А., Навтанович Л.М., Попов М.Б., Старовойтова О.А. Старославянский язык: учебник для высших учебных заведений Российской Федерации. СПб., 2013.

Бернштейн С. Б. Константин-Философ и Мефодий: начальные главы из истории славянской письменности. М., 1984.

Жолобов О.Ф. Введение в славянскую филологию. Казань, 2004.

Жолобов О.Ф. Старославянский язык. Задания. Таблицы. Понятийно-тематический словарь. Ижевск, 2011.

Иванова Т.А. Старославянский язык. СПб., 2008.

Красухин К.Г. Введение в индоевропейское языкознание. М., 2004.

Лингвистический энциклопедический словарь. М., 1990.

Маслова В.А. Истоки праславянской фонологии. М., 2004.

Мейе А. Общеславянский язык. М., 2000.

Мейе А. Введение в сравнительное изучение индоевропейских языков. М., 2001.

Нахтигал Р. Славянские языки. М., 2009.

Семеренки О. Введение в сравнительное языкознание. М., 1980.

Хабургаев Г. А. Старославянский язык. М., 1986.

Aitzetmueller R. Altbulgarische Grammatik als Einfuehrung in die slavische Sprachwissenschaft. Freiburg im Breisgau, 1978.

Lunt H.G. Old Church Slavonic Grammar. Berlin; New York, 2001.

Trubetzkoy N.S. Altkirchenskavische Grammatik. Schrift-, Laut- und Formensystem. Wien, 1954.

Рекомендуемые информационные ресурсы:

<http://www.knigafund.ru/books/116049>

<http://www.knigafund.ru/books/116072>

<http://byzantinorossica.org.ru/paleoslavistics.html>

http://byzantinorossica.org.ru/PS_Sprav.html

<http://kodeks.uni-bamberg.de/Medieval.htm>

<http://ksana-k.narod.ru/menu/slave.html>

<http://periodika.digitale-sammlungen.de/wsa/blatt.html>

<http://www.libsu.uni-sofia.bg/slavica/BibliothecaSlavica.html>

http://www.inslav.ru/index.php?option=com_content&view=section&layout=blog&id=6&Itemid=61

<http://ekislova.ru/sla/oldchurchslavonik>

Праславянский язык – это праязык, язык-предок славянских языков.

Это – общий, единый язык славянских племен, из **диалектов** которого образовались отдельные славянские группы, а затем и языки. Распад праславянского языка происходил длительное время, завершившись в VII–VIII вв. Ему предшествовало расселение славян на огромных территориях: на севере они расселились на побережье Балтийского моря, на юге – на Балканах и в Греции, на западе – по течению рек Эльба (слав. Лаба) и Одер (слав. Одра) в Германии, на востоке – в среднем течении Днепра и на побережье озера

Ильмень. В местах новых поселений славяне контактировали с местным населением, что влияло на их образ жизни и их речь.

Наиболее тесными были древние контакты с племенами балтов, что, по-видимому, свидетельствует об исконном соседстве праславян и прабалтов и их прародины. Оно предопределило очень большую близость славянских и балтийских языков, прежде всего литовского, древнепрусского и др. «мертвых» языков. В древности праславяне также контактировали с иранскими племенами на юге, италийскими и кельтскими племенами на юго-западе, германскими – на северо-западе, что, в свою очередь, может указывать на первоначальное место их расселения.

Праславянский язык образовался из протославянских диалектов индоевропейского праязыка – языка-предка индоевропейской семьи языков, который распался во втором тысячелетии до н. э.

Специфически славянские языковые особенности складывались постепенно на протяжении длительного времени. Ряд изменений проходил еще в границах диалектов индоевропейского праязыка – например, утрата палатальных гуттуральных и образование двух групп индоевропейских языков – **satəm** и **centum**; утрата **придыхательных** (th, ph и др.) и **лабиовелярных согласных** (kw, gw и др.). В праславянском значительно упрощается индоевропейская система согласных, однако в дальнейшем появляются новые согласные. Так, по **закону Педерсена (правилу ruki)** возник согласный [x], а в более поздний период в результате **палатализаций согласных** – мягкие шипящие и свистящие согласные.

Особый облик праславянскому языку придало поочередное действие трех фонетических законов – **закона слогового сингармонизма** и связанных с ним **закона перехода количественных различий гласных в качественные** и **закона открытого слога**. Последнее общеславянское изменение происходило уже после его распада – это утрата редуцированных гласных.

В грамматическом строе праславянского языка сохранилось немало индоевропейских архаизмов (система **числительных**, категория **рода**, **типы**

основ и склонение существительных, двойственное число, система **энклитик**, отдельные формы глагола). В то же время в праславянской глагольной системе наблюдается целый ряд инноваций.

Существенный слой индоевропейских лексем по наследству перешел в праславянский язык. Славянские мифологические представления имеют большое значение для реконструкции индоевропейской религиозной идеологии.

Праславянский язык был бесписьменным, и реальными свидетельствами праславянской речи исследователи не располагают. Праславянский язык реконструируется на основе сравнительно-исторического метода, сравнения славянских языков и диалектов на разных исторических ступенях развития и сопоставления с другими индоевропейскими языками.

Старославянский язык по времени ближе всего стоит к праславянскому языку и, наряду с древнерусским языком, имеет наиболее важное значение для **реконструкции** праславянского языка как бесписьменного.

Образование индоевропейских групп satəm и centum. Satəm и centum – это древнеиранское и латинское названия числительного 100. Они используются для краткого обозначения одного из древнейших различий в индоевропейской семье языков. Оно привело к образованию двух больших групп индоевропейских языков, в которых представлены разные рефлексы индоевропейских смычных палатальных согласных *k', k'h, g', g'h. Так, смычный палатальный согласный в индоевропейском числительном *k'mtom «десять десятков, сто» преобразуется во фрикативный согласный в одних языках (авест. satəm, лтш. simts, ст.-сл. съто) и сохраняется как смычный в других (лат. centum, греч. ἑκατόν). В группу satəm входят армянский, индоиранские, балтийские и славянские языки, а в centum – такие, как греческий, германские, итальянские и кельтские языки.

Изменение индоевропейских согласных в праславянском. Ряд изменений произошел еще в протославянском диалекте индоевропейского

языка: переход палатальных смычных в щелевые в группе **satəm**, утрата **придыхательных и лабиовелярных согласных**. Срв. этимологические пары: др.-инд. bhágāmi; греч. φέρω; лат. ferō; гот. baíra; арм. berem; прасл. *berǫ > ст.-сл. бѣрѣж; др.-инд. kás; хет. kwis; лат. quis; гот. hwas; лит. kas; прасл. *kъto > ст.-сл. кѣто. См. обобщенные данные изменений:

	Праславянские смычные согласные	И.-е. источник
Губные	*p *b	*p, *p ^h *b, *b ^h
Переднеязычные	*t *d	*t, *t ^h *d, *d ^h
Заднеязычные	*k *g	*k, *k ^w , *k ^{wh} *g, *g ^h , *g ^w , *g ^{wh}

	Праславянские щелевые согласные	И.-е. источник
Переднеязычные	*s *z	*s, *k' *z, *g', *g' ^h
Заднеязычные	*x (ch)	*s, *k ^h

	Праславянские сонорные	И.-е. источник
Плавные	*r *l	*r *l
Носовые	*n *m	*n *m
Среднеязычный щелевой	*j	*j̥ (y)
Билабиальный	*w	*w̥ (w)

В позднепраславянский период появилась большая группа собственно праславянских палатальных фонем в результате **палатализаций согласных**. Эта позднепраславянская система согласных фонем была унаследована старославянским языком только с одним отличием: сложные согласные *š'č' (š'tš'), *ž'ž' (ž'dž') изменились в нем в аффрикаты шт, щ [št'], жд [žd']. В кирилло-мефодиевских переводах, вероятно, сохранялись сложные согласные, судя по глаголической букве ѡ (=ш+ѡ, т.е. шү).

Закон Педерсена (так называемое правило ruki). Действие закона Педерсена в праславянском языке привело к появлению новой фонемы *x, которая отсутствовала в индоевропейском языке. В соответствии с данным правилом после звуков *r, *u, *k, *i согласный *s изменялся в *x, если после него не было согласного звука. Этот звуковой переход отчетливо выступает при сравнении с родственными языками. Срв. лит. teisùs – ст.-сл. тнѡх < прасл. *ti₂xъ < *teixōs < *teisōs; гот. auṣō – ст.-сл. оухо < прасл. *uxo < *ouxōs- < *ousōs-. В сигматическом аористе суффикс *-s- сохраняется перед согласным, а перед гласным после звуков *r, *u, *k, *i изменяется в *x: 1 л. мн. бѡхѡмъ < *buxomъ <

*būxǫmōs < *būsōmōs – 2 л. мн. бѹѣтє < *byste < *būstĕ. Срв. также: 1 л. мн. лѹбнѹмъ – 2 л. мн. лѹбнѣтє.

Под действием закона перехода количественных различий гласных в качественные противопоставление кратких и долгих гласных преобразовалось в противопоставление качественного характера:

И.-е. долгие	Прасл. звуки
*ā	*a > ст.-сл. а
*ō	*a > ст.-сл. а
*ē	*ĕ > ст.-сл. ѣ
*ī	*i > ст.-сл. и, ї
*ū	*y > ст.-сл. ѹ

И.-е. краткие	Прасл. звуки
*ǎ	*o > ст.-сл. о
*ǫ	*o > ст.-сл. о
*ĕ	*e > ст.-сл. е
*ī	*ь > ст.-сл. ь
*ŭ	*ь > ст.-сл. ь

Прасл. *а	Прасл. *māter > *mati > ст.-сл. мати – греч. μάτηρ; лат. māter; прасл. *dōrŭs > *darъ > ст.-сл. даръ – греч. δῶρον; лат. dōnum; прасл. *kērōs > *čarъ > ст.-сл. чаръ – лит. keras «колдовство»
------------------	--

Прасл. *о	Прасл. *māriō- > *mor'e > ст.-сл. морє – лат. mare; лтш. mare «залив»; прасл. *dōmŭs > ст.-сл. домъ – греч. δῶμος; лат. domus
------------------	--

Прасл. *е	<p>Прасл. *bĕrōm > *berǫ > ст.-сл. бѣрж – греч. φέρω «несу»; лат. ferō; др.-в.-нем. beran;</p> <p>прасл. *mĕdūs > *medъ > ст.-сл. мѣдъ – греч. μέθυ; др.-англ. medu «мед (напиток)»; лтш. Medus</p>
------------------	---

Прасл. *ě	<p>Прасл. *wĕrā- > *wĕra > ст.-сл. вѣра – лат. vērus «истинный»;</p> <p>прасл. *sĕmen- > *sĕme > ст.-сл. сѣмѣ – лат. sēmen «семя, род, потомок»</p>
------------------	---

Прасл. *і	<p>Прасл. *nĭkōs > *nĭсь > ст.-сл. ннць – др.-инд. nīcas «низкий», лтш. nīca «местность вниз по реке»;</p> <p>прасл. *gĭwōs > *žĭwъ > ст.-сл. жнвъ – др.-инд. jīva-; лат. vīvos; лит. gývas (y = i)</p>
------------------	---

Прасл. *ь	<p>Прасл. *dънь > ст.-сл. днь – др.-инд. dīnam; лат. nūndinae «базарный день, устраиваемый каждые девять дней»;</p> <p>прасл. *gōstīs > *gostъ > ст.-сл. гостъ – лат. hostis «чужеземец»; нем. Gast «гость»</p>
------------------	--

Прасл. *у	<p>Прасл. *dūmōs > *думъ > ст.-сл. дымъ – др.-инд. dhūma-; греч. θῦμός «страсть, мужество»; лат. fūmus; лит. dúmai;</p> <p>прасл. *mūsĭs > *mūxĭs > *музь > ст.-сл. мзышь – др.-инд. mūṣ;</p>
------------------	--

	греч. μῦς; лат. mūs; др.-в.-нем. Mūs
--	--------------------------------------

Прасл. *ъ	Прасл. *rŭtĭkā > *rŭtica > ст.-сл. рѣтѣца – др.-инд. putrás «дитя»; лат. putus «дитя»; лтш. putns «птица»; прасл. *mĕdŭs > *medъ > ст.-сл. мѣдъ – др.-инд. madhu; греч. μέθυ; др.-англ. medu «мед (напиток)»; др.-в.-нем. metu «мед (напиток)»; лтш. Medus
------------------	---

Ступени чередования гласных унаследованы праславянским языком, а затем и славянскими языками из индоевропейского праязыка. В праславянском состав чередований изменился под влиянием **закона перехода количественных различий гласных в качественные**. Количественные различия в праславянском потеряли значимость, поскольку происходило обобщение слогов СГ, в которых ведущим признаком становилось качество гласного.

Ступени чередования гласных в индоевропейском развились постепенно из основной ступени: *ě // *ǫ. В результате удлинения гласных появилась ступень удлинения: *ē // *ō. Вторую часть чередования называют также основной тембровой ступенью и тембровой ступенью удлинения (или основной ступенью и ступенью удлинения с вокализмом непереднего ряда). Ступень редукции – это чередование *ĭ // *ĭ̄, а ступень удлинения редукции – *ī // *ī̄. Позднее в праславянском состав гласных изменяется и наследуется славянскими языками после распада языка-предка:

Языки	Основная ступень	Ступень удлинения	Ступень редукции	Ступень удлинения
--------------	-------------------------	--------------------------	-------------------------	--------------------------

				редукции
И.-е.	*ě // *ǫ //	*ē // *ō //	*ī // *ǔ //	*ī // *ū
Праслав.	*e // *o //	*ě // *a //	*ь // *ъ //	*i // *y
Ст.-сл.	є // о //	ѣ // а //	ь // њ //	и // њ

Ступени чередования выступают в родственных, однокоренных по происхождению словах. См., например: лѣжнѣтъ – лѣжє – налѣгатн – полагатн: ст.-сл. є // о // ѣ // а < прасл. *e // *o // *ě // *a < и.-е. *ě // *ǫ // *ē // *ō (основная ступень с вокализмом переднего и непреднего ряда, ступень удлинения с вокализмом переднего и непреднего ряда).

Ступени чередования называют также исконными качественными чередования (например, *ě // *ǫ) и исконными количественными чередованиями (например, *ě // *ē). В индоевропейском эти чередования имели морфологическую функцию. Так, с помощью основной ступени противопоставлялись однокоренные глаголы и имена (срв. унаследованные в рус. *везти* – *воз*, *нести* – *ноша*, *плести* – *плот*, *соберу* – *сбор*, *стелю* – *стол*), с помощью количественных чередований – нейтральные и длительные глаголы (срв. унаследованные в ст.-сл. *посѣлатн* – *посѣлатн*, *сѣбѣратн* – *сѣбѣратн*, *хѣднѣтъ* – *хѣднѣтъ*).

Ступени чередования наблюдались и в **дифтонгах**: *ei // *oi; *en // *on; *er // *or и т.д. Срв.: бнѣтъ – бон < *bi₂ti₂ – *bojъ < *beitei – *boiōs; трѣстн – трѣсѣ < *tręsti₂ – *tręsъ < *trenstei – *tronsōs; стрѣгѣ – стража < *stergo – *storža < *stęrgōm – stōrgja.

Ступень редукции называют также нулевой. Она отчетливо проявляется в чередованиях с полной или дифтонгической ступенью:

Полная ступень	Нулевая ступень
*ai, *oi	*øĩ
*ei	*øĩ
*au, *ou	*øŷ
*eu	*øŷ

Срв.: цвѣтъ – цвѣтетъ < *cwě₂тъ – *cwь₂tetъ < *kwōitōs – *kwøītētī; въздохъ – въздохнѣти < *-duх- – *-dъх- < *-dous- – *-døŷs-.

Вопросы и задания для контроля знаний по теме

1. Дайте определения понятиям «протославянский диалект» и «праславянский язык».
2. Как образовались и чем характеризовались группы индоевропейских языков сатем и кентум? Как возникли эти термины? Каков состав групп?
3. Сформулируйте закон Педерсена. Почему его условно называют правилом ruki?
4. Чем, какими изменениями был вызван закон перехода количественных различий гласных в качественные? Чем была обусловлена делабиализация гласных в праславянском языке?
5. Запомните соответствия индоевропейских кратких и долгих гласных и праславянских гласных.
6. Что такое аблаут? Какие ступени аблаута существовали? Как изменился их состав в праславянском языке?

ЛЕКЦИЯ 4. Фонетические законы праславянского языка. Следствия закона слогового сингармонизма: 1, 2 и 3 палатализации заднеязычных согласных; йотовые палатализации согласных; палатализации консонантных сочетаний; изменение гласных переднего ряда в передние; ассимиляция и диссимиляция согласных

Аннотация. Данная тема посвящена рассмотрению одного из наиболее значимых фонетических законов, действовавших в праславянском языке, – закона (внутри)слогового сингармонизма. Действие данного закона предопределило существенное увеличение количества согласных фонем в праславянском языке, а также способствовало актуализации двух других важных законов – закона перехода количественных различий гласных в качественные и закона открытого слога.

Ключевые слова: праславянский язык, закон (внутри)слогового сингармонизма, палатальные согласные, шипящие согласные, свистящие согласные, три палатализации заднеязычных согласных, йотовые палатализации, палатализации консонантных сочетаний, общеславянские и старославянские рефлексии палатализаций.

Методические рекомендации по изучению темы. Тема содержит лекционную часть, в которой дается представление о наиболее значимом фонетическом законе, действовавшем в праславянском языке, – законе (внутри)слогового сингармонизма, который существенно повлиял на обновление состава и увеличение количества согласных фонем в праславянском языке, а также способствовал развитию двух других важных законов – закона перехода количественных различий гласных в качественные и закона открытого слога. Для проверки усвоения содержания лекции предлагаются вопросы по теме. В качестве самостоятельной работы студенты должны выполнить следующие задания: подготовить ответы на вопросы для

самоконтроля; запомнить следствия закона слогового сингармонизма; ознакомиться с литературой по теме: Аверина С.А., Навтанович Л.М., Попов М.Б., Старовойтова О.А. Старославянский язык: учебник для высших учебных заведений Российской Федерации. СПб., 2013. С. 108–119; Вайан А. руководство по старославянскому языку. М., 2004. С. 73–84; Ван-Вейк Н. История старославянского языка. М., 1957. С. 99–117; Жолобов О.Ф. Старославянский язык. Задания. Таблицы. Понятийно-терминологический словарь. Ижевск, 2011. С. 87–88, 72–74, 117–118, 92–94, 89, 68; Мейе А. Общеславянский язык. М., 2000. С. 71–83; Семереньи О. Введение в сравнительное языкознание. М., 1980. С. 75–76.

Рекомендуемая литература

Аверина С.А., Навтанович Л.М., Попов М.Б., Старовойтова О.А. Старославянский язык: учебник для высших учебных заведений Российской Федерации. СПб., 2013.

Вайан А. Руководство по старославянскому языку. М., 2004.

Ван-Вейк Н. История старославянского языка. М., 1957.

Жолобов О.Ф. Введение в славянскую филологию. Казань, 2004.

Жолобов О.Ф. Старославянский язык. Задания. Таблицы. Понятийно-тематический словарь. Ижевск, 2011.

Иванова Т.А. Старославянский язык. СПб., 2008.

Лингвистический энциклопедический словарь. М., 1990.

Мейе А. Общеславянский язык. М., 2000.

Нахтигал Р. Славянские языки. М., 2009.

Семереньи О. Введение в сравнительное языкознание. М., 1980.

Хабургаев Г. А. Старославянский язык. М., 1986.

Aitzetmueller R. Altbulgarische Grammatik als Einfuehrung in die slavische Sprachwissenschaft. Freiburg im Breisgau, 1978.

Lunt H.G. Old Church Slavonic Grammar. Berlin; New York, 2001.

Trubetzkoy N.S. Altkirchenslavische Grammatik. Schrift-, Laut- und Formensystem. Wien, 1954.

Рекомендуемые информационные ресурсы:

<http://www.knigafund.ru/books/116049>

<http://www.knigafund.ru/books/116072>

<http://byzantinorossica.org.ru/paleoslavistics.html>

http://byzantinorossica.org.ru/PS_Sprav.html

<http://kodeks.uni-bamberg.de/Medieval.htm>

<http://ksana-k.narod.ru/menu/slave.html>

<http://periodika.digitale-sammlungen.de/wsa/blatt.html>

<http://www.libsu.uni-sofia.bg/slavica/BibliothecaSlavica.html>

http://www.inslav.ru/index.php?option=com_content&view=section&layout=log&id=6&Itemid=61

<http://ekislova.ru/sla/oldchurchslavonik>

Закон слогового сингармонизма выражался в том, что соседние звуки в слоге – согласный и гласный (СГ) – сближались по артикуляции и тональности. Так, артикуляция заднеязычных согласных *k, *g, *x противоречила артикуляции гласных переднего ряда *ī, *ĩ, *ē, ě. Под действием закона слогового сингармонизма артикуляция заднеязычных согласных изменялась и перемещалась в более переднюю зону. Менялось место их образования. Теперь перед гласными переднего ряда они образовывались не с помощью сближения задней части спинки языка с мягким нёбом, как у велярных согласных, а в результате сближения средней части спинки языка с твердым нёбом, как у палатальных согласных. Из велярных (срв. лат. velum – завеса) заднеязычные согласные *k, *g, *x превращались перед гласными переднего ряда в палатальные (срв. лат. palatum – нёбо) согласные *č', *dž' > ž', š'. Одновременно менялись и акустические свойства звуков – их тональность. Низкая (бемольная) тональность заменялась высокой (диезной) тональностью.

Диезную тональность имели и гласные переднего ряда. Данное изменение принято называть первой палатализацией. В результате первой палатализации появились новые **шипящие согласные**, которых не было в индоевропейском языке. Она названа первой, потому что предшествовала другим типам **палатализаций согласных**. Следствиями закона слогового сингармонизма в праславянском языке в разное время стали:

- 1) **первая палатализация заднеязычных согласных;**
- 2) **вторая и третья палатализация заднеязычных согласных;**
- 3) **йотовые палатализации согласных;**
- 4) **палатализации консонантных сочетаний;**
- 5) **изменение непредних гласных в гласные переднего ряда;**
- 6) **ассимиляция и диссимиляция согласных.**

Кроме того, закон слогового сингармонизма способствовал развитию еще двух фонетических законов – **закона перехода количественных различий гласных в качественные** и **закона открытого слога**. Дело в том, что количественные различия гласных теряли свою значимость, поскольку теперь наиболее важным становилось различие гласных по признаку ряда, а не по признаку количества. Зависимость согласных и гласных друг от друга в слогах вызвала обобщение сочетаний «согласный + гласный (СГ)» и утрату или изменение других типов слогов – как закрытых, так и открытых: СГС, ССГ, Г. Так в ходе обобщения **по аналогии** слогов СГ развился закон открытого слога. В слогах СГ звуки получали, как правило, тождественную артикуляцию и тональность, были тесно спаяны данными признаками.

Первая палатализация заднеязычных согласных (1 пал.) – это переход заднеязычных согласных в палатальные, мягкие шипящие. См. результаты первой палатализации в старославянском: **вѣкѣ** – **вѣуѣнѣн**, **вѣкѣж** – **вѣуѣшн**; **могѣ** – **можѣшн**, **другѣ** – **дружѣнна**; **страхѣ** – **страшѣтн**, **грѣхѣ** – **грѣшьѣнкѣ**. Первая палатализация происходила в звательном падеже основ на *ѣ: **ѣловѣкѣ** – **ѣловѣуѣ**, **богѣ** – **божѣ**, **доухѣ** – **доушѣ**. Перед непредними гласными заднеязычные согласные

сохраняются, а перед гласными переднего ряда заменяются мягкими шипящими *ч, ж, ш*. Такое чередование согласных *к//ч, г//ж, х//ш* наблюдается во всех славянских языках. Это историческое чередование, оно уже не является живым изменением звуков. Шипящие согласные постепенно отвердели: в русском шипящие [ж] и [ш] отвердевают в XIV в., а [ч] сохраняет мягкость. В других славянских языках отвердевают все шипящие, образовавшиеся по первой палатализации.

Первая палатализация происходила в праславянском языке, и является одним из самых древних изменений. Заднеязычные согласные переходили в мягкие шипящие **k > *č', *g > *dž' > ž', *x > š'*. Переход происходил перед любым гласным переднего ряда **ī, *ĩ, *ē, *ě* под действием **закона слогового сингармонизма**. Мягкие шипящие были палатальными, т.е. среднеязычными звуками. Срв. однокоренные слова в праславянском и в родственных индоевропейских языках, где не было 1 пал.: лит. *kiñštas* «набитый» – ст.-сл. *чѣстѣ* «частый»; лит. *gèlà* «жестокая боль, мучение» – ст.-сл. *жалѣ* «гробница». Гласный **ē* вызывал 1 пал., но после палатализации не сохранялся, а изменялся в гласный того же нижнего подъема, но непереднего ряда **a*: **kērōs > *čarъ > ст.-сл. чаръ* «магия, колдовство», **gēbā > *žaba > ст.-сл. жаба*. Корневой [a] после шипящего восходит к праславянскому **ē*. Часто встречается суффиксальный [a] такого же происхождения: а) в глаголах типа *мѣзѣти, бѣжѣти, слѣшѣти* (срв. однотипные глаголы, где сохраняется *ѣ < *ē* без перехода в *a*: *вѣдѣти, трѣпѣти*); б) в сравнительной степени прилагательных: *горѣаншн* «более плохая, хуже», *дражаншн* «более дорогая, драгоценная» (срв. однотипные формы без перехода: *краснѣшн* «более прекрасная», *славнѣшн* «более почитаемая, прославленная»).

В старославянском 1 пал. уже не являлась живым изменением, наблюдаются только ее результаты в виде исторического чередования заднеязычных и шипящих согласных. Так, в старославянских заимствованиях

из греческого 1 пал. отсутствует: **АНГЕЛЪ**, **ГЕОНА** «геенна, ад», **КЕДРЪ**, **КЕСАРЬ** «кесарь, римский император», **КНВОТЪ** «ларец, ковчег», **КНТЪ** и др.

В праславянских сочетаниях *sk и *zg, помимо первой палатализации, происходило ассимилятивное изменение *s > *š, *z > *ž. В итоге возникали сложные согласные из трех компонентов: *sk > *š'tš' (или *š'č'), *zg > *ž'dž (или *ž'ž'). В отличие от других древнеславянских языков, в старославянском эти сложные согласные упрощались в аффрикаты: *š'tš' > шт (щ), *ž'dž > жд: **ДЪСКА** – **ДЪШТЦА** «дощечка»), **УРЪВО** < *kěrvō – **НШТРЪВА** (=нс **УРЪВА**); **МОЗГЪ** – **МОЖДАНЪ** «мозговой», **ЖЕНЪ** «гоню» < *gěpōm – **НЖДЕНЪ** (=нз+женъ) «изгоню». Таким образом, возникли **старославянские рефлекс**ы палатализации консонантных сочетаний *sk и *zg (см. также **палатализации консонантных сочетаний**). В древнерусском языке сложные согласные сохранялись и лишь в XIV в. š'tš' изменилось в долгий мягкий шипящий [š:], а ž'dž – в [ž:]. Однако в других славянских языках обнаруживаются до сих пор сложные согласные (срв., например, в украинском *щадити* [ščadyty], в польском *szczędzić* [ščeⁿdž'ič'] «щадить»; ст.-сл. **ШТАДЪТН** < прасл. *ščęditi < *skend-).

Вторая и третья палатализация заднеязычных согласных (2 и 3 пал.) происходили позднее первой палатализации и имеют другой результат. По второй палатализации заднеязычные согласные изменились в мягкие свистящие согласные: *k > *c', *g > *dz' (или з'), *x > *s'. Срв. результаты второй палатализации в старославянском: **РЖКА** – **РЖЦЪ** «обе руки», **ОУЧЕННЦЪ** – **ОУЧЕННИЦН** «ученики»; **НОГА** – **НОЦЪ** «обе ноги», **ДРОУГЪ** – **ДРОУЦН** «друзья»; **МОУХА** – **МОУЦЪ** «две мухи»; **ДОУХЪ** – **ДОУЦН** «духи». Вторая палатализация происходила перед новыми гласными переднего ряда, которые появились в результате **монофтонгизации дифтонгов**: ъ < *ě₂ < *ai, *oi (в середине и конце слова); н < *i₂ < *oi (в конце слова). Срв. примеры из родственных языков, где не было монофтонгизации и второй палатализации: лит. *káina* – ст.-сл. **ЦЪНА**, лит. *gailùs* «резкий» – ст.-сл. **СЪЛО**. Другие примеры см. в задании 19 пособия.

Вторая палатализация заднеязычных сопровождала **склонение** некоторых **существительных основ на *ǫ и *ā** и прилагательных (см. выше примеры). Образование **повелительного наклонения** некоторых глаголов 1 класса также связано со 2 пал.: *тѣж* «бегу» – *тъцн* «беги», *помогж* – *помосн*.

Вторая палатализация происходила также в сочетаниях *kw, *gw, *xw: *цвѣтъ* < *cwě₂тъ < *kwoitōs, *звѣзда* < *dzwězda < *gwoizdā, *влѣсн* «волхвы, маги» < *wьlswi₂ < *wūlxwoi. У западных славян в этих сочетаниях палатализации не было: чеш. *květ*, пол. *kwiat*; н.-луж. *gvězda*, пол. *gwiazda*.

Вторая палатализация вообще не происходила в древнерусском новгородском диалекте. Это доказывает, что 2 пал. происходила в поздний период и не проникла на окраины славянских земель.

В отличие от других славянских языков, в русском языке результаты 2 пал. в словоизменении утратились в ходе выравнивания основы по формам без палатализации (срв. *влѣцн* – *волки*, *помосн* – *помоги*). Но в начале корня ее результаты утрачиваться не могли: *звезда*, *цвет*, *целовать*, *целый*, *цена* и др. (в качестве исключения – в конце слова *друзья*).

Третья палатализация заднеязычных согласных совпадала по результатам со второй палатализацией, но имела другие условия. Если 2 пал. была регрессивным изменением (гласные влияли на предшествующие согласные), то 3 пал. была прогрессивной (на заднеязычные согласные влияли предшествующие звуки). Заднеязычные согласные изменялись в мягкие свистящие после звуков *i, *ь, *е, *ыг: *отць* < *отсь < *ōtīkōs, *трьсатн* < *tьrdzati < *tīrgatei, *вьсь* «весь» < *wьсь < *wīx-. См. чередования заднеязычных и мягких свистящих, вызванное 3 пал.: *пророкъ* – *прорнцатн*, *польса* – *льгъкъ*, *мръкнѣтн* – *мръцатн*. Древние заимствования у древних германцев также содержат 3 пал.: *kuning* – *кѣнась*, *kalding* – *кладась*, *pfening* – *пѣнась*. Третья палатализация была непоследовательной. Она не происходила перед согласными и гласными ъ и ѝ: *мръкнѣтн* – *мръцатн*, *льгъкъ* – *польса*, *кѣнагѣинн* – *кѣнась*.

Иногда 3 пал. называют более ранней, чем 1 пал., потому что 3 пал. не обусловлена законом слогового сингармонизма. Однако наличие 1 пал. в словоформах лексем с 3 пал. говорит об обратном: *отъць*, но *отъуѣ*; *кѣнась*, но *кѣнаже*.

3 пал. допустимо рассматривать как морфологическое, а не собственно фонетическое изменение, а именно – обобщение в отдельных морфемах результатов 2 пал.

Йотовые палатализации вызвали появление новых палатальных согласных. Под действием палатального, среднеязычного по артикуляции [j] такую же артикуляционную природу получали новые мягкие согласные. Выделяются следующие группы йотовых палатализаций:

- 1) Йотовые палатализации заднеязычных согласных по результатам совпали с первой палатализацией: $*kj > *č'$, $*gj > *ž' > *ž'$, $*xj > *š'$. В отличие от 1 пал., результаты йотовой палатализации представлены перед исконным непередним гласным, кроме $*a < *ě < *ē$: *тѣѣ* – *ѣ* $< *kj$, *лѣѣ* – *ѣ* $< *gj$, *душа* – *ш* $< *xj$. Если мягкий шипящий находится перед передним гласным, нужно проверить другие формы слова. Так, в других формах существительного *мѣѣ* звук *ѣ* оказывается перед непередними гласными РП *мѣѣа*, ДП *мѣѣоу*, значит – он образовался из $*kj$.
- 2) Йотовые палатализации переднеязычных щелевых также давали палатальные шипящие: $*sj > š'$, $*zj > ž'$. По чередованиям в однокоренных словах и формах легко установить источник палатализации: *пнѣѣтъ* – *ш* $< *sj$ (срв. рус. *писать*); *маѣѣтъ* – *ж* $< *zj$ (срв. рус. *мазать*); *ноѣѣннѣ* – *ш* $< *sj$ (срв. рус. *носить*); *пораѣѣѣ* – *ж* $< *zj$ (срв. рус. *поразить*).
- 3) Йотовые палатализации губных согласных развивались в сочетании с вставным [l] (l-эпентетиком): $*pj > *pl'$, $*bj > *bl'$, $*wj > *wl'$, $*mj > *ml'$. См. чередования, возникшие после данных палатализаций: *коупнтн* – *коуплѣѣ*, *любнтн* – *люблѣѣ*, *ловнтн* – *ловлѣѣ*, *земьнѣ* «земной» – *земля*. У

западных славян вставной *l* в конце слов позднее выпал: пол. *lubię* «люблю», *kupię* «куплю», *ziemia* «земля». Такое же изменение наблюдалось в некоторых старославянских текстах (например, *корабъ* «лодка» вместо *корабель*).

- 4) Йотовые палатализации сонорных согласных, кроме губного **m*, привели к образованию палатальных, мягких сонорных: **lj* > **l'*, **rj* > **r'*, **nj* > **n'*. Их исконная мягкость хорошо видна перед непременными гласными: *воля* < **wol'a* < **wōljā*, *боура* «гроза» < **bur'a* < **bouřjā*, *воня* «запах, благоухание» < **won'a* < **wōnjā*.
- 5) Йотовые палатализации переднеязычных смычных в старославянском языке давали мягкие аффрикаты: **tj* > шт (щ), **dj* > жд. Здесь не указываются промежуточные праславянские результаты палатализаций, потому что их сложно реконструировать. Дело в том, что в других славянских языках результаты палатализаций в этих случаях иные. Так, у восточных славян наблюдается **tj* > ч, **dj* > ж, а у западных славян свистящие аффрикаты: **tj* > с, **dj* > dz. См. таблицы в заданиях 25, 26 пособия. Срв.: *свѣтъ* – *свѣща*: щ < **tj* (рус. *свеча*); *хотѣти* – *хощѣ*: щ < **tj* (рус. *хочу*); *ходити* – *хощѣ*: жд < **dj* (рус. *хожу*); *сажити* – *саждати*: жд < **dj* (рус. *сажать*). Таким образом, если все выше рассмотренные палатализации имели в старославянском общеславянские рефлексy, в данном случае выступают **старославянские рефлексy** палатализаций. Они очень широко представлены и в русском литературном языке, что доказывает, наряду с другими примерами, влияние старославянского языка на будущую русскую норму через посредство книжного, славяно-русского языка. См. церковнославянизмы в русском языке: *воплощение*, *восхищение*, *просвещение*, *совещание*, *ухищрение* и мн. др.; *вождь*, *между*, *надежда*, *наслаждаться*, *одежда*, *порождение*, *угождать* и мн. др. Русские действительные причастия настоящего времени с суф. *-ащ-*, *-ущ-* также являются церковнославянизмами: *горящий*, *лежащий*,

бродящий, жгущий, могущий и т.п. Собственно восточнославянские формы причастий с суф. *-ач-*, *-уч-* в русском языке, в отличие от украинского и белорусского, стали прилагательными: *горячий, лежащий, бродячий, жгучий, могучий* и т.д.

Палатализации консонантных сочетаний являются отражением закона слогового сингармонизма. Результаты всех таких палатализаций в старославянском языке отличались от праславянских и образовывали **старославянские рефлекс** палатализаций. Отмечаются следующие их типы:

- 1) Сочетания **kt* и **gt* перед гласным переднего ряда изменяются в мягкую шипящую аффрикату *шт* (*щ*). Прежде всего они выступают в инфинитивах, когда суффикс инфинитива *-ti* прибавлялся к корню на **k*, **g*: **pek-ti* > *пѣщн* (рус. *печь*), **sĕk-ti* > *сѣщн* (рус. *сечь*), **welk-ti* > *влѣщн* (рус. *влечь, волочь*) **mog-ti* > *мощн* (рус. *мочь*), **berg-ti* > *брѣщн* (рус. *беречь*). В русском представлен восточнославянский рефлекс палатализации, у западных он другой: срв. пол. *piec, wlec, móc*. Корневая морфема на **k*, **g* перед *-ti* восстанавливается по однокоренным формам: *пек-у, сек-у, влек-у, мог-у, берег-у*. Такое же изменение встречается у существительных с суф. *-ть*: *вѣщъ, мощъ, пѣщъ* и др. В других словах: *дѣщн* (рус. *дочь*), *нощъ* (рус. *ночь*), *пещѣра* (срв. рус. *Печора*). Среди русских существительных встречаются, как и в других случаях, церковнославянизмы: *вещь, мощь, помощь, пещера*; в поэтическом языке: *дщерь, ночь*.
- 2) Сочетания **sk*, **zg* перед передним гласным, а также **skj*, **zgj* изменялись в **š'tš'*, *ž'dž'*, а в старославянском упрощались в *шт*, *жд*, образуя **старославянские рефлекс** палатализаций. Срв.: *плѣскати* – *плѣщж*: *щ* < **skj*, *разѣга* – *рожднѣ* «ветви»: *жд* < **zg* + гласный переднего ряда.
- 3) Сочетания **stj*, **zdj* переходили в **š'tš'*, *ž'dž'*, а в старославянском упрощались в *шт*, *жд*, образуя старославянские рефлекс палатализаций.

Срв.: прѣстѣти – прощеніе: ш < *stj, мьстѣти – мьщѣ: ш < *stj, прѣговѣдѣти – прѣговѣденѣ: жд < *zdj.

Изменение непередних гласных в гласные переднего ряда происходило под действием закона слогового сингармонизма. После палатального [j] гласные непереднего ряда *ѡ, *ѣ под его воздействием заменялись передними гласными *jѡ > *jѣ > *je; *jѣ > *jі > *jь. Срв. др.-инд. *jugám* – прасл. *jǔgōm > *jьgo > ст.-сл. нго. В результате подобных изменений у основ на *ѡ и *jѡ муж. и сред. рода развились разные окончания: *plōd-ѡ-s > *plod-ь > плодъ; *měk-jѡ-s > *meč-ь > мѣчь; *sěl-ѡ-m > *sel-o > село; *pōl-jѡ-m > *pol-e > поле.

Ассимиляция и диссимиляция согласных – артикуляционное уподобление или расподобление соседних согласных в слоге. Срв.: лѣзѣ – лѣстѣ, нзлѣти – нсказѣти, жѣти – нздѣти (< нз+жѣти), ѹдѡ – нщѡднѣ «дитя, порождение» (< нс+ѹднѣ); бѡстѣ «колоть» – бѡдѣ, мѡстѣ «трясти» – мѡтѣ. Артикуляционное приспособление согласных приводило к развитию согласных вставок – эпентез: рѣштѣ «развязывать, освобождать» – рѣздѣрѣштѣ, рѣжа – нздѣрѣжѣ «из руки» и др.

Вопросы для самоконтроля

1. В чем состояла суть закона (внутри)слогового сингармонизма? В какой период он действовал?
2. Почему закон слогового сингармонизма повлиял на развитие закона перехода количественных различий гласных в качественные?
3. Какие согласные называют велярными, или заднеязычными, а также палатальными согласными?
4. Почему было несколько палатализацией заднеязычных согласных? Какие чередования согласных образовались в результате этих палатализаций?

5. Какими были результаты йотовых палатализаций? Приведите примеры с чередованиями исходных твердых и вторичных палатальных согласных.
6. Какими были следствия закона внутрислогового сингармонизма?

ЛЕКЦИЯ 5. Фонетические законы праславянского языка. Закон открытого слога и его следствия: утрата конечных согласных; монофтонгизация дифтонгов на *i*, *u*; монофтонгизация носовых дифтонгов; упрощение групп согласных и развитие гласных вставок; развитие протез; преобразование дифтонгических сочетаний с плавными *r*, *l*. Чередования, связанные с утратой дифтонгов и дифтонгических сочетаний

Аннотация. Данная тема посвящена рассмотрению одного из наиболее значимых фонетических законов, действовавших в праславянском языке, – закона открытого слога. Действие данного закона предопределило существенное фонетико-морфологическое преобразование индоевропейских и ранних праславянских словоформ в поздний праславянский период. Закон выразился в обобщении связанных слогов со структурой СГ и преобразовании других типов слоговых структур.

Ключевые слова: праславянский язык, закон открытого слога, отпадение конечных согласных, монофтонгизация и распад дифтонгов, протетические согласные, протеза и диэреза, вставочные гласные, дифтонгические сочетания с плавными, неполногласие и полногласие, слоговые плавные.

Методические рекомендации по изучению темы. Тема содержит лекционную часть, в которой дается представление об одном из наиболее значимых фонетических законов, действовавших в праславянском языке, – законе открытого слога, который существенно повлиял на преобразование фонетико-морфологического состава словоформ, придав праславянскому в

поздний период особый характер, продолжал действовать после распада праславянского языка вплоть до утраты редуцированных гласных. Для проверки усвоения содержания лекции предлагаются вопросы по теме. В качестве самостоятельной работы студенты должны выполнить следующие задания: подготовить ответы на вопросы для самоконтроля; запомнить следствия закона открытого слога; ознакомиться с литературой по теме: Аверина С.А., Навтанович Л.М., Попов М.Б., Старовойтова О.А. Старославянский язык: учебник для высших учебных заведений Российской Федерации. СПб., 2013. С. 93–104; Вайан А. Руководство по старославянскому языку. М., 2004. С. 40–43, 60–65, 84–87; Ван-Вейк Н. История старославянского языка. М., 1957. С. 74–99; Жолобов О.Ф. Старославянский язык. Задания. Таблицы. Понятийно-терминологический словарь. Ижевск, 2011. С. 86–87, 114, 99–100, 131–132, 153–157; Мейе А. Общеславянский язык. М., 2000. С. 46–70; Семереньи О. Введение в сравнительное языкознание. М., 1980. С. 52–55.

Рекомендуемая литература

Аверина С.А., Навтанович Л.М., Попов М.Б., Старовойтова О.А. Старославянский язык: учебник для высших учебных заведений Российской Федерации. СПб., 2013.

Вайан А. Руководство по старославянскому языку. М., 2004.

Ван-Вейк Н. История старославянского языка. М., 1957.

Жолобов О.Ф. Введение в славянскую филологию. Казань, 2004.

Жолобов О.Ф. Старославянский язык. Задания. Таблицы. Понятийно-тематический словарь. Ижевск, 2011.

Иванова Т.А. Старославянский язык. СПб., 2008.

Лингвистический энциклопедический словарь. М., 1990.

Мейе А. Общеславянский язык. М., 2000.

Нахтигал Р. Славянские языки. М., 2009.

Семереньи О. Введение в сравнительное языкознание. М., 1980.

Хабургаев Г. А. Старославянский язык. М., 1986.

Aitzetmueller R. Altbulgarische Grammatik als Einfuehrung in die slavische Sprachwissenschaft. Freiburg im Breisgau, 1978.

Lunt H.G. Old Church Slavonic Grammar. Berlin; New York, 2001.

Trubetzkoy N.S. Altkirchenskavische Grammatik. Schrift-, Laut- und Formensystem. Wien, 1954.

Рекомендуемые информационные ресурсы:

<http://www.knigafund.ru/books/116049>

<http://www.knigafund.ru/books/116072>

<http://byzantinorossica.org.ru/paleoslavistics.html>

http://byzantinorossica.org.ru/PS_Sprav.html

<http://kodeks.uni-bamberg.de/Medieval.htm>

<http://ksana-k.narod.ru/menu/slave.html>

<http://periodika.digitale-sammlungen.de/wsa/blatt.html>

<http://www.libsu.uni-sofia.bg/slavica/BibliothecaSlavica.html>

http://www.inslav.ru/index.php?option=com_content&view=section&layout=blog&id=6&Itemid=61

<http://ekislova.ru/sla/oldchurchslavonik>

Закон открытого слога развился в результате обобщения слогов с согласным и гласным (СГ), спаянных родственной артикуляцией и тональностью. Такие слоги распространились под действием **закона слогового сингармонизма**. Закрытые слоги СГС изменялись в открытые СГ, открытые слоги ССГ – в открытые СГ или СГСГ, открытые неприкрытые Г – в СГ. Закон

открытого слога действовал в поздний праславянский период и имел целый ряд следствий:

- 1) **Отпадение конечных согласных.**
- 2) **Монофтонгизация дифтонгов на *i*, *u*.**
- 3) **Монофтонгизация носовых дифтонгов на *m*, *n*.**
- 4) **Развитие протез.**
- 5) **Упрощение групп согласных.**
- 6) **Развитие гласных втавок.**
- 7) **Утрата дифтонгических сочетаний с плавными в группах *tort*, *tert*, *tolt*, *telt*.**
- 8) **Утрата дифтонгических сочетаний с плавными в группах *ort*, *olt*.**
- 9) **Утрата дифтонгических сочетаний с плавными в группах *tʔrt*, *tʔrt*, *tʔlt*, *tʔlt*.**

Изменения под пп. 7, 8, 9 происходили в период распада праславянского и привели к разным результатам в славянских подгруппах – южнославянской (куда входил старославянский язык), западнославянской и восточнославянской.

Отпадение конечных согласных в окончаниях и суффиксах происходило под действием **закона открытого слога** (срв.: лат. *dōmūs* – прасл. **dōmūs* > **domъ* > ст.-сл. *домъ*; лат. *hōstīs* – прасл. **gōstīs* > **gostъ* > ст.-сл. *гостъ*; лат. *mātēr* – прасл. **mātēr* > **matī* > ст.-сл. *матн*). Гласные перед выпавшим согласным могут изменяться. Так, например, гласный может сужаться, заменяться гласным более узким, более высоким по подъему: ИП ед. **plōddōs* > **plodъ* > *плодъ*; РП ед. **gĕnās* > **ženy* > *женъ*; простой аорист **mōgōm* > **mogъ* > *могъ* «я мог».

Монофтонгизация дифтонгов на *i*, *u* происходила в позиции перед согласными и в конце слова. Дифтонги на *i*, *u* – это таутосиллабические сочетания гласных, т.е. сочетания, находящиеся в одном слоге. Гласные *i*, *u* становились в этом случае неслоговыми *ĭ*, *ŭ* и образовывали закрытый слог.

Под действием закона открытого слога дифтонги монофтонгизировались – изменялись в простые гласные:

1) *ai, *oi > ě₂ (ст.-сл. ѣ) в середине и конце слова; *ai, *oi > i₂ (ст.-сл. и, ї)

в конце слова;

2) *ei > i₂ (ст.-сл. и, ї);

3) *au, *ou > *u (ст.-сл. ѹ);

4) *eu > *ju (ст.-сл. ю, ѹ с предшествующей йотовой палатализацией).

Срв. с родственными языками, где дифтонги сохранялись: ст.-сл. дроугъ – лит. draũgas: прасл. *drougōs > *drugъ; ст.-сл. вльцн – греч. λύκοι «волки», лит. vilkai: прасл. *wīlkoī > *wylci₂; ст.-сл. бѣднѣн «принуждать», бѣждж – гот. baidjan: прасл. *boīdītei, *boīdīam > *bĕ₂diti₂, *bĕ₂djo.

Гласные а, о, е в дифтонгах могли быть краткими и долгими, это не влияло на их монофтонгизацию. После монофтонгизации дифтонгов на и в праславянском языке появился сильноогубленный гласный верхнего подъема.

Перед гласными дифтонги давали гетеросиллабические сочетания, т.е. сочетания, части которых находились в разных слогах. Неслоговые ĭ, ǫ изменялись в этом случае в согласные j, w и дифтонги распадались. **Распал дифтонгов на і, у** происходил перед гласными. Перед гласными дифтонги давали гетеросиллабические сочетания, т.е. сочетания, части которых находились в разных слогах. Неслоговые ĭ, ǫ изменялись в этом случае в согласные j, w и дифтонги распадались:

1) *ai > *a-j;

2) *oi > *o-j;

3) *ei > *ь-j;

4) *au > *a-w;

5) *ou > *o-w;

6) *eu > *je-w, *jь-w.

Поскольку перед согласным и в конце слова дифтонги монофтонгизировались, развивались **чередования звуков на месте древних дифтонгов на i, u**.

Чередования звуков на месте древних дифтонгов на i, u развивались в ходе монофтонгизации дифтонгов. Поскольку перед согласным и в конце слова дифтонги монофтонгизировались, а перед гласными распадались, развивались чередования звуков на месте древних дифтонгов на i, u:

- 1) *ě₂ // *a-j, *o-j (дѣтѧ – донти < *dĕ₂tę – *dojiti < *doitent – *dojitei);
- 2) *i₂ // *ĩ-j > *ь-j (бнти – бнѣ < *bi₂ti – *bьjǫ < *beitei – *bejōm);
- 3) *u // *a-w, *o-w (плотн – плѡѣ < *pluti – *plowǫ < *ploutei – *plowōm);
- 4) *ju // *je-w (рюти – рѣѡѣ < *r'uti – *r'ewǫ < *rjuti – *rjewǫ < *reutei – *rewōm).

Древние дифтонги были связаны со **степенями чередования гласных** – основной и нулевой (или редукции): бнти – бон < *bi₂ti₂ – *bojь < *beitei – *boiōs; цвѣтъ – цвѣтетъ < *cwĕ₂tь – *cwьtetь < *kwoitōs – *kwōitētī; въздухъ – въздухнѣти < *-dux- – *-dъx- < *-doux- – *-dōūs-.

Монофтонгизация носовых дифтонгов на m, n была обусловлена законом открытого слога. Она происходила в положении перед согласным, а также в конце слова, если гласный в дифтонге был передним или непредним долгим. В результате из дифтонгов em, im, en, in развился новый гласный – носовой гласный переднего ряда ę, а из дифтонгов непреднего ряда am, om, um, an, on, un – носовой гласный непреднего ряда ǫ. Перед гласным дифтонг распадался, поскольку его части оказывались в разных слогах, поэтому возникали **чередования носовых гласных с сочетаниями гласного и носового согласного**. Срв. с родственными языками, в которых носовые дифтонги не изменялись: десѣтъ «десятый» – лит. dešimtās; прасл. *desęть < *dĕsimtōs (ѧ < *ę < *ĩm); пѣть – др.-инд. pánthās, πόντος греч. «море, путь по морю»: прасл. *pǫть < *rōntīs (ѧ < *ǫ < *on).

Чередования носовых гласных с сочетаниями гласного и носового согласного было вызвано разным преобразованием носовых дифтонгов: перед согласным они изменялись в носовые гласные, а перед гласным распадались на гетеросиллабические сочетания гласного и согласного. При этом наблюдались **ступени чередования гласных** в дифтонгах, в инфинитиве и приглагольных существительных выступала основная ступень чередования: **вззѣтн** – **вззѣмѣ** – **вззѣматн**: ѣ // ѣм // нм < *e // *em < *im < *em // *im // *im; **врѣма** – **врѣмена**: ѣ // ен < *e // *en < *en // *en; **научало** – **коньць**: ѣ // он < *e // *on < *en // *on; **сѣмѣта** – **сѣмѣтѣннѣ**: ѣ // ѣ < *o // e < *on // *en.

Развитие протез происходило под действием закона открытого слога в ходе обобщения слогов **СГ**. Открытые слоги, неприкрытые согласным, получали согласную надставку – протезу – либо *j, либо *w. См. языковые примеры в задании 37 книжного пособия.

Упрощение групп согласных происходило под действием закона открытого слога в ходе обобщения слогов **СГ**. В словах с группами согласных типа **tatta** могло происходить либо упрощение групп согласных **tatta** > **tata**, либо образование вставочных гласных **tatta** > **tatъta** («t» здесь обозначает любой согласный, буква «а» – любой гласный). В группах согласных выпадал первый согласный – обычно, смычный. См., например: *pn > *p: **сѣнѣ** – **сѣпатн**; *bt > *b: **грѣтн** «грести» – **грѣѣшн**; *dm > *m: **юль** – **юдѣтѣ**; **роумѣнѣ** «румяный» – **рѣжда** «ржавчина» < *rѣdja; **врѣма** – лат. *verto, -ere* «поворачивать, обращать»; *kx > *x: **рѣкѣ** – **рѣхѣ** «я сказал» < *rѣkъ < *rek-s-ō-m; *ds > *s: **блюдѣ** – **блюсѣ** «я берег» и др.

После приставки *ob выпадал корневой *w: **обѣтѣль** – **вѣтѣтн** «жить, обитать»; **власть** – **область** «власть, правление», «край, область»; **облѣкѣтѣ** – **влѣкѣтѣ** и т.д. Перед согласными *l, *r, *n приставка *ob сохранялась: **облѣстѣтн**, **обрадѣватн**, **обнажѣтн**, а перед другими согласными *b выпадал: **мѣтн** – **омѣтн**; **сѣпатн** – **осѣпатн**.

Группы *dl, *tl упрощались в южнославянских и восточнославянских диалектах праславянского языка, а в западнославянских упрощения не происходило: блѹстн – блѹдѣтъ – блѹлѣ; маѣстн – маѣтѣтъ – маѣлѣ; шьдѣшн – шьѣлѣ; молнтн – чеш. modliti se; крнло – словц. krídlo.

В старославянском нет двойных согласных. Упрощаются сочетания двух щелевых согласных, щелевого и аффрикаты: страсть «страдания, лишения» – бѣстрастьнѣ «не знающий страданий»; същн – нсѣщн; цѣлнтн – нцѣлнтн.

Развитие гласных вставок происходило под действием закона открытого слога в ходе обобщения слогов СГ. В словах с группами согласных типа tatta могло происходить либо упрощение групп согласных tatta > tata, либо **образование вставочных гласных** tatta > tatъta («t» здесь обозначает любой согласный, буква «а» – любой гласный). Так, в греческих заимствованиях в старославянских памятниках между согласными вставлялись редуцированные гласные: греч. ἄγγελος – ст.-сл. анѣгѣлѣ, греч. βάρβαρος – ст.-сл. варѣварѣ, греч. ψαλμός – ст.-сл. псалѣмѣ, греч. Αἴγυπτος – ст.-сл. єгѣпѣтъ и др. Вставочные гласные в славянских словах зафиксированы в древнерусских источниках: вѣтьрѣ < вѣтрѣ, огънѣ < огнѣ, пнсѣмо < пнсѣмо, осьмѣ ‘8’ < осмѣ, сѣдѣмъин < сѣдѣмъин и др.

Утрата дифтонгических сочетаний с плавными в группах tort, tert, tolt, telt (t здесь обозначает любой согласный) происходила под действием закона открытого слога в период распада праславянского языка. Дифтонгические сочетания с плавными не могли сохраняться, потому что образовывали закрытый слог. В старославянском языке слог становился открытым в результате **метатезы** (или перестановки) звуков в дифтонгическом сочетании: праславянские группы tort, tert, tolt, telt после метатезы преобразовывались в трат, трѣт, тлат, тлѣт с заменой кратких гласных на долгие (o > a, e > ѣ). Так появилось старославянское **неполногласие**: *storna > страна, *werdъ > врьдѣ, *bolgo > благо, *melko > мѣко и т.д. Срв. в родственных языках, где не было метатезы: нем. Bart – ст.-сл. брада, нем. Berg – ст.-сл. бръгѣ, алб. baltë «тина, болото, грязь» – ст.-сл. блато «болото, трясины»; др.-прус.

meltan «мука» – мѣтн «молоть» и т.д. Неполногласие с долгим гласным свойственно всем южнославянским языкам, а также южным западнославянским языкам – чешскому и словацкому. В северных западнославянских языках, а также в некоторых восточнославянских диалектах представлено неполногласие с кратким гласным: ст.-сл. страна – пол. strona, ст.-сл. глава – пол. głowa, ст.-сл. бръгъ – пол. brzeg, ст.-сл. злато – др.-рус. диал. злото, ст.-сл. градъ – др.-рус. диал. гродъ и др. Обычно старославянскому неполногласию противопоставлено восточнославянское первое полногласие: ст.-сл. бръгъ – бѣрегъ, ст.-сл. благо – др.-рус. болого, ст.-сл. блато – др.-рус. болото, ст.-сл. бръгъ – бѣрегъ, ст.-сл. власть – др.-рус. волость, ст.-сл. вѣщн – др.-рус. волочн, ст.-сл. врагъ – др.-рус. ворогъ, ст.-сл. бръма – др.-рус. бѣрма, ст.-сл. брабнн – др.-рус. коробнн, ст.-сл. глава – др.-рус. голова, ст.-сл. гласъ – др.-рус. голова, ст.-сл. градъ – др.-рус. городъ, ст.-сл. дрѣво – др.-рус. дѣрево; ст.-сл. плънъ – др.-рус. полонъ; ст.-сл. прѣжде – др.-рус. переже и т.д. Уже из этого перечня слов видно, что многие старославянизмы вошли в русскую литературную норму, а древнерусские слова были утрачены.

Механизмы образования неполногласия и первого полногласия – разные. Если неполногласие развивалось в ходе метатезы плавного и гласного, то первое полногласие возникало в результате развития гласной вставки, которая по качеству уравнивалась постепенно с исконным гласным (прасл. *wornъ > др.-рус. ворънъ > воронъ; срв. в др.-пол. *wornъ > wогънъ > wьгонъ > wгонъ). В др.-рус. сочетания tolt, telt давали обычно один тип полногласия из-за огубленности плавного l: *welkti > волочь (ст.-сл. неполногласие вѣщн), *melko > молоко (ст.-сл. неполногласие мѣко) *relnъ > полонъ (ст.-сл. неполногласие др.-рус. плънъ). После мягкого шипящего исконный *e сохранялся: *šelmъ > др.-рус. шѣломъ (ст.-сл. неполногласие шлѣмъ). Лишь изредка встречается полногласие -еле-: *šelnъ > др.-рус. ѹеленъ (ст.-сл. неполногласие ѹлѣнъ).

Перед гласными дифтонгические сочетания с плавными образовывали гетеросиллабические сочетания и не подвергались метатезе или вставке. В результате возникали чередования: пламы – полѣтн «», клатн – колѣтѣ и др.

Утрата дифтонгических сочетаний с плавными в группах ort, olt (t здесь обозначает любой согласный) происходила под действием закона открытого слога в период распада праславянского языка. Эти группы находились в начале слов. Во всех славянских диалектах слог становился открытым благодаря метатезе гласных и плавных r, l. Различия состояли в том, каким был гласный – удлинялся он или не удлинялся. Считается, что разные рефлексы соотносились с восходящей или нисходящей интонацией (или ударением, которое в праславянском было не силовым, а интонационным, музыкальным). В старославянском языке и в других южнославянских языках метатеза независимо от интонации сопровождалась долгим гласным: ort- > рат-, olt- > лат-. В западнославянских и восточнославянских языках такое же изменение происходило только при восходящей интонации – **áкуте**), а при нисходящей – **циркумфлексе** – краткий гласный сохранялся.

Языки	Акут	Циркуфлекс
Праславянский язык	ort-, olt-	ort-, olt-
Южнославянские языки	рат-, лат-	рат-, лат-
Восточнославянские языки	рат-, лат-	рот-, лот-
Западнославянские языки	rat-, lat-	rot-, lot-

В русском языке, в отличие от других славянских языков, обнаруживаются оба рефлекса – и старославянский, и восточнославянский:

равный и *ровный* < **orъn-*, *разный* и *рознь* < **orzъn-*, *работа* и *хлебороб* < **orb-* и др. Приставки *раз-*, *рас-* являются в русском языке церковнославянизмами. Собственно русские приставки *роз-*, *рос-* встречаются изредка под ударением: *розвальни* – *развалиться*, *ростись* – *растисываться* и др.

Перед гласным сочетания с плавными были гетеросиллабическими и не подвергались метатезе: *ратан* «пахарь» – *ратн* «пахать».

Утрата дифтонгических сочетаний с плавными в группах *тъrt*, *тъrt*, *тъlt*, *тъlt* (t здесь обозначает любой согласный) происходила в силу действия закона открытого слога. Механизм их преобразования в старославянском языке совершенно иной, нежели в случае с группами *tort*, *tert*, *tolt*, *telt*. В группах *тъrt*, *тъrt*, *тъlt*, *тъlt* не было метатезы. Гласность здесь переходила к плавному, и он становился слоговым: *тъrt*, *тъrt* > *tr̥t*, *тъlt*, *тъlt* > *tl̥t*. Константин-Философ, создавая глаголицу, не внес в нее специальных букв для слоговых плавных. Они обозначались двумя буквами, из которых вторая имела служебный характер и не произносилась: *рѣ*, *рѣ* = [r̥], *лѣ*, *лѣ* = [l̥]. Срв. *сръдъце* [sr̥d̥c̥'e] < **sъrdьse* < **sird̥ik̥om*, *вѣзна* [v̥lna] < **въlna* < **w̥lnā*. Праславянские дифтонги *ѣr*, *ѣr*, *ѣl*, *ѣl*, в свою очередь, восходят к индоевропейским слоговым плавным (срв. и.-е. корень **k̥'rd-* «сердце»).

Слоговые плавные возникали из дифтонгических сочетаний и в других южнославянских языках, а также в южных западнославянских языках – чешском и словацком (срв. серб. *срп* «серб», серб. *срце*, словц., чеш. *srdce*, словц., чеш. *vlk* «волк»). У восточных славян и у северных западных славян слоговые плавные не возникали. В русском языке после утраты редуцированных гласных здесь сохраняется исконный порядок звуков, как в праславянском – гласный + плавный: ст.-сл. *врѣхъ* – рус. *верх*, ст.-сл. *длѣхъ* – рус. *долг* и т.д. Благодаря этому соответствию, слоговые плавные в старославянском и исходные дифтонгические сочетания в праславянском легко восстанавливаются: рус.

солнце – ст.-сл. *слъньце* [slɲˈcʲe] < прасл. *sŭlньсе; рус. *теpзать* – ст.-сл. *тpъсати* [trɔdzʲatʲi] < прасл. *tъrdzati < *tĭrgati и т.д.

Русские сравнительно-исторические параллели позволяют отделить исконные сочетания р̣ь, рь, л̣ь, ль от сочетаний, обозначающих слоговость плавных. Русские сочетания *ро, ре, ло, ле* соответствуют старославянским и праславянским сочетаниям плавного и редуцированного, а русские сочетания *ор, ер, ол, ел* – старославянским слоговым плавным и праславянским дифтонгическим сочетаниям редуцированного и плавного: рус. *кровь* – ст.-сл. *крѣвь* [krĕwʲь] < прасл. *krĕwь; рус. *плоть* – ст.-сл. *плѣть* [plĕtʲь] < прасл. *plĕtь; напротив, рус. *торг* – ст.-сл. *тpъгъ* [trĕgъ] < прасл. *tъrgъ, рус. *желтый* – ст.-сл. *жлѣтъин* [ʒʲlĕtʲjĕ] < прасл. *žьltъjь < *gĭlt- и т.п.

Перед гласными дифтонгические сочетания с плавными образовывали гетеросиллабические сочетания и не подвергались метатезе или вставке. В результате возникали чередования: *вѣна* – *вѣлати* «колебаться», *зрѣцало* – *зрѣтъи* и др. Они могут восходить к праславянским ступеням чередования гласных: *градъ* – *жрѣдъ* «жердь, палка» < *gordъ – *žьrdъ < *gĭrdis; *мрѣтъи* – *мрѣтъвѣ* < *mertĭ – *mьrtwь < *mĭrtwōs и т.д.

Вопросы для самоконтроля

1. В чем состояла суть закона открытого слога? В какой период он действовал?
2. Какой фонетический закон и каким образом повлиял на развитие закона открытого слога?
3. Привести примеры монофтонгизации дифтонгов на *i, *u.
4. Какие чередования образовались после утраты дифтонгов на *i, *u? В чем причина образования чередований?
5. Привести примеры монофтонгизации носовых дифтонгов.

6. Какие чередования образовались после утраты дифтонгов на *m, *n? В чем причина образования чередований?
7. Какие типы дифтонгических сочетаний образовывали плавные *r, *l? Как они изменялись в трех славянских подгруппах?
8. Каков механизм образования южнославянского неполногласия и восточнославянского первого полногласия, южнославянских слоговых плавных и восточнославянского, древнерусского второго полногласия?

ЛЕКЦИЯ 6. Фонетическая система старославянского языка. Состав гласных фонем. Носовые гласные. Редуцированные гласные. Напряженные редуцированные. Положиции редуцированных. Состав согласных фонем. Звуковые процессы, отразившиеся в старославянских памятниках. Судьба "редуцированных" в сильной и слабой позициях. Неодновременность утраты "слабых" и вокализации "сильных" еров. Следствия утраты еров. Твердые, полумягкие (палатализованные) и мягкие (палатальные) согласные. Фонетические особенности старославянского языка

Аннотация. Данная тема посвящена рассмотрению фонетической системы старославянского языка – составу гласных и согласных фонем, а также описанию фонетических особенностей старославянского языка, которые позволяют относить его к южнославянской подгруппе и которые его объединяют или, напротив, отделяют от языков восточнославянской и западнославянской подгрупп. Приводятся собственно старославянские рефлексии фонетических изменений.

Ключевые слова: старославянский язык, гласные и согласные фонемы, носовые гласные, редуцированные гласные, напряженные редуцированные, позиции редуцированных гласных, беглые гласные, полумягкие согласные, фонетические особенности славянских подгрупп, старославянские рефлексии.

Методические рекомендации по изучению темы. Тема содержит лекционную часть, в которой дается представление о фонетической системе старославянского языка, составе гласных и согласных фонем, позициях редуцированных гласных, эволюции редуцированных гласных, фонетических особенностях старославянского языка. Для проверки усвоения содержания лекции предлагаются вопросы по теме. В качестве самостоятельной работы студенты должны выполнить следующие задания: подготовить ответы на вопросы для самоконтроля; запомнить состав гласных и согласных фонем,

позиции редуцированных гласных; ознакомиться с литературой по теме: Аверина С.А., Навтанович Л.М., Попов М.Б., Старовойтова О.А. Старославянский язык: учебник для высших учебных заведений Российской Федерации. СПб., 2013. С. 70–92; Вайан А. Руководство по старославянскому языку. М., 2004. С. 32–93; Ван-Вейк Н. История старославянского языка. М., 1957. С. 128–216; Жолобов О.Ф. Старославянский язык. Задания. Таблицы. Понятийно-терминологический словарь. Ижевск, 2011. С. 137–139, 122–123, 157–159; Жолобов О.Ф. Введение в славянскую филологию. Казань, 2004. С. 16–22.

Рекомендуемая литература

Аверина С.А., Навтанович Л.М., Попов М.Б., Старовойтова О.А. Старославянский язык: учебник для высших учебных заведений Российской Федерации. СПб., 2013.

Вайан А. Руководство по старославянскому языку. М., 2004.

Ван-Вейк Н. История старославянского языка. М., 1957.

Жолобов О.Ф. Введение в славянскую филологию. Казань, 2004.

Жолобов О.Ф. Старославянский язык. Задания. Таблицы. Понятийно-тематический словарь. Ижевск, 2011.

Жолобов О.Ф. Старославянский язык. Лекционный курс [Текст : электронный ресурс]: учебное пособие; Мин-во образования и науки Рос. Федерации, Казан. (Приволж.) федер. ун-т, Ин-т филологии и межкультур. коммуникации. — Электронные текстовые данные. — Режим доступа: <URL:http://libweb.ksu.ru/ebooks/10_156_A5kl-000407.pdf>

Иванова Т.А. Старославянский язык. СПб., 2008.

Лингвистический энциклопедический словарь. М., 1990.

Нахтигал Р. Славянские языки. М., 2009.

Хабургаев Г. А. Старославянский язык. М., 1986.

Aitzetmueller R. Altbulgarische Grammatik als Einfuehrung in die slavische Sprachwissenschaft. Freiburg im Breisgau, 1978.

Lunt H.G. Old Church Slavonic Grammar. Berlin; New York, 2001.

Trubetzkoy N.S. Altkirchenslavische Grammatik. Schrift-, Laut- und Formensystem. Wien, 1954.

Рекомендуемые информационные ресурсы:

<http://www.knigafund.ru/books/116049>

<http://www.knigafund.ru/books/116072>

<http://byzantinorossica.org.ru/paleoslavistics.html>

http://byzantinorossica.org.ru/PS_Sprav.html

<http://kodeks.uni-bamberg.de/Medieval.htm>

<http://ksana-k.narod.ru/menu/slave.html>

<http://periodika.digitale-sammlungen.de/wsa/blatt.html>

<http://www.libsu.uni-sofia.bg/slavica/BibliothecaSlavica.html>

http://www.inslav.ru/index.php?option=com_content&view=section&layout=blog&id=6&Itemid=61

<http://ekislova.ru/sla/oldchurchslavonik>

http://libweb.ksu.ru/ebooks/10_156_A5kl-000407.pdf

Система гласных фонем в старославянском языке восходит к праславянскому языку. Гласные противопоставлялись друг другу по следующим признакам: ряд, подъем, огубленность, носовость:

Подъем	Передний ряд	Непередний ряд
---------------	-------------------------	---------------------------

Верхний подъем	i	у и
Средне-верхний подъем	ь	ъ ѡ
Средне-нижний подъем	е ѣ	о
Нижний подъем	ѣ	а

Огубленными были гласные [u] и [ɔ]. У гласного [o] этот признак был выражен слабее, чем у современного русского [o], поэтому он артикуляционно был ближе к гласному [a], чем сейчас. Признак носовости, или ринезма, был представлен у гласных [ɛ] и [ɔ].

В старославянском языке, в отличие от праславянского, представлены слоговые плавные [r̥], [l̥], которые употребляются как гласные. Они образовались из праславянских дифтонгических сочетаний с плавными в группах *ъrt, ѣrt, ѣlt, ѣlt* под действием **закона открытого слога** (см. утрата **дифтонгических сочетаний с плавными в группах ѣrt, ѣrt, ѣlt, ѣlt**). Как особые варианты плавных согласных [r], [l] они принадлежат и системе гласных, и системе согласных фонем. В глаголице, созданной Константином-Философом не было специальных букв для этих звуков. Они обозначались диграфами *рѣ* (реже – *ръ*) *лѣ* (реже – *ль*).

Фонологически наиболее невыразительными здесь являются редуцированные гласные [ъ] и [ѣ]. По происхождению они были краткими, как и средние гласные [e] и [o], но редуцированные не могли с ними конкурировать, поскольку гласные [e] и [o] были связаны с основной ступенью чередования и обладали большой морфологической значимостью. В старославянском языке редуцированные в связи с этим утрачивались – исчезали в слабых позициях и вокализировались в [e] и [o] в сильных позициях (см. **позиции редуцированных**). Фонологическая неопределенность редуцированных подкреплялась и их позиционными изменениями: перед *j* и после *j* они становились напряженными, т.е. узкими гласными верхнего подъема [ѣ̆], [ѣ̆]. Такие позиционные варианты редуцированных могли

обозначаться как буквами ъ, ѣ, так и н, ѣ: ношѣѣ и ношнѣѣ, людѣѣ и люднѣѣ, добрѣѣн и добрѣѣнн. Таким образом, буквы н, ѣ перед йотированными буквами и буквой н обозначали напряженные редуцированные [ĕ], [ĕ̄], а в остальных случаях гласные [i], [y]. Нужно иметь в виду, что буква н в начале слова и после гласного всегда обозначала [jĕ]. Срв.: бытн [byt' i], лнствнѣ [l' istw' ĕje], ннщнн [n' išt' ĕjĕ], новѣнн [now' ĕjĕ], нгра [jĕgra], нз-д-рѣкѣ [jĕzdrĕky] «из руки», ран [raĕ], сѣнѣ [synĕ], сѣнн «сущий» [sĕjĕ], люднн [l' udĕjĕ] «людей», ношнѣ [nošt' ĕjĕ] «ночью» и т.д. Напряженными, узкими гласными верхнего подъема редуцированные становились и перед энклитикой н [jĕ] «его»: любнтѣ н (< любнтѣ н), хвалнмѣ н (< хвалнмѣ н) и др.

Позиции редуцированных гласных были слабыми и сильными. Слабые позиции:

- 1) в конце односложного слова: домѣ, ѣловѣкѣ;
- 2) в слоге перед слогом с нередуцированным гласным: зѣрѣтн, сѣвѣтѣ;
- 3) в слоге перед слогом с сильным редуцированным: мѣстьѣ, жѣрѣѣѣѣѣ.

Сильные позиции:

- 1) в односложных полноударных словах: нѣ «но», тѣ «этот, он»;
- 2) в слоге перед слогом со слабым редуцированным: крѣпѣкѣ, мѣсть.

Предлоги являлись безударными словами, проклитиками и примыкали к последующим полноударным словам: слабая позиция – кѣ немѣ, сильная – кѣ мѣнѣ.

Позиции напряженных редуцированных определяются по общим правилам: слабая позиция – гостнн, жнтнѣ, нмѣтн; сильная – гостнн, добрѣѣнн.

Позиции в однокоренных словах или формах могут меняться при словоизменении или словообразовании: сѣнѣмѣ – сѣнѣмнѣѣѣѣѣ, отѣѣѣ – отѣѣѣѣѣѣѣѣ, мѣсть – мѣстнтн, сѣлѣ – сѣлатн, жѣнѣскѣ – жѣнѣскѣѣѣѣѣѣѣѣ.

Выделяют также абсолютно слабую позицию, в которой редуцированные всегда остаются слабыми и не чередуются с сильными: кѣто, ѹѣто, кѣннѣгы, дѣва, вѣдова, мѣногѣ и др. Здесь редуцированные утрачиваются ранее всего.

В слабых позициях редуцированные исчезали, а в сильных прояснялись, вокализировались – ѣ в о, ѣ в е. И сильные, и слабые редуцированные правильно употребляются только в глаголических Киевских листках – самом древнем старославянском памятнике (конец IX или начало X в.). В кириллической Саввиной книге слабые редуцированные утрачиваются, а сильные употребляются правильно. Это свидетельствует о том, что слабые и сильные редуцированные изменялись неодновременно.

В результате утраты слабых редуцированных и вокализации сильных редуцированных появились беглые гласные – гласные, которые чередуются с нулем звука (срв. в русском *верен – верный, крепок – крепкий, посылать – послать, собирать – собрать*: ст.-сл. вѣрънѣ – вѣрънѣн, крѣпкъ – крѣпкън, посылатн – посылатн, събратн – събратн и под.).

Редуцированные гласные утратились во всех славянских языках. Это было последнее по времени общеславянское изменение. В древнерусском языке редуцированные утратились намного позднее, чем в старославянском, – лишь в XII–XIII вв. Сильные редуцированные по-разному вокализировались: прасл. *sŭpnŏs > *sъпъ – рус. *сон* – серб. *сан* – пол. *sen* и т.д.

Состав согласных фонем в старославянском языке восходит к праславянскому языку, однако в нем представлены и собственно старославянские фонологические единицы – аффрикаты [št’], [žd’].

	Лабialsные (губные)		Дентальные (передне- язычные)		Палатальные (средне- язычные)			Велярные (задне- язычные)	
Взрывные	p	b	t	D				k	g
Щелевые	(f)		s	Z	š’	ž’	s’	x	

Аффрикаты			č'		c'	č'	
			št'	žd'			
Носовые	m	n	n'				
Плавные		l	l'				
		r	r'				
Глайды	w		j				

Лабиальные взрывные называют также губно-губными, дентальные – переднеязычными, палатальные – среднеязычными, велярные – заднеязычными. При артикуляции палатальных (лат. palatum «нёбо») средняя часть спинки языка поднимается к твердому нёбу, а при артикуляции велярных (лат. velum «завеса») – задняя часть спинки языка сближается с мягким нёбом. Глайды наиболее близки гласным, и их называют также полугласными. Фонема /f/ отсутствовала в славянской речи. Она была перенесена из греческого и встречается лишь в греческих заимствованиях (фарасонз, фарнсен, фнлософз, фнннкз и др.).

В старославянском отсутствуют соотносительные пары твердых и мягких фонем, как правило, фонемы могут быть либо только твердыми, либо мягкими. Мягкие фонемы – это палатальные согласные, которые образовались в результате **палатализаций** твердых **согласных**, а также /j/. Все остальные фонемы были твердыми. Перед гласными переднего ряда они приобретали позиционное смягчение – полумягкость. Это не приводило к образованию новых фонем. В фонетической транскрипции позиционное смягчение обозначают точкой, тогда как фонологическую мягкость запятой (например: жнтн [ž'it' i]) (наряду с другими способами, которые указываются в учебниках).

В старославянском языке, в отличие от праславянского, представлены слоговые плавные [r̥], [l̥], которые употребляются как гласные. Они образовались из праславянских дифтонгических сочетаний с плавными в группах тьрт, тьрт, тьлт, тьлт под действием **закона открытого слога** (см. утрата

дифтонгических сочетаний с плавными в группах *tъrt, tьrt, tьlt, tьlt*). Как особые варианты плавных согласных [r], [l] они принадлежат и системе гласных, и системе согласных фонем. В глаголице, созданной Константином-Философом не было специальных букв для этих звуков. Они обозначались диграфами *рѣ* (реже – *ръ*) *лѣ* (реже – *ль*).

Фонетические особенности старославянского языка обусловлены особыми рефлексамии праславянских языковых явлений. Обычно они соответствуют общим южнославянским рефлексам, а в некоторых случаях имеют соответствия в западнославянских или восточнославянских языках.

- 1) Собственно старославянские рефлексии связаны с отдельными палатализациями – **йотовыми палатализациями**: **tj* > шт (щ), **dj* > жд; **палатализациями консонантных сочетаний**: **stj, *zdj, *skj, *zgj* > шт (щ), жд; **sk, *zg* + гласный переднего ряда > шт (щ), жд; **kt, *gt* + гласный переднего ряда > шт (щ).
- 2) В старославянском, как и у восточных славян (кроме новгородского диалекта), происходила **вторая палатализация заднеязычных** в праславянских сочетаниях **kwě₂, *gwě₂*, в то время как у западных славян в этих случаях второй палатализации не было (ст.-сл. *цвѣтъ* – словц. *kvet*, ст.-сл. *свѣзда* – пол. *gwiazda*).
- 3) В старославянском упрощены праславянские сочетания **tl, *dl* – как и у восточных славян, в то время как у западных славян эти сочетания не были упрощены (ст.-сл. *крѣло* – словц. *krídlo*, ст.-сл. *молѣти* – чеш. *modlitise*).
- 4) В старославянском развивается **неполногласие** в праславянских группах *tort, tert, tolt, telt*, как и в других южнославянских и южных западнославянских языках, в то время как у восточных славян развивается первое полногласие (прасл. **gordь* > ст.-сл. *градь* – чеш. *hrad* – рус. *город*; прасл. **goldь* > ст.-сл. *гладь* – чеш., словц. *hlad* – рус. *голод* и т.д.).

- 5) В старославянском развивается метатеза с долгим гласным в праславянских группах начала слова *ort, olt* независимо от интонации, в то время как у западных и восточных славян при нисходящем ударении – **циркумфлексе** – удлинения гласного не происходило: (прасл. **olkъtь* > ст.-сл. *лакътъ* – чеш. *loket* – рус. *локоть*; прасл. **ogwъpъ* > ст.-сл. *равънъ* – пол. *równy* – рус. *ровный* и т.д.).
- 6) В старославянском развиваются **слоговые плавные** в праславянских группах *tъrt, tьrt, tьlt, tьlt*, как и в других южнославянских и южных западнославянских языках, в то время как у восточных славян слоговых плавных не было, а вместо них в праславянских группах *tъrt, tьrt, tьlt, tьlt* образовалось второе полногласие типа *tъртъ*, а после утраты редуцированных сочетания *-op-, -ep-, -ol-* (прасл. **gъrdь* > ст.-сл. *гърдъ* – словц. *hrdy* – др.-рус. *гъръдын* > рус. *гордый*; прасл. **wьlkъ* > ст.-сл. *влъкъ* – чеш., словц. *vlk* – др.-рус. *влъкъ* > рус. *волк* и т.д.).
- 7) В старославянском сохраняются сочетания *ju-* в начале слов, как и в других южнославянских и западнославянских языках, в отличие от восточнославянских языков, где *j-* не было: ст.-сл. *юже* – пол. *już* – рус. *уже*; ст.-сл. *югъ* – словц. *juh* – др.-рус. *оугъ* (слово *юг* в русском языке является церковнославянизмом); ст.-сл. *юноша* – пол. *junak* «юноша» – др.-рус. *оуноша* (слово *юноша* в русском языке является церковнославянизмом) и др.
- 8) В старославянском, как и в других славянских языках, развивается йотовая **протеза** перед начальным **e-*, а в восточнославянских языках ее нет, вместо **e-* выступает *o-*: ст.-сл. *ѣдннъ* – пол. *jeden* – рус., укр. *один* (*единый* в рус. является церковнославянизмом), ст.-сл. *ѣзеро* – чеш. *jezero* – рус., укр. *озеро* и под. Напротив, у восточных славян йотовая протеза развивалась перед начальным **a-*, в то время как в старославянском йота здесь обычно не было: ст.-сл. *авнтн* – рус. *явить*, ст.-сл. *агньць* – рус. *ягненок*, ст.-сл. *агода* – рус. *ягода* и др.

Вопросы и задания для контроля знаний по теме

1. Какие дифференциальные признаки имела система гласных фонем в старославянском языке? Были ли в ней отличия от праславянского языка?
2. Какие позиции имели редуцированные гласные? Как позиции повлияли на их эволюцию в старославянском языке?
3. В чем состояла особенность напряженных редуцированных?
4. В каком старославянском памятнике редуцированные гласные сохранились без изменений?
5. Какие чередования образовались после утраты редуцированных гласных?
6. Как отражены редуцированные гласные в Саввиной книге?
7. Чем отличается старославянская система согласных фонем от праславянской?
8. Какие согласные называют палатальными (мягкими), а какие полумягкими (смягченными)? Как они обозначаются в фонетической транскрипции?
9. Каковы фонетические особенности старославянского языка?

ЛЕКЦИЯ 7. Система частей речи в старославянском языке. Имя существительное. Грамматические категории имени существительного. Категория рода, числа и падежа. Развитие категории одушевленности. Индоевропейские типы основ и типы склонения в праславянском и старославянском языке

Аннотация. Данная тема посвящена рассмотрению системе частей речи в старославянском языке, описанию грамматических категорий имен существительных, вопросу преобразования индоевропейских типов основ в типы склонения под влиянием фонетических законов – прежде всего закона открытого слога. Приводится классификация типов основ, или типов склонения, в старославянском языке, которая унаследована из праславянского языка. Дается сравнение с современными данными, как и в большинстве других тем.

Ключевые слова: старославянский язык, части речи, именные грамматические категории, категория рода, категория числа, категория падежа, категория одушевленности, индоевропейские типы основ существительных, типы склонения существительных, разносклоняемые существительные, смешанное склонение.

Методические рекомендации по изучению темы. Тема содержит лекционную часть, в которой дается представление о системе частей речи в старославянском языке, грамматических субстантивных категориях, индоевропейских типах основ и их преобразовании в славянские типы склонения. Для проверки усвоения содержания лекции предлагаются вопросы по теме. В качестве самостоятельной работы студенты должны выполнить следующие задания: подготовить ответы на вопросы для самоконтроля; запомнить классификацию типов основ в старославянском языке и научиться комментировать процесс преобразования индоевропейских типов основ в

славянские типы склонения; ознакомиться с литературой по теме: Аверина С.А., Навтанович Л.М., Попов М.Б., Старовойтова О.А. Старославянский язык: учебник для высших учебных заведений Российской Федерации. СПб., 2013. С. 179–189; Вайан А. Руководство по старославянскому языку. М., 2004. С. 103–106; Ван-Вейк Н. История старославянского языка. М., 1957. С. 235–237; Жолобов О.Ф. Старославянский язык. Задания. Таблицы. Понятийно-терминологический словарь. Ижевск, 2011. С. 133, 114–115, 106–107, 160–161, 150–153; Жолобов О.Ф., Крысько В.Б. Двойственное число. М., 2001. С. 9–28; 45–47; Красухин К.Г. Введение в индоевропейское языкознание. М., 2004. С. 110–111. Мейе А. Общеславянский язык. М., 2000. С. 272–318. Семереньи О. Введение в сравнительное языкознание. М., 1980. С. 167–170.

Рекомендуемая литература

Аверина С.А., Навтанович Л.М., Попов М.Б., Старовойтова О.А. Старославянский язык: учебник для высших учебных заведений Российской Федерации. СПб., 2013.

Вайан А. Руководство по старославянскому языку. М., 2004.

Ван-Вейк Н. История старославянского языка. М., 1957.

Жолобов О.Ф. Старославянский язык. Задания. Таблицы. Понятийно-тематический словарь. Ижевск, 2011.

Жолобов О.Ф. Старославянский язык. Лекционный курс [Текст : электронный ресурс]: учебное пособие; Мин-во образования и науки Рос. Федерации, Казан. (Приволж.) федер. ун-т, Ин-т филологии и межкультур. коммуникации. — Электронные текстовые данные. — Режим доступа: <URL:http://libweb.ksu.ru/ebooks/10_156_A5kl-000407.pdf>

Жолобов О.Ф., Крысько В.Б. Двойственное число. М., 2001 (Историческая грамматика древнерусского языка. Т II).

Иванова Т.А. Старославянский язык. СПб., 2008.

Лингвистический энциклопедический словарь. М., 1990.

Нахтигал Р. Славянские языки. М., 2009.

Хабургаев Г. А. Старославянский язык. М., 1986.

Aitzemueller R. Altbulgarische Grammatik als Einfuehrung in die slavische Sprachwissenschaft. Freiburg im Breisgau, 1978.

Lunt H.G. Old Church Slavonic Grammar. Berlin; New York, 2001.

Trubetzkoy N.S. Altkirchenskavische Grammatik. Schrift-, Laut- und Formensystem. Wien, 1954.

Рекомендуемые информационные ресурсы

<http://www.knigafund.ru/books/116049>

<http://www.knigafund.ru/books/116072>

<http://byzantinorossica.org.ru/paleoslavistics.html>

http://byzantinorossica.org.ru/PS_Sprav.html

<http://kodeks.uni-bamberg.de/Medieval.htm>

<http://ksana-k.narod.ru/menu/slave.html>

<http://periodika.digitale-sammlungen.de/wsa/blatt.html>

<http://www.libsu.uni-sofia.bg/slavica/BibliothecaSlavica.html>

http://www.inslav.ru/index.php?option=com_content&view=section&layout=blog&id=6&Itemid=61

<http://ekislova.ru/sla/oldchurchslavonik>

http://libweb.ksu.ru/ebooks/10_156_A5kl-000407.pdf

Состав частей речи в старославянском языке в целом тот же, что и в современных славянских языках, однако сами они обладали иными грамматическими характеристиками.

Существительные характеризовались следующими грамматическими категориями: категория рода, категория числа, категория падежа. В старославянском языке отражена ранняя степень развития категории одушевленности.

Грамматическая категория рода свойственна именам и именным формам глагола. Представлена тремя значениями – мужским, женским и средним родом. Мужской и женский род восходят к индоевропейскому «одушевленному» роду, а средний – к «неодушевленному». У существительных род является классифицирующей категорией: они имеют род, а у прилагательных – словоизменительной категорией: они изменяются по родам, как и местоимения (за исключением личных и возвратного местоимений, а также вопросительных местоимений *кѣто*, *ѹто*, которые не имеют рода). Род был тесно связан с определенными морфологическими признаками – определенным кругом суффиксальных морфем или типов склонения. Например, слова на *-ѹнн* относятся к женскому роду **ī*-основ, а на *-ѹнн* – к мужскому; в *ī*-склонение входят только слова мужского рода; в **ū*- и **er*-склонение – только женского рода; в **ent*- и **es*-склонение – только слова среднего рода.

Значение рода у существительных может быть мотивированным лексической семантикой, а может быть немотивированным (срв. с одной стороны, *сѹнѹ*, *дѹщн*, *дѣтѹ* и *дѣрѹ*, *стѣнѹ*, *олоко* «свинец», с другой стороны).

Слова вроде *слѹга*, *сѹтона* имеют смысловой мужской род, а морфологический – женский. Для мифологического и поэтического сознания круг слов с мотивированным родовым значением является более широким. Так, слова *сѣтѹ*, *днѹ*, *огнь* в славянской мифологии символизируют мужское начало, а слова *тѣмѹ*, *нощѹ*, *вода* – женское. Поэтому родовое значение у них мотивировано, хотя в современном употреблении данных слов это неочевидно.

Грамматическая категория числа характерна для изменяемых слов разных частей речи. В старославянском, как и в языке-предке, категория числа

представлена тремя значениями – единственным, двойственным и множественным числом. Она имеет вместе с тем разный характер в тех или иных частях речи. Так, у существительных она связана с обозначением реального количества или предметной интенсивности, а для прилагательных обусловлена лишь синтаксическими условиями употребления.

Двойственное число является индоевропейским архаизмом. В старославянском языке, как и в других древнеславянских языках, оно последовательно употребляется. Ранее всего, в XIV в., утрачивается в древнерусском языке – языке-предке русского, украинского и белорусского языков. Возникновение двойственного числа обусловлено особенностями пространства человеческого тела: оно является парно-симметричным (срв. *вѣцѣ* «оба века, веки», *оун* «оба глаза, глаза́», *оушн* «оба уха, уши», *ланнтѣ* «обе щеки, щѣки», *плещн* «оба плеча, плечи», *рѣцѣ* «обе руки, рѹки», *лакѣтн* «оба локтя, локти», *прѣсн* «обе груди, грѹди», *бѣдрѣ* «оба бедра, бѣдра», *нозѣ* «обе ноги, нѹги», *колѣнѣ* «оба колена, колени» и т.д. Эти существительные обозначают парно-симметричные предметы и образуют свободное двойственное число, так как употребляются без числовых слов *дѣва*, *оба*. Непарные существительные в дв. числе употребляются с числовыми словами и образуют связанное дв. число: *дѣва брата*, *обѣ сестрѣ*, *дѣвѣ дѣтатн* и т.д.

Некоторые имена и местоимения употребляются только в одной числовой форме: *singularia tantum* (*сѧ* «себя», *кѣто*, *ѹто*, *пѧть* ‘5’, *шѣсть* ‘6’, *сѣдмь* ‘7’, *осмь* ‘8’, *егѹптѣ* «Египет», *слово* «Божественный Логос, Сын Божий» и др.); *dualia tantum* (*дѣва*, *оба*); *pluralia tantum* (*врата*, *гѣслн* «струнный музыкальный инструмент», *двѣрн*, *кѣннгѣ* «письмена, писания», *ложесна* «лоно, утроба», *люднѣ*).

Грамматическая категория падежа выражается всей совокупностью противопоставленных друг другу падежных словоформ – парадигмой. В старославянской парадигме 7 падежей: именительный падеж (ИП, или номинатив), звательный падеж (ЗвП, или вокатив), винительный падеж (ВП, или аккузатив), родительный падеж (РП, или генитив), дательный падеж (ДП,

или датив), местный падеж (МП, или локатив), творительный падеж (ТП, или инструменталис). Именно в такой последовательности падежи формируются в индоевропейском языке. Если быть точнее, вначале появилась флективно неохарактеризованная форма с тематическим гласным на основной ступени чередования, которая в дальнейшем, после появления номинатива она стала формой вокатива. У славян отсутствует еще один падеж – отложительный, или аблатив. Он был объединен с генитивом. Окончание РП ед. *ǫ-основ -а восходит к окончанию аблатива – *-ǫ-ǣd > *-ōd > *-a.

Основные значения и функции падежей были следующими: ИП – падеж подлежащего или именного сказуемого; ЗвП – падеж обращения; ВП – падеж прямого дополнения или обстоятельства; РП – падеж прямого дополнения при глагольном отрицании, косвенного дополнения или обстоятельства; ДП – падеж косвенного дополнения, адресата действия, признака предмета; МП – падеж обстоятельства места или времени; ТП – падеж орудия действия или обстоятельства образа действия.

Утраченный в русском языке вокатив сохраняется в большинстве славянских языков.

Грамматическое значение одушевленности выражалось омонимией, совпадением ВП ед. с РП ед., в то время как исконный синкретизм, совпадение ВП ед. с ИП ед. выражало значение неодушевленности. В старославянском языке эта категория представлена только в ед. числе мужского рода. Отражается она еще непоследовательно, не во всех случаях и является новой, развивающейся.

Категория одушевленности начинает складываться в позднепраславянский период, когда после отпадения флексий под действием закона открытого слога ИП ед. и ВП ед. совпали: ИП ед. *bhǫgǫs > *bogъ, ВП *bhǫgǫm > *bogъ; ИП ед. *ǫtǫkǫs > *отъсь, ВП ед. *ǫtǫkǫm > *отъсь; ИП ед. *kǫnjǫs > *kon'ь, ВП ед. *kǫnjǫm > *kon'ь. Здесь утрачивается очень важное противопоставление ИП – падежа субъекта действия, и ВП – падежа прямого объекта действия. Срв. предложение, в котором не ясно распределение

субъектных и объектных словоформ: *отць любнтъ сынъ*. Поскольку при глагольном отрицании использовалась более ясная словоформа РП *сынъ* не *любнтъ своего коня*, данная форма РП начинает употребляться вместо древнего ВП. Так возникает новая форма В=РП, выражающая значение одушевленности.

Спорадически личная одушевленность выражалась также в ДП ед. По аналогии с существительным в ДП **ъ*-основ *сынън* появляются такие же формы у других слов со значением личной одушевленности: *абрамовн*, *господеън*, *петровн* и т.д.

Типы основ имен существительных зависели в индоевропейском праязыке от суффиксальных показателей между корневой и флективной морфемами. В зависимости от этого суффиксального показателя – детерминатива – выделяются морфологические классы имен: основы на **ъ*, **ї*, **ѡ*, **ā* и т.д. Состав флексий в целом являлся одинаковым в разных именных классах. Суффиксальные показатели основ первоначально разделяли существительные на семантические классы слов, однако очень рано их семантическая функция была утрачена и они превратились в чисто формальный показатель. Тем не менее семантика древних именных классов частично сохранилась в отдельных типах основ. Так, существительные основ на **ent* обозначают незрелые существа и относятся поэтому к среднему роду: *агна* «ягненок», *дѣта* «дитя, младенец», *жръба* «жеребенок» и т.д. Существительные основ на **er* обозначают ближайших родственников: ВП ед. *дщерь* «дочь», *матерь* «мать». Существительные основ на **es* связаны с сакральными обозначениями: ИП мн.: *небеса*, *словаеса*, *тѣлеса*, *чюдеса*. В показателях типов основ представлены ступени чередования в различных падежных формах. В результате переразложения основ в пользу окончаний древние типы основ изменились в типы склонения. В праславянском в силу действия фонетических законов были изменены как древние показатели основ, так и вместе с ними древние флексии. Так, у существительных *ā*-основ, помимо отражения ступеней

чередования, показатель основы \bar{a} вместе с древней флексией дают единое окончание в результате монофтонгизации дифтонгов:

V.=ЗвП	*g ^w ĕn-ǎ-ø	*žen-o	ЖЕН-О
N.=ИП	*g ^w ĕn-ā-ø	*žen-a	ЖЕН-А
D.=ДП	*g ^w ĕn-ā-ĕj	*žen-ĕ ₂	ЖЕН-Ъ
Acc.=ВП	*g ^w ĕn-ā-m	*žen-q	ЖЕН-Ж

Кроме того, окончания могут отпадать по закону открытого слога, см. отдельные падежные словоформы в основах на *ō (РП здесь восходит не к генитиву, а к индоевропейскому аблативу; *s по правилу rukī переходит в *x):

V.=ЗвП	*dous-ĕ-ø	ДОУШ-Е
Abl. > РП	*dous-ō-ĕd > *dous-ōd	ДОУХ-А
Loc.=МП	*dous-ō-i	ДОУТ-Ъ

Суффиксальный показатель основ может выступать на нулевой (редукции) и полной (дифтонгической) ступени. При распаде дифтонгической ступени и перазложении основ образуются сложные, из нескольких звуков, окончания. Гласные перед выпавшими окончаниями удлиняются. См, в частности, отдельные падежные словоформы основ на *ū и *ī:

N.	*mĕdh-ōu-ĕs	*med-owe	МЕД-ОВЕ	*ghōst-ĕi-ĕs	*gost-Ъje	ГОСТ-НИЕ
G.	*mĕdh-ōu-ōm	*med-owъ	МЕД-ОВЪ	*ghōst-ĕi-ōm	*gost-Ъjъ	ГОСТ-НИ
Acc.	*mĕdh-ōū-ns	*med-y	МЕД-ЪИ	*ghōst-ōī-ns	*gost-i	ГОСТ-И
Loc.	*mĕdh-ōū-sū	med-ЪХЪ	МЕД-ЪХЪ	*ghōst-ōī-sū	*gost-ЪХЪ	ГОСТ-ЪХЪ

Из приведенной таблицы хорошо видно, что первоначально основы на *ŭ и *ī различались именно суффиксальными показателями основ, а окончания имели одинаковые. В результате переразложения основ и действия закона открытого слога здесь развились разные окончания. Таким образом, древние типы основ преобразовались в самостоятельные типы склонения. Термин «типы основ» применительно к новым типам склонения тем не менее сохраняется, поскольку он указывает на исторический источник того или иного типа склонения. Наравне используются такие термины, как «основы на *ŭ», «*ŭ-основы», «склонение на *ŭ», «ŭ-склонение».

Древний тип основ существительных в старославянском обычно можно определить уже по «начальной» форме – по именительному падежу единственного числа, а в некоторых случаях необходимы для точности другие падежные словоформы – например, РП ед. Так, основы на *ǫ и *ŭ имеют одинаковые словоформы ИП ед. на -ь, но в РП ед. окончания разные – -а и -оу. Кроме того, играет роль лексический фактор: у славян сохранилось всего несколько слов исконных *ŭ-основ, а *ǫ-основы являются наиболее многочисленным и продуктивным типом. Основы на *jǫ и *ī муж. рода имеют в ИП ед. словоформы на -ь, а в РП ед. у них также разные окончания – -а и -н. Кроме того, они отчетливо различаются качеством согласного перед флексией: у *jǫ-основ перед окончанием находится *j или палатальный согласный, возникший по йотовой палатализации (бон < *bojъ < *boiǫs, мѣуь < *mĕjъ < *mĕkjǫs). Основы на *jā и *ī различаются только словоформой ИП ед. Показатель консонантных основ всегда отчетливо выступает в разных падежных словоформах, помимо ИП ед.: нѣбо – ИП мн. нѣбеса, агна – ИП мн. агната (рус. ягнята), нма – ИП мн. нмена и т.д. У основ на *ū окончание ИП ед. -ы (< *-у < *-ū) выступает на ступени чередования в других падежных формах -ъв- (< *-ъw- < *-ū-): ИП ед. люб-ы – люб-ъв-ь и др. Поскольку в основе появляется согласный *w, склонение таких слов сближается с основами на согласный. См. сводную таблицу с типами основ:

Тип основы	Муж. род	Жен. род	Сред. род
*ā	ВЛАДЫКА, ФОМА	ВОДА, СЕСТРА	-
*jā	ЮНОША, НЛНА	ВОЛА, ТЖУА, ПЪТНЦА	-
*ī	СЖДНН, ШАРЪУНН, ЗАХАРНН	АЛЪДНН, МНЛОСТЪНН	-
*ō	ГРАДЪ, ОТРОКЪ	-	СЕЛО, СТАДО
*jō	КЛЮУЪ, РАН, АНДРЕН, ОТЬЦЪ	-	МОРЕ, ЗНАНИЕ, СЛЪНЦЕ
*ī	ОГНЬ, ЗВЪРЪ, ПЖТЬ	ЗАПОВЪДЪ, ВЕЩЬ, ЖИЗНЬ	-
*ū	СЪИНЪ, БОЛЪ, МЕДЪ, ПОЛЪ, ДОМЪ, ВРЪХЪ	-	-
*ō/*ū	ГРЪХЪ, ДАРЪ, МНРЪ, РАДЪ, САДЪ, САНЪ, СТАНЪ, УННЪ	-	-
*ū (uw)	-	БОУКЪ, БРАДЪ, ЛЮБЪ, СВЕКРЪ, КРЪВЬ	-
*en	КАМЪ, СТЕПЕНЬ, ДЪНЬ	-	НМА, ВРЪМА
*ent	-	-	АГНА, ДЪТА, ЖРЪБА
*es	-	-	КОЛО, НЕБО, СЛОВО, ТЪЛО, УОУДО
*er	-	ДЪЩН, МАТН	-

Разносклоняемые существительные	Склонение в ед. и дв. ч.	Склонение во мн. ч.
с суф. -тель: ДЪЛАТЕЛЬ, ЖНТЕЛЬ, СЪВЪДЪТЕЛЬ	по основам на *jō	по основам на согл.
с суф. -арь: МЪТАРЬ, РЪБАРЬ, ЦЪСАРЬ	по основам на *jō	по основам на согл.

с суф. -ѣн-ннѣ, -ѣн-ннѣ: ѣгуптѣнннѣ, рнмляннннѣ	по основам на *ѡ	по основам на согл. без суф. единичности -нн-
--	------------------	--

Слова око и оухо в ед. и мн. числе имели словоформы сред. рода на *es типа РП ед. оуесе, оушесе, ИП мн. оуеса, оушеса, а в дв. числе – особые словоформы (первоначально жен. рода): И-ВП оун, оушн, Р-МП оуню, оушню, Д-ТП оунма, оушма.

К основам на *ї относятся также слова pluralia tantum люднѣ, гжслн.

Смешанное склонение представляют основы на *ѡ/*ѣ. Оно свидетельствует о том, что процесс взаимодействия и взаимовлияния основ в ряде случаев начался уже в праславянском языке.

Вопросы для самоконтроля

1. Отличается ли старославянский язык по системе частей речи от современных славянских языков?
2. Какие грамматические категории имели имена?
3. Чем различается категория рода имен существительных, прилагательных и неличных местоимений?
4. Что такое мотивированный и немотивированный род? Приведите примеры.
5. В чем особенности подкатегории числа в старославянском языке?
6. Чем различаются свободное и связанное двойственное число? Приведите примеры дистрибутивного употребления двойственного числа.
7. В каком славянском языке двойственное число раньше утратилось? В каких современных славянских языках двойственное число сохранилось? Приведите примеры реликтов двойственного числа в русском языке.
8. В чем особенности падежной системы в старославянском языке?

9. Почему индоевропейские типы основ изменились в славянские типы склонения? Почему происходит переразложение основы в пользу окончания? Приведите примеры преобразований.

10. Каковы причины и механизм развития категории одушевленности?

ЛЕКЦИЯ 8. Типы склонения (основ) в старославянском языке и падежные окончания. Взаимодействие типов склонения

Аннотация. Данная тема посвящена рассмотрению типов склонения в старославянском языке в связи с индоевропейскими типами основ. Отмечается состав каждого типа основ (или склонения), приводятся полные парадигмы на примере отдельных слов. Указываются фонетические флективные соответствия между твердыми и мягкими типами склонения, а также чередования согласных, обусловленные 1 и 2 пал. в ряде падежных форм. Описывается начавшийся процесс взаимодействия типов основ. Приводимые образцы склонения, унаследованные из праславянского языка, рассматриваются как исходная система форм для всех славянских языков.

Ключевые слова: старославянский язык, типы основ на *ā и *jā, на *ī, на *ō и *jō, на *i и *j, на *ū, консонантные основы на *en, *ent, *er и *es, твердое и мягкое склонение, 1 и 2 палатализации в склонении, взаимодействие типов основ.

Методические рекомендации по изучению темы. Тема содержит лекционную часть, в которой дается описание состава типов склонения (или типов основ), приводятся образцы склонения в каждом типе и случаи падежного синкретизма, рассматривается процесс взаимодействия типов. Для проверки усвоения содержания лекции предлагаются вопросы по теме. В качестве самостоятельной работы студенты должны выполнить следующие задания: подготовить ответы на вопросы для самоконтроля; запомнить падежные окончания в разных типах основ; научиться находить и комментировать случаи взаимодействия типов основ; ознакомиться с литературой по теме: Аверина С.А., Навтанович Л.М., Попов М.Б., Старовойтова О.А. Старославянский язык: учебник для высших учебных заведений Российской Федерации. СПб., 2013. С. 185–203; Вайан А.

Руководство по старославянскому языку. М., 2004. С. 106–144; Ван-Вейк Н. История старославянского языка. М., 1957. С. 236–271; Жолобов О.Ф. Старославянский язык. Задания. Таблицы. Понятийно-терминологический словарь. Ижевск, 2011. С. 107–114; Жолобов О.Ф., Крысько В.Б. Двойственное число. М., 2001. С. 9–28; 45–47; Мейе А. Общеславянский язык. М., 2000. С. 303–347.

Рекомендуемая литература

Аверина С.А., Навтанович Л.М., Попов М.Б., Старовойтова О.А. Старославянский язык: учебник для высших учебных заведений Российской Федерации. СПб., 2013.

Вайан А. Руководство по старославянскому языку. М., 2004.

Ван-Вейк Н. История старославянского языка. М., 1957.

Жолобов О.Ф. Старославянский язык. Задания. Таблицы. Понятийно-тематический словарь. Ижевск, 2011.

Жолобов О.Ф. Старославянский язык. Лекционный курс [Текст : электронный ресурс]: учебное пособие; Мин-во образования и науки Рос. Федерации, Казан. (Приволж.) федер. ун-т, Ин-т филологии и межкультур. коммуникации. — Электронные текстовые данные. — Режим доступа: <URL:http://libweb.ksu.ru/ebooks/10_156_A5kl-000407.pdf>

Жолобов О.Ф., Крысько В.Б. Двойственное число. М., 2001 (Историческая грамматика древнерусского языка. Т II).

Иванова Т.А. Старославянский язык. СПб., 2008.

Лингвистический энциклопедический словарь. М., 1990.

Нахтигал Р. Славянские языки. М., 2009.

Хабургаев Г. А. Старославянский язык. М., 1986.

Aitzetmueller R. Altbulgarische Grammatik als Einfuehrung in die slavische Sprachwissenschaft. Freiburg im Breisgau, 1978.

Jelitte H. Probleme und Aufgaben einer strukturalischen Darstellung der altkirchenslavischen Deklination // Slovo. 1965. 15–16.

Lunt H.G. Old Church Slavonic Grammar. Berlin; New York, 2001.

Trubetzkoy N.S. Altkirchenslavische Grammatik. Schrift-, Laut- und Formensystem. Wien, 1954.

Рекомендуемые информационные ресурсы:

<http://www.knigafund.ru/books/116049>

<http://www.knigafund.ru/books/116072>

<http://byzantinorossica.org.ru/paleoslavistics.html>

http://byzantinorossica.org.ru/PS_Sprav.html

<http://kodeks.uni-bamberg.de/Medieval.htm>

<http://ksana-k.narod.ru/menu/slave.html>

<http://periodika.digitale-sammlungen.de/wsa/blatt.html>

<http://www.libsu.uni-sofia.bg/slavica/BibliothecaSlavica.html>

http://www.inslav.ru/index.php?option=com_content&view=section&layout=blog&id=6&Itemid=61

<http://ekislova.ru/sla/oldchurchslavonik>

http://libweb.ksu.ru/ebooks/10_156_A5kl-000407.pdf

Основы на *ā, *jā включали слова женского рода на -а, -я в ИП ед. (вода, воля и т.д.) и несколько слов мужского рода (воєвода, нлия «пророк Илья» и др.).

К основам на *ī принадлежали слова женского рода на -нн, -зінн (мзіннн, рбзінн и др.) и слова мужского рода на -нн, -зүнн (сжднн, шарзүнн «живописец» и др.).

Словоформы *ī-основ отличались от *jā-основ только в ИП ед. К склонению на *jā относились не только слова с йотовой палатализацией (доуша, зємля,

надежда) но и слова с 3 пал. (дѣвнца, польса) , поскольку они тоже содержали палатальный согласный перед окончанием. См. образцы склонения:

Падеж	Основы на *ā	Основы на *jā	Основы на *ī
ИП ед.	вод-а рѣк-а	боур-ја тж҃у-а	поуст҃зын-н с҃дн-н
ЗвП ед.	вод-о рѣк-о	боур-е тж҃у-е	поуст҃зын-е с҃дн-е
ВП ед.	вод-ѡ рѣк-ѡ	боур-іѡ тж҃у-ѡ	поуст҃зын-іѡ с҃дн-іѡ
РП ед.	вод-ы рѣк-ы	боур-іѡ тж҃у-ѡ	поуст҃зын-іѡ с҃дн-іѡ
ДП ед.	вод-ѣ рѣц-ѣ	боур-н тж҃у-н	поуст҃зын-н с҃дн-н
МП ед.	вод-ѣ рѣц-ѣ	боур-н тж҃у-н	поуст҃зын-н с҃дн-н
ТП ед.	вод-оѡ рѣк-оѡ	боур-еіѡ тж҃у-еіѡ	поуст҃зын-еіѡ с҃дн-еіѡ

ИП мн.	вод-ы рѣк-ы	боур-іѡ тж҃у-ѡ	поуст҃зын-іѡ с҃дн-іѡ
ЗвП мн.	вод-ы рѣк-ы	боур-іѡ тж҃у-ѡ	поуст҃зын-іѡ с҃дн-іѡ
ВП мн.	вод-ы рѣк-ы	боур-іѡ тж҃у-ѡ	поуст҃зын-іѡ с҃дн-іѡ
РП мн.	вод-ѣ рѣк-ѣ	боур-ѣ тж҃у-ѣ	поуст҃зын-ѣ с҃дн-н
ДП мн.	вод-амѣ рѣк-амѣ	боур-іамн тж҃у-амн	поуст҃зын-іамѣ с҃дн-іамѣ
МП мн.	вод-ахѣ рѣк-ахѣ	боур-іахѣ тж҃у-ахѣ	поуст҃зын-іахѣ с҃дн-іахѣ
ТП мн.	вод-амн рѣк-амн	боур-іамн тж҃у-амн	поуст҃зын-іамн с҃дн-іамн

И-В-ЗвП дв.	вод-ѣ рѣц-ѣ	боур-н тж҃у-н	поуст҃зын-н с҃дн-н
Р-МП дв.	вод-оу рѣк-оу	боур-ю тж҃у-оу	поуст҃зын-ю с҃дн-ю
Д-ТП дв.	вод-ама рѣк-ама	боур-іама тж҃у-ама	поуст҃зын-іама с҃дн-іама

Некоторые падежные формы синкретичны – совпадают в разных падежах. Особенно ярко это проявляется в подпарадигме двойственного числа. Звательный падеж имеет особую форму только в единственном числе.

В склонении *ā происходит 2 пал. заднеязычных согласных перед флексиями дифтонгического происхождения: ДП и МП ед. рѣцѣ, носѣ И-В-ЗвП дв. рѣцѣ «обе руки», носѣ «обе ноги» и т.д.

Между флексиями твердых *ā-основ и мягких *jā-основ существуют определенные фонетические соответствия:

Твердое склонение	Мягкое склонение
о	ѣ
ѣ	ѡ
ѡ	н
ѡ	ь

Многие окончания *ā основ сохраняются в современном русском 2 склонении. В отличие от других славянских языков, в русском языке утрачены результаты 2 пал. под влиянием падежных форм, где 2 пал. не было. Кроме того, в русском языке, в отличие от других славянских языков, склонение твердого и мягкого типов было обобщено по твердому образцу.

В составе отдельных флексий сохранился древний суффикс основ *ā: в ИП ед., в ЗвП ед. (на ступени чередования), в ДП мн., в МП мн., в ТП мн.

К основам на *ǫ, *jǫ принадлежало большинство слов мужского и среднего рода – таких, как плодѣ, ножѣ, рѡн, стадо, плещѣ «плечо», сѣннѣ «сновидение». К склонению на *jǫ относились также слова с 3 пал. отьцѣ, лнцѣ и под., поскольку они содержали палатальный согласный перед окончанием. См. образцы склонения:

Падеж	Основы на *ǫ	Основы на *jǫ
ИП ед.	трудо-ѣ рог-ѣ сѣл-о	кон-ь нож-ь слѣньц-ѣ

ЗвП ед.	троуд-ѣ рож-ѣ сел-о	кон-ю нож-оу слзньц-ѣ
ВП ед.	троуд-ъ рог-ъ сел-о	кон-ь нож-ь слзньц-ѣ
РП ед.	троуд-а рог-а сел-а	кон-ѧ нож-а слзньц-а
ДП ед.	троуд-оу рог-оу сел-оу	кон-ю нож-оу слзньц-оу
МП ед.	троуд-ѣ рос-ѣ сел-ѣ	кон-н нож-н слзньц-н
ТП ед.	троуд-омь рог-омь сел-омь	кон-емь нож-емь слзньц-емь

ИП мн.	троуд-н рос-н сел-а	кон-н нож-н слзньц-а
ЗвП мн.	троуд-н рос-н сел-а	кон-н нож-н слзньц-а
ВП мн.	троуд-зи рог-зи сел-а	кон-ѧ нож-а слзньц-а
РП мн.	троуд-ъ рог-ъ сел-ъ	кон-ь нож-ь слзньц-ь
ДП мн.	троуд-омъ рог-омъ сел-омъ	кон-немъ нож-емъ слзньц-емъ
МП мн.	троуд-ѣхъ рос-ѣхъ сел-ѣхъ	кон-нхъ нож-нхъ слзньц-нхъ
ТП мн.	троуд-зи рог-зи сел-зи	кон-н нож-н слзньц-н

И-В-ЗвП дв.	троуд-а рог-а сел-ѣ	кон-ѧ нож-а слзньц-н
Р-МП дв.	троуд-оу рог-оу сел-оу	кон-ю нож-оу слзньц-оу
Д-ТП дв.	троуд-ома рог-ома сел-ома	кон-ѧма нож-ѧма слзньц-ѧма

Средний род отличается от мужского только в И-В-ЗвП ед., мн. и дв.

В ЗвП происходила 1 пал. заднеязычных согласных: ѹловѣѹѣ, боже, доуше. В МП ед., ИП мн. и МП мн. *ѡ-основ были представлены результаты 2 пал. заднеязычных: МП ед. влзцѣ, росѣ, послуѣ; ИП мн. влзцн, росн, послуен; МП мн. влзцѣхъ, росѣхъ, послуѣхъ.

Как и в ā- и jā-основах, в ѡ- и јѡ-основах наблюдаются определенные фонетические соответствия между составом флексий, которые, однако, имеют отдельные отступления от фонетического принципа (см., например, формы ТП мн.). В составе отдельных флексий сохраняется древний суффикс основ на *ѡ.

К **исконным основам на *й** у славян относилась только небольшая группа слов мужского рода: **сынъ, волъ, медъ, полъ, домъ, врьхъ**. Однако она постоянно расширялась за счет слов, которые приобрели смешанное склонение по основам на *й, и на *ѡ (например: **грѣхъ, даръ, мнрѣ, радѣ, садѣ, санѣ, станѣ, ѹннѣ**). См. образец склонения исконных *й-основ:

Падеж	Основы на *й
ИП ед.	мѣд-ъ
ЗвП ед.	мѣд-оу
ВП ед.	мѣд-ъ
РП ед.	мѣд-оу
ДП ед.	мѣд-овн
МП ед.	мѣд-оу
ТП ед.	мѣд-ъмь

ИП мн.	мѣд-ове
ЗвП мн.	мѣд-ове
ВП мн.	мѣд-ы
РП мн.	мѣд-овѣ
ДП мн.	мѣд-ъмъ
МП мн.	мѣд-ухъ
ТП мн.	мѣд-ъмн

И-В-ЗвП дв.	мѣд-ы
Р-МП дв.	мѣд-овоу
Д-ТП дв.	мѣд-ъма

Редуцированный в составе флексий восходит к суффиксу основы *ǔ – так же, как оу, ов, ѝ, отражающие ступени чередования *oǔ // *ou // *ū.

Существительное сынъ в отличие от других слов *ǔ-основ обозначало ‘лицо мужского пола по отношению к родителям’. Поэтому оно рано стало терять свои исконные формы и приобретать окончания основ на *ǔ: РП сына, ЗвП сынѣ и под. С другой стороны, по аналогии с существительным в ДП *ǔ-основ сынѣн появляются такие же формы у других слов со значением личной одушевленности: аврамовн, господѣвн, петровн и т.д.

Несмотря на малочисленность слов *ǔ-основ, они оказывали постоянное влияние на склонение ѓ-основ. Флексии основ на *ǔ воспринимались как показатели мужского склонения, потому что в него входили лишь слова мужского рода. Еще более важным было то, что флексии *ǔ-основ обладали формальной выразительностью. Так, в русском языке в РП мн. существительные муж. рода имеют окончания -ов, -ей, восходящие к *ǔ- и *ǐ-основам, тогда как исконные формы были невыразительными, а потому утратились за некоторым исключением: РП мн. *трудоѡ* – исконно *трудоѡ*, *столоѡ* – исконно *столоѡ*, *коней* – исконно *конь* и т.д. (но – *пять человек*, *шесть чулок*, *семь глаз*, *восемь сапог* и др.). В РП ед. допускается варьирование: *много народа* – *народу*; *стакан чая* – *чаю*; *нашего полку прибыло*; *с пылу с жару* и т.д.; в МП также употребляется окончание -у древних *ǔ-основ вместо исконного -е < -ѡ (*в лесу*, *на берегу*, *в боку* и т.д.).

К основам на *ǐ относились слова муж. и жен. рода – такие, как *гвоздь*, *тьсть*, *вѣсть*, *мышь*, *ночь* «ночь». Слова мужского рода похожи на лексемы *ǐ-основ, однако не содержат йотовой палатализации. Эта фонетическая примета позволяет их без труда разграничивать. Для нескольких слов *ǐ-основ это сделать сложнее, потому что они заканчиваются сонорными согласными: *звѣрь*, *огнь*, *жгль*. См. образцы склонения:

Падеж	Основы на *ī
ИП ед.	ОГН-Ь ВЪСТ-Ь
ЗвП ед.	ОГН-Н ВЪСТ-Н
ВП ед.	ОГН-Ь ВЪСТ-Ь
РП ед.	ОГН-Н ВЪСТ-Н
ДП ед.	ОГН-Н ВЪСТ-Н
МП ед.	ОГН-Н ВЪСТ-Н
ТП ед.	ОГН-ЬМЬ ВЪСТ-НІЖ

ИП мн.	ОГН-НІЄ ВЪСТ-Н
ЗвП мн.	ОГН-Н ВЪСТ-Н
ВП мн.	ОГН-Н ВЪСТ-Н
РП мн.	ОГН-НН ВЪСТ-НН
ДП мн.	ОГН-ЬМЪ ВЪСТ-ЬМЪ
МП мн.	ОГН-ЬХЪ ВЪСТ-ЬХЪ
ТП мн.	ОГН-ЬМН ВЪСТ-ЬМН

И-В-ЗвП дв.	ОГН-Н ВЪСТ-Н
Р-МП дв.	ОГН-НЮ ВЪСТ-НЮ
Д-ТП дв.	ОГН-ЬМА ВЪСТ-ЬМА

Редуцированный в составе флексий восходит к суффиксу основы на *ī – так же, как н, нн, отражающие степени чередования *ōī // *ei // *ī.

Мужской и женский род различаются в 2 падежных словоформах – в ТП ед. (тьстьмь, заповѣднѣ) и в ИП мн. (тьстнѣ, заповѣдн).

К основам на *ī относились слова pluralia tantum гжслн (жен. р.), дѣтн (жен. р.), люднѣ (муж. р.).

Существительное *ї-основ **господь** в ед. ч. имело смешанное склонение по основам на *й/ѡ/ѣ*: РП ед. **господн – господа**, ДП ед. **господн – господоу**, **господеѣн** .

Основы на согласные. По качеству согласного и грамматическому роду выделяются следующие разновидности консонантных основ: *en-основы муж. р.; *en-основы сред. р.; *ent-основы сред. р.; *er-основы жен. р.; *es-основы сред. р. См. образцы склонения:

Падеж	Муж. р. *en	Сред. р. *en, *ent, *es	Жен. р. *er
ИП ед.	кам-ѣ дьн-ь	нм-ѡ агн-ѡ неб-ѡ	дзѣр-н
ЗвП ед.	кам-ѣ дьн-ь	нм-ѡ агн-ѡ неб-ѡ	дзѣр-н
ВП ед.	камен-ь дьн-ь	нм-ѡ агн-ѡ неб-ѡ	дзѣр-ь
РП ед.	камен-е дьн-е	нмен-е агнат-е небес-е	дзѣр-е
ДП ед.	камен-н дьн-н	нмен-н агнат-н небес-н	дзѣр-н
МП ед.	камен-е дьн-е	нмен-е агнат-е небес-е	дзѣр-е
ТП ед.	камен-ьмь дьн-ьмь	нмен-ьмь агнат-ьмь небес-ьмь	дзѣр-нѣж

ИП мн.	камен-е дьн-е	нмен-а агнат-а небес-а	дзѣр-н
ЗвП мн.	камен-е дьн-е	нмен-а агнат-а небес-а	дзѣр-н
ВП мн.	камен-н дьн-н	нмен-а агнат-а небес-а	дзѣр-н
РП мн.	камен-ь дьн-ь	нмен-ь агнат-ь небес-ь	дзѣр-ь
ДП мн.	камен-ьмъ дьн-ьмъ	нмен-ьмъ агнат-ьмъ небес-ьмъ	дзѣр-ьмъ
МП мн.	камен-ьхъ дьн-ьхъ	нмен-ьхъ агнат-ьхъ небес-ьхъ	дзѣр-ьхъ
ТП мн.	камен-ьмн дьн-ьмн	нмен-ѣ агнат-ѣ небес-ѣ	дзѣр-ьмн

И-В-Зв дв.	камен-н дьн-н	нмен-н агнат-н небес-н	дзѣр-н
Р-МП дв.	камен-оу дьн-оу	нмен-оу агнат-оу небес-оу	дзѣр-оу
Д-ТП дв.	камен-ьма дьн-ьма	нмен-ьма агнат-ьма небес-ьма	дзѣр-ьма

В РП и МП ед., кроме указанных исконных окончаний, употреблется новое окончание -н под влиянием *ї-основ. В И-В-Зв дв. сред. р. также встречается новое окончание -ѣ под влиянием сред. р. *ѣ-основ.

Существительное *дѣнь* перенимает и другие окончания *ї-основ: ИП мн. *дѣннѣ*, РП мн. *дѣннн*. Примыкают по окончаниям к *ї-основам и существительные консонантного склонения *дѣцн*, *матн*.

У существительные муж. р. вместо исконной формы ИП ед. рано распространяется обобщенная форма И-ВП *камень*, *корень*, *пламень*, *ремень*, *ступень* (в рус. жен. р.). Это обусловлено не столько различием основ ИП и косвенных падежей и обобщением основы косвенных падежей, сколько обобщением схемы И=ВП, как в остальных типах склонения существительных муж. р.

К основам на *ū относились только слова жен. р. – такие, как *любѣ* (ВП *любѣвь*), *свекрѣ* (ВП *свекрѣвь*), *смокѣ* «смоковница, плод смоковницы» (ВП *смокѣвь*), *црѣкѣ* (ВП *црѣкѣвь*). Сочетание -ѣв- отражает древнюю ступень чередования к ū. Склонение сходно, с одной стороны, с консонантным, а с другой стороны, сближено с *ā (см. ДП, МП, ТП мн., Д-ТП дв.). См. образец:

Падеж	Основы на *ū
ИП ед.	свекр-ѣ
ЗвП ед.	свекр-ѣ
ВП ед.	свекрѣв-ѣ
РП ед.	свекрѣв-ѣ
ДП ед.	свекрѣв-н
МП ед.	свекрѣв-ѣ
ТП ед.	свекрѣв-ннѣ

ИП мн.	свекрѣв-н
--------	-----------

ЗвП мн.	свєкрѣв-н
ВП мн.	свєкрѣв-н
РП мн.	свєкрѣв-ѣ
ДП мн.	свєкрѣв-амѣ
МП мн.	свєкрѣв-ахѣ
ТП мн.	свєкрѣв-амн

И-В-ЗвП дв.	свєкрѣв-н
Р-МП дв.	свєкрѣв-оу
Д-ТП дв.	свєкрѣв-ама

Взаимодействие типов основ началось еще в праславянском языке. В основе его лежит принцип **аналогии**. На основе общности грамматического рода и морфологического сходства отдельных падежных словоформ слова разных типов основ получали одинаковые формы склонения. Так, рано появились словоформы типа тѣлоу, слокоу вместо тѣлесн, словесн по аналогии с селоу, стадоу на основе общности грамматического рода и совпадения словоформ И-ВП ед. тѣло, слоко, и село, стадо; словоформы РП ед. типа гласоу вместо гласа по аналогии с мѣдоу на основе общности грамматического рода и совпадения словоформ И-ВП ед. гласѣ и мѣдѣ; словоформы ДП ед. типа петровн по аналогии с сыновн на тех же формальных основаниях; словоформы РП мн. типа врачѣвѣ по аналогии с сыновѣ и т.д.

Происходило попарное сближение склонения слов одного грамматического рода. В муж. р. взаимодействуют *ѡ- и *ѣ-основы, *ї-основы и основы на *en, *ї- и *јѡ-основы; в жен. р. – *ā- и *ū-основы, *ї- и *ū-основы, *ї- и *er-основы; в сред. р. – *ѡ- и *es-основы.

Взаимодействие типов основ способствовало развитию грамматической вариативности, которая становится характерной чертой литературно-книжного языка.

Вопросы для самоконтроля

1. Почему термины «типы основ» и «типы склонения» могут употребляться в палеославистике как синонимы?
2. Какие типы основ (типы склонения) были наиболее продуктивными? Приведите примеры парадигм.
3. Чем вызвано развитие твердых и мягких разновидностей склонения? Какие звуковые соответствия между ними существовали? Приведите примеры.
4. В каких словоформах образовалось чередование согласных в результате 1 и 2 палатализации? Приведите примеры.
5. Как склонялись слова с 3 палатализацией? В каком склонении и в какой падежной форме они отличались от других существительных мягкой разновидности склонения?
6. В каких типах основ наиболее широко были представлены примеры падежного синкретизма? Приведите примеры.
7. Каким типам склонения в русском языке соответствуют старославянские типы склонения?
8. В чем проявлялось взаимодействие типов основ? На чем оно основывалось? Приведите примеры.
9. Чем объясняется влияние небольшой группы слов и-основ на продуктивный тип о-основ? Приведите примеры результатов подобного влияния в русском языке.

ЛЕКЦИЯ 9. Местоимение. Личные и неличные местоимения. Возвратное местоимение. Склонение личных местоимений. Энклитические и полноударные формы. Семантические разряды неличных местоимений. Указательно-анафорические и относительные местоимения. Склонение неличных местоимений

Аннотация. Данная тема посвящена рассмотрению различий между личными и неличными местоимениями, морфологическим особенностям личных и возвратного местоимений, описанию семантических разрядов неличных местоимений и их морфологических особенностей. Особое внимание уделено анафорическому местоимению $n < *jъ$, на основе которого в дальнейшем образуется личное местоимение 3 лица.

Ключевые слова: старославянский язык, личные местоимения, энклитические формы, возвратное местоимение, неличные местоимения, семантические разряды неличных местоимений, местоименное склонение.

Методические рекомендации по изучению темы. Тема содержит лекционную часть, в которой рассматриваются семантические особенности личных и неличных местоимений, семантические разряды неличных местоимений, описывается местоименное склонение в двух его разновидностях – твердой и мягкой. Для проверки усвоения содержания лекции предлагаются вопросы по теме. В качестве самостоятельной работы студенты должны выполнить следующие задания: подготовить ответы на вопросы для самоконтроля; запомнить падежные окончания личных и неличных местоимений; научиться находить и анализировать местоимения в старославянских памятниках письменности; ознакомиться с литературой по теме: Аверина С.А., Навтанович Л.М., Попов М.Б., Старовойтова О.А. Старославянский язык: учебник для высших учебных заведений Российской Федерации. СПб., 2013. С. 206–216; Вайан А. Руководство по старославянскому

языку. М., 2004. С. 165–184; Ван-Вейк Н. История старославянского языка. М., 1957. С. 279–291; Жолобов О.Ф. Старославянский язык. Задания. Таблицы. Понятийно-терминологический словарь. Ижевск, 2011. С. 97–98, 103–106; Жолобов О.Ф., Крысько В.Б. Двойственное число. М., 2001. С. 30–32; 45–47; Красухин Г.К. Введение в индоевропейское языкознание. М., 2004. С. 146–157; Мейе А. Общеславянский язык. М., 2000. С. 347–367.

Рекомендуемая литература

Аверина С.А., Навтанович Л.М., Попов М.Б., Старовойтова О.А. Старославянский язык: учебник для высших учебных заведений Российской Федерации. СПб., 2013.

Вайан А. Руководство по старославянскому языку. М., 2004.

Ван-Вейк Н. История старославянского языка. М., 1957.

Жолобов О.Ф. Старославянский язык. Задания. Таблицы. Понятийно-тематический словарь. Ижевск, 2011.

Жолобов О.Ф. Старославянский язык. Лекционный курс [Текст : электронный ресурс]: учебное пособие; Мин-во образования и науки Рос. Федерации, Казан. (Приволж.) федер. ун-т, Ин-т филологии и межкультур. коммуникации. — Электронные текстовые данные. — Режим доступа: <URL:http://libweb.ksu.ru/ebooks/10_156_A5kl-000407.pdf>

Жолобов О.Ф., Крысько В.Б. Двойственное число. М., 2001. (Историческая грамматика древнерусского языка. Т II).

Зализняк А.А. Древнерусские энклитики. М., 2008.

Иванова Т.А. Старославянский язык. СПб., 2008.

Красухин Г.К. Введение в индоевропейское языкознание. М., 2004.

Лингвистический энциклопедический словарь. М., 1990.

Нахтигал Р. Славянские языки. М., 2009.

Хабургаев Г. А. Старославянский язык. М., 1986.

Aitzetmueller R. Altbulgarische Grammatik als Einfuehrung in die slavische Sprachwissenschaft. Freiburg im Breisgau, 1978.

Lunt H.G. Old Church Slavonic Grammar. Berlin; New York, 2001.

Trubetzkoy N.S. Altkirchenskavische Grammatik. Schrift-, Laut- und Formensystem. Wien, 1954.

Рекомендуемые информационные ресурсы:

<http://www.knigafund.ru/books/116049>

<http://www.knigafund.ru/books/116072>

<http://byzantinorossica.org.ru/paleoslavistics.html>

http://byzantinorossica.org.ru/PS_Sprav.html

<http://kodeks.uni-bamberg.de/Medieval.htm>

<http://ksana-k.narod.ru/menu/slave.html>

<http://periodika.digitale-sammlungen.de/wsa/blatt.html>

<http://www.libsu.uni-sofia.bg/slavica/BibliothecaSlavica.html>

http://www.inslav.ru/index.php?option=com_content&view=section&layout=blog&id=6&Itemid=61

<http://ekislova.ru/sla/oldchurchslavonik>

http://libweb.ksu.ru/ebooks/10_156_A5kl-000407.pdf

Личные местоимения обозначают участников диалога – говорящего – 1 лицо *азъ* «я», и слушающего – 2 лицо *ты*. В диалоге роли говорящего и слушающего постоянно меняются. Собственно личных местоимений, таким образом, всего два. Так называемое местоимение 3 лица во многих языках, в том числе и в славянских, по происхождению является указательным местоимением. Оно отсылало как к стороннему лицу, так и к предмету, которые упоминались в диалоге или рассказе. Личные местоимения 1 и 2 л. изменялись

по падежам и числам, но стояли вне категории рода. К личным местоимениям примыкало возвратное местоимение *singulare tantum* **сѧ** (ВП).

Падеж	Местоимение первого лица	Местоимение второго лица	Возвратное местоимение
ИП ед.	^а ꙗꙗ	ты	-
ВП ед.	мѧ	тѧ	сѧ
РП ед.	мѣнѣ	тѣбѣ	себѣ
ДП ед.	мѣнѣ мн	тѣбѣ тн	себѣ сн
МП ед.	мѣнѣ	тѣбѣ	себѣ
ТП ед.	мѣноуѣ	тобоюѣ	собоюѣ

ИП мн.	^м ꙗꙗ	вы
ВП мн.	^н ꙗꙗ	вы
РП мн.	насꙗ	васꙗ
ДП мн.	намꙗ ны	вамꙗ вы
МП мн.	насꙗ	васꙗ
ТП мн.	намн	вамн

ИП дв.	^в ѣ	вы ба
ВП дв.	на	ба
Р-МП дв.	^н аю	ваю
ДП дв.	^н а	ба
Д-ТП дв.	нама	вама

В склонении личных местоимений очень широко отражен **супплетивизм** основ – различный корневой состав: ИП ед. ꙗꙗ, ВП ед. мѧ, ВП мн. ны, ИП дв. ѣ и т.д. Это указывает на особую архаичность личных местоимений и на то,

что в их словоизменении были постепенно объединены различные лексемы. Неслучайно именно личные местоимения стали основой первых ностратических исследований, обнаруживших общие праформы в языках неродственных семей. Помимо полноударных словоформ, представлены энклитические словоформы в ДП ед., мн. и дв.: *мн, тн, сн; нзи, взи; на, ва*. **Энклитики** – это безударные слова, которые примыкали к первому полноударному слову в предложении (например, частицы *бо, же, лн*). Если энклитик было несколько, они располагались друг за другом в соответствии со своим рангом, установленным законом Вакернагеля (Якоб Вакернагель – известный швейцарский лингвист, † 1938): *взздасть бо тн сн* и т.д. Словоформы ВП ед. *мѧ, тѧ, сѧ* употреблялись и как полноударные, и как энклитические единицы.

Неличные местоимения, в отличие от личных, не имели самостоятельного значения, они лишь указывали на лица, предметы, признаки, названные словами других частеречных разрядов. Неличные местоимения делились на следующие семантические группы:

- 1) указательные: *сь, тѣ, онѣ*;
- 2) анафорическое: *н < *јь*;
- 3) производное от анафорического относительное: *нже*;
- 4) определительные: *вьсь, ннѣ, къждо «каждый», самѣ*;
- 5) притяжательные: *мон, твон, свон, нашъ, вашъ, ѹнн*;
- 6) качественные: *такѣ, ѡкъ, вьсѡкъ, какѣ*;
- 7) вопросительные: *къто, ѹто, къин*;
- 8) неопределенные: *нѣкъто, нѣѹто, нѣкъин*;
- 9) отрицательные: *ннкѣтоже, ннѹтоже, ннкѣинже*;
- 10) отождествительные: *сѣжде, тѣжде*.

Согласно Антуану Мейе (известный французский лингвист, † 1936), праславянский язык, как и, например, латинский, обладал тремя указательными местоимениями, которые были соотносительны с личными местоимениями и

позволяли различать объект в отношении к говорящему (ст.-сл. *сь*, срв. лат. *hic*), объект в отношении к слушающему (ст.-сл. *тѣ*, срв. лат. *iste*) и объект, не имеющий отношения к собеседникам – далекий, чужой для них (ст.-сл. *онѣ*, срв. лат. *ille*). Все три типа обозначений 3 лица здесь семантически отмечены, маркированы. Поэтому существовала необходимость в словоформах, которые бы являлись нейтральным указанием на ранее упомянутое лицо или предмет. В праславянском таким нейтральным обозначением было анафорическое местоимение *jь > н, имеющее индоевропейское происхождение. В отличие от указательных местоимений, которые обычно употреблялись в синтаксической функции определений, анафорическое местоимение связано с синтаксической субъектно-объектной функцией, т.е. является подлежащим или дополнением. Это местоимение является одной из важнейших скреп текста как целого. Данное местоимение не сохранило словоформ ИП, поскольку начальная форма – ИП ед. – омонимически совпала с сочинительным союзом *и*. Вместо исконных форм ИП употреблялись указательные местоимения *тѣ* и *онѣ*. Поэтому в русском языке представлен **супплетивизм** в склонении личного местоимения 3 л.: ИП *он*, РП *его*, ДП *ему* и т.д., где *его* и *ему* – исконные словоформы местоимения *н*.

Неличные местоимения были родовыми – изменялись по родам, исключая вопросительные местоимения *кѣто*, *ѹто* и образованные от них отрицательные и неопределенные местоимения *ннѣктоже*, *ннѹтоже*, *нѣкъто*, *нѹѹто*. При склонении этих местоимений частица *-то* опускается.

Все эти местоимения изменялись по особому местоименному склонению с твердой и мягкой разновидностями. См.:

Падеж	Твердый тип (муж., сред., жен.)	Мягкий тип (муж., сред., жен.)
ИП ед.	тѣ то та	н ѣ я

	САМЪ САМО САМА	МОН МОЕ МОЯ
ВП ед.	ТЪ ТО ТЖ САМЪ САМО САМЖ	Н ІЕ ІЖ МОН МОЕ МОИЖ
РП ед.	ТОГО ТОГО ТОЖ САМОГО САМОГО САМОЖ	ІЕГО ІЕГО ІЕЖ МОІЕГО МОІЕГО МОІЕЖ
ДП ед.	ТОМОУ ТОМОУ ТОИ САМОМОУ САМОМОУ САМОИ	ІЕМОУ ІЕМОУ ІЕИ МОІЕМОУ МОІЕМОУ МОІЕИ
МП ед.	ТОМЪ ТОМЪ ТОИ САМОМЪ САМОМЪ САМОИ	ІЕМЪ ІЕМЪ ІЕИ МОІЕМЪ МОІЕМЪ МОІЕИ
ТП ед.	ТЪМЪ ТЪМЪ ТОИЖ САМЪМЪ САМЪМЪ САМОИЖ	НМЪ НМЪ ІЕИЖ МОНМЪ МОНМЪ МОІЕИЖ

ИП мн.	ТИ ТА ТЫ САМИ САМА САМЫ	Н ІА ІА МОН МОЯ МОИА
ВП мн.	ТЫ ТА ТЫ САМЫ САМА САМЫ	ІА ІА ІА МОИА МОИА МОИА
РП мн.	ТЪХЪ ТЪХЪ ТЪХЪ САМЪХЪ САМЪХЪ САМЪХЪ	НХЪ НХЪ НХЪ МОИХЪ МОИХЪ МОИХЪ
ДП мн.	ТЪМЪ ТЪМЪ ТЪМЪ САМЪМЪ САМЪМЪ САМЪМЪ	НМЪ НМЪ НМЪ МОИМЪ МОИМЪ МОИМЪ
МП мн.	ТЪХЪ ТЪХЪ ТЪХЪ САМЪХЪ САМЪХЪ САМЪХЪ	НХЪ НХЪ НХЪ МОИХЪ МОИХЪ МОИХЪ
ТП мн.	ТЪМИ ТЪМИ ТЪМИ САМЪМИ САМЪМИ САМЪМИ	НМИ НМИ НМИ МОИМИ МОИМИ МОИМИ

И-ВП дв.	ТА ТЪ ТЪ САМА САМЪ САМЪ	ІА Н Н МОЯ МОН МОН
-----------------	----------------------------	-----------------------

Р-МП	ТОЮ ТОЮ ТОЮ	ІЕЮ ІЕЮ ІЕЮ
ДВ.	САМОЮ САМОЮ САМОЮ	МОІЕЮ МОІЕЮ МОІЕЮ
Д-ТП ДВ.	ТЪМА ТЪМА ТЪМА	НМА НМА НМА
	САМЪМА САМЪМА САМЪМА	МОНМА МОНМА МОНМА

Родовые различия нейтрализуются во мн. и дв. ч., исключая словоформы ИП и частично ВП. У местоимений выступают те же фонетические соответствия между твердой и мягкой разновидностями склонения, что и в твердом и мягком склонении существительных.

После предлогов перед словоформами анафорического местоимения появлялся дополнительный согласный *n- – как и в современном русском языке: РП ед. *его* – с него, ДП ед. *ему* – к нему, *ей* – к ней и т.д. Это явление обусловлено природой древних предлогов: они были проклитиками и фонетически примыкали к последующему слову, а в их состав входил согласный *n. См.: ВП ед. муж. *wūn jī > *wъ n'ь > вѣ нь «в него»; РП ед. муж. *sūn jęgō > *съ n'ego > сѣ него; ДП ед. муж. *kūn jęmou > *къ n'emu > кѣ нему и т.д. То же самое происходило и в случае однотипных приставок: нтн – вѣнтн «войти», ѡстн – сѣнѣстн «съесть», ѡтн «взять» – сѣнѣтн «снять» и др.

В склонении указательного местоимения сѣ отмечается несколько особых словоформ: ИП ед. жен. сн, ИП мн. муж. снн, ИП мн. сред. сн, ИП мн. жен. снѣ.

Имелись отличительные черты в склонении неродовых вопросительных местоимений *singularia tantum* кѣто, уѣто:

Падеж	кѣто	уѣто
ИП ед.	кѣто	уѣто
ВП ед.	кого	уѣто
РП ед.	кого	уѣсо уѣсого
ДП ед.	кому	уѣсому

МП ед.	КОМЬ	УЕМЬ
ТП ед.	ЦЪМЬ	УНМЬ

Словоформы ВП и РП кого исконно совпадали, и это стимулировало развитие категории **одушевленности** у имен существительных.

Вопросы для самоконтроля

1. В чем состояло различие личных и неличных местоимений?
2. Приведите примеры супплетивных словоформ личных местоимений?
3. В каких падежах представлены энклитические словоформы? В чем состояли синтаксические особенности энклитик?
4. Охарактеризуйте морфологические особенности возвратного местоимения, приведите примеры.
5. Какое происхождение имело местоимение 3 лица?
6. Назовите семантические разряды неличных местоимений, приведите примеры.
7. В чем состояли грамматические различия личных и неличных местоимений?
9. Приведите парадигму местоименного склонения в твердой и мягкой разновидностях.
10. В чем состояла особая роль анафорического местоимения в праславянском языке и древнеславянских языках?

ЛЕКЦИЯ 10. Имя прилагательное. Особенности грамматических категорий имени прилагательного. Словообразовательные аффиксы. Склонение именных прилагательных. Образование членных прилагательных. Фонетические и морфологические процессы в словоформах членных прилагательных. Склонение членных прилагательных. Степени сравнения прилагательных

Аннотация. Данная тема посвящена рассмотрению грамматических особенностей имён прилагательных в старославянском языке, вопросу о происхождении членных прилагательных, их фонетико-морфологическом преобразовании и формировании адъективного склонения, описанию семантических разрядов прилагательных и их морфологических особенностей, а также моделям образования сравнительной степени прилагательных. Приведены образцы склонения именных и членных прилагательных.

Ключевые слова: старославянский язык, именные формы прилагательных, членные формы прилагательных, нестяженные и стяженные формы, семантические разряды прилагательных, адъективное склонение, твердая и мягкая разновидности, степени сравнения прилагательных.

Методические рекомендации по изучению темы. Тема содержит лекционную часть, в которой рассматриваются семантические разряды прилагательных и их грамматические особенности, вопрос о происхождении членных прилагательных, их преобразованию и возникновению адъективного склонения, описанию моделей образования сравнительной степени прилагательных. Для проверки усвоения содержания лекции предлагаются вопросы по теме. В качестве самостоятельной работы студенты должны выполнить следующие задания: подготовить ответы на вопросы для самоконтроля; запомнить схемы образования и изменений членных прилагательных, а также модели образования сравнительной степени и падежные окончания членных форм; научиться находить и анализировать

прилагательные в старославянских памятниках письменности; ознакомиться с литературой по теме: Аверина С.А., Навтанович Л.М., Попов М.Б., Старовойтова О.А. Старославянский язык: учебник для высших учебных заведений Российской Федерации. СПб., 2013. С. 217–228; Вайан А. Руководство по старославянскому языку. М., 2004. С. 144–151; Ван-Вейк Н. История старославянского языка. М., 1957. С. 292–296; Жолобов О.Ф. Старославянский язык. Задания. Таблицы. Понятийно-терминологический словарь. Ижевск, 2011. С. 125–126, 161–162, 140–142; Жолобов О.Ф., Крысько В.Б. Двойственное число. М., 2001. С. 45–47; Мейе А. Общеславянский язык. М., 2000. С. 357–363.

Рекомендуемая литература

Аверина С.А., Навтанович Л.М., Попов М.Б., Старовойтова О.А. Старославянский язык: учебник для высших учебных заведений Российской Федерации. СПб., 2013.

Вайан А. Руководство по старославянскому языку. М., 2004.

Ван-Вейк Н. История старославянского языка. М., 1957.

Жолобов О.Ф. Старославянский язык. Задания. Таблицы. Понятийно-тематический словарь. Ижевск, 2011.

Жолобов О.Ф. Старославянский язык. Лекционный курс [Текст : электронный ресурс]: учебное пособие; Мин-во образования и науки Рос. Федерации, Казан. (Приволж.) федер. ун-т, Ин-т филологии и межкультур. коммуникации. — Электронные текстовые данные. — Режим доступа: <URL:http://libweb.ksu.ru/ebooks/10_156_A5kl-000407.pdf>

Жолобов О.Ф., Крысько В.Б. Двойственное число. М., 2001. (Историческая грамматика древнерусского языка. Т II).

Иванова Т.А. Старославянский язык. СПб., 2008.

Красухин Г.К. Введение в индоевропейское языкознание. М., 2004.

Лингвистический энциклопедический словарь. М., 1990.

Нахтигал Р. Славянские языки. М., 2009.

Хабургаев Г. А. Старославянский язык. М., 1986.

Aitzemueller R. Altbulgarische Grammatik als Einfuehrung in die slavische Sprachwissenschaft. Freiburg im Breisgau, 1978.

Lunt H.G. Old Church Slavonic Grammar. Berlin; New York, 2001.

Trubetzkoy N.S. Altkirchenskavische Grammatik. Schrift-, Laut- und Formensystem. Wien, 1954.

Рекомендуемые информационные ресурсы:

<http://www.knigafund.ru/books/116049>

<http://www.knigafund.ru/books/116072>

<http://byzantinorossica.org.ru/paleoslavistics.html>

http://byzantinorossica.org.ru/PS_Sprav.html

<http://kodeks.uni-bamberg.de/Medieval.htm>

<http://ksana-k.narod.ru/menu/slave.html>

<http://periodika.digitale-sammlungen.de/wsa/blatt.html>

<http://www.libsu.uni-sofia.bg/slavica/BibliothecaSlavica.html>

http://www.inslav.ru/index.php?option=com_content&view=section&layout=blog&id=6&Itemid=61

<http://ekislova.ru/sla/oldchurchslavonik>

http://libweb.ksu.ru/ebooks/10_156_A5kl-000407.pdf

Прилагательные – частеречный разряд слов с обобщенным значением признака. Прилагательным свойственны грамматические именные категории рода, падежа, числа, однако в отличие от существительных они изменяются по

родам и категория числа для также носит обусловленный синтаксическими условиями характер. По семантическому признаку прилагательные делят на качественные, относительные и притяжательные. Притяжательные прилагательные выделяются принадлежностью к определенному кругу словообразовательных моделей, а также отсутствием **членных форм**. Они образуются от существительных с помощью суффиксов **-нн < *-ьнъ (божнн), -ь (уловьуь), -нь (господьнъ), -ннъ (марнннъ), -овъ (адамовъ)**. Наиболее продуктивные суффиксы относительных прилагательных – суффиксы **-нъ (гръшьнъ) и -ьскъ (мжжьскъ)**.

В старославянском, как и в других древнеславянских языках, прилагательные могут иметь именные и членные формы, которые используются в одинаковых синтаксических условиях – и в определительной функции, и в функции именного сказуемого. Именные формы тождественны именам существительным, с той разницей что они ограничены склонением по основам на *ǫ, *jǫ в муж. и сред. роде и по основам *ā, *jā в жен. роде. Обычно ЗвП у прилагательных совпадает с ИП. См., например:

Падеж	Мужской род	Женский род
ИП ед.	страшьнъ сждъ	господьнѧ волѧ
ЗвП ед.	страшьнъ сждѣ	господьнѧ волѣ
ВП ед.	страшьнъ сждъ	господьнѣ волѣѣ
РП ед.	страшьнѧ сждѧ	господьнѣѣ волѣѣѣ
ДП ед.	страшьноу сждоу	господьнн волн
МП ед.	страшьнѣ сждѣ	господьнн волн
ТП ед.	страшьномь сждомь	господьннѣѣ волѣѣѣ

Прилагательные (прежде всего членные) могут становиться субстантиватами и употребляться в роли существительных.

Современные краткие формы прилагательных восходят к древним именным формам, однако в русском языке краткие прилагательные не склоняются (исключение составляют устойчивые или фольклорные выражения: *по белу свету, на скору руку* и др.). Полные формы прилагательных восходят к членным формам прилагательных. В праславянском, а затем и старославянском они образовывались от кратких форм с помощью присоединения анафорического местоимения $n < *jь$ в соответствующем роде, числе и падеже. Формы **сравнительной степени прилагательных** также употреблялись по именному или членному типам.

Членные, или определенные, формы прилагательных возникли в праславянском языке в результате присоединения к именным формам своего рода артикля – определенного члена – анафорического местоимения $n < *jь$ в соответствующем роде, числе и падеже (см. **неличные местоимения**). Предполагается, что членные формы прилагательных передавали значение определенности. Проблему составляет вопрос, почему артикль присоединялся к прилагательным, а не к существительным, как это происходило в артиклевых языках (например, в современных болгарском и македонском языках). См. схемы образования членных форм: ИП ед. муж. $*nowъ+jь > nowъin$, ИП ед. жен. $*nowa+ja > nowaja$, ИП ед. сред. $*nowo+je > nowoje$; РП ед. муж. $*nowa+jego > nowajego$, ДП ед. муж. $*nowu+jemu > nowoujemu$, МП ед. муж. $*nowě+jemь > nowějemь$, ТП ед. муж. $*nowomъ+jimь > nowomъimь$ (наложение, контаминация флексии и формы местоимения); ИП мн. муж. $*nowi+ji > nowini$, ВП мн. муж. $*nowu+ję > nowynъ$, РП мн. муж. $*nowъ+jixъ > nowynъxъ$, ДП мн. муж. $*nowomъ+jimь > nowynmъ$ (контаминация), МП мн. муж. $*nowěxъ+jixъ > nowynъxъ$ (аналогия с РП), ТП мн. муж. $*nowu+jimi > nowynmn$ и т.д.

Такие формы представляли собой сращение двух словоформ, и их можно назвать сложными прилагательными. Однако они нечасто встречаются в старославянских памятниках. Преобладают измененные фонетически формы. Происходит утрата интервокального йота и ассимиляция, а затем возможным

становится стяжение гласных. Например: ИП ед. муж. **новѣин** > **новѣи**, РП ед. **новаѣго** > **новааго** > **новаго**, ДП ед. муж. **новоуѣмоу** > **новоуоумоу** > **новоумоу**, МП ед. муж. **новѣѣмь** > **новѣмь**, ТП ед. муж. **новѣиньмь** > **новѣимь** и др. В этих словоформах местоимение уже не вычленяется. Так возникает особое адъективное склонение. Существуют 2 его разновидности – твердая и мягкая. См. образцы исконного склонения членных прилагательных:

Падеж	Мужской род	Средний род	Женский род
ИП ед.	добрѣин	доброѣ	добраѣа
	вѣшьннн	вѣшьннѣѣ	вѣшьннѣа
ВП ед.	добрѣин	доброѣ	добрѣнѣѣ
	вѣшьннн	вѣшьннѣѣ	вѣшьннѣнѣѣ
РП ед.	добраѣго	добраѣго	добрѣнѣѣ
	вѣшьннѣѣго	вѣшьннѣѣго	вѣшьннѣнѣѣ
ДП ед.	доброуѣмоу	доброуѣмоу	добрѣн
	вѣшьнюѣмоу	вѣшьнюѣмоу	вѣшьннн
МП ед.	добрѣѣмь	добрѣѣмь	добрѣн
	вѣшьннѣѣмь	вѣшьннѣѣмь	вѣшьннн
ТП ед.	добрѣиньмь	добрѣиньмь	доброѣнѣѣ
	вѣшьннннмь	вѣшьннннмь	вѣшьннѣнѣѣ

ИП мн.	добрнн	добраѣа	добрѣнѣѣ
	вѣшьннн	вѣшьннѣа	вѣшьннѣнѣѣ
ВП мн.	добрѣнѣѣ	добраѣа	добрѣнѣѣ
	вѣшьнннѣѣ	вѣшьннѣа	вѣшьннѣнѣѣ
РП мн.	добрѣинѣѣ	добрѣинѣѣ	добрѣинѣѣ
	вѣшьннннѣѣ	вѣшьннннѣѣ	вѣшьннннѣѣ

ДП мн.	ДОБРЪИМЪ ВЪШЪИИИМЪ	ДОБРЪИМЪ ВЪШЪИИИМЪ	ДОБРЪИМЪ ВЪШЪИИИМЪ
МП мн.	ДОБРЪИХЪ ВЪШЪИИИХЪ	ДОБРЪИХЪ ВЪШЪИИИХЪ	ДОБРЪИХЪ ВЪШЪИИИХЪ
ТП мн.	ДОБРЪИМН ВЪШЪИИИМН	ДОБРЪИМН ВЪШЪИИИМН	ДОБРЪИМН ВЪШЪИИИМН

И-ВП дв.	ДОБРАЯ ВЪШЪИИЯ	ДОБРЪЯ ВЪШЪИИИ	ДОБРЪЯ ВЪШЪИИИ
Р-МП дв.	ДОБРОЮ ВЪШЪИИЮ	ДОБРОЮ ВЪШЪИИЮ	ДОБРОЮ ВЪШЪИИЮ
Д-ТП дв.	ДОБРЪИМА ВЪШЪИИИМА	ДОБРЪИМА ВЪШЪИИИМА	ДОБРЪИМА ВЪШЪИИИМА

Средний род отличался от мужского только в И-ВП ед., мн. и дв. В подпарадигмах мн. и дв. числа образуются единые для всех родов формы во всех формах, кроме ИП и ВП. ТП ед. в женском роде совпадал с именной формой.

Сравнительная степень прилагательных является частеречной особенностью, отличающей их от существительных (формы сравнительной степени существительных представлены лишь уникальными, единичными примерами: в РукСупр о Богородице говорится, что она хъроувнмъншн хъроувнмъ). Образование сравнительной степени основывается на семантической природе прилагательных. Они обозначали признаки предметов, которые могли проявляться с разной интенсивностью. Формы сравнительной степени образуются от форм положительной степени с помощью двух суффиксов – -(j)ъш- < *-jъš- < *-jīš-j, -нъш- < *-ějъš- < *-ējīš-j. Например: гръбъ «необразованный» – ИП ед. муж. гръблнн, жен. гръблъшн; хъудъ «скудный» – ИП

ед. муж. хоужднн, жен. хоуждышн; простъ – ИП ед. муж. простън, жен. простъншн;
 крѣпкъъ – ИП ед. муж. крѣпъуан, жен. крѣпъуаншн. Предполагается, что
 употребление того или иного суффикса первоначально регулировалось
 следующими правилами:

Старосл. суффиксы	Прасл. суффиксы	Характер основы
- (j)ьш-, в И-ВП ед. муж. -(j)нн, в сред. -(j)ѣ	-(j)ьщ- < -jŷs-j...	основы с подвижным ударением: а) непроизводные; б) с отсекающимся суф. *-ок-, *-ѣк-, *-ѣк-
-ѣнш-, в И-ВП ед. муж. -ѣн, в сред. -ѣѣ, после шипящих -анш- в И-ВП ед. муж. -ан, в сред. -анѣ	-ѣ-jьщ- < -ѣ-jŷs-j... (после шипящих -а-jьщ-)	основы с неподвижным ударением: а) непроизводные; б) производные

В отличие от современного русского языка, формы сравнительной степени в древности склонялись по *jѣ-основам в муж. и сред. р., по *j-основам в жен. р. – так же, как действительные причастия. В ИП ед. муж. и сред. здесь также выступал сокращенный суффиксально-флективный показатель, а в ИП мн. муж. употреблялось консонантное окончание -ѣ. Кроме того, существовали и членные формы сравнительной степени. См., например, формы сравнительной степени прилагательных лютъ «жестокий, лютый, страшный», добръ «хороший, добрый, красивый»:

Падеж	Мужской род	Средний род	Женский род
-------	-------------	-------------	-------------

ИП ед.	люць люцнн ДОБРЪН	люце ДОБРЪЕ	люцьшн ДОБРЪНШН
ВП ед.	люць люцнн ДОБРЪН	люце ДОБРЪЕ	люцьшж ДОБРЪНШЖ
РП ед.	люцьша ДОБРЪНША	люцьша ДОБРЪНША	люцьша ДОБРЪНША
ДП ед.	люцьшоу ДОБРЪНШОУ	люцьшоу ДОБРЪНШОУ	люцьшн ДОБРЪНШН
МП ед.	люцьшн ДОБРЪНШН	люцьшн ДОБРЪНШН	люцьшн ДОБРЪНШН
ТП ед.	люцьшемь ДОБРЪНШЕМЬ	люцьшемь ДОБРЪНШЕМЬ	люцьшенж ДОБРЪНШЕНЖ

ИП мн.	люцьше ДОБРЪНШЕ	люцьша ДОБРЪНША	люцьша ДОБРЪНША
ВП мн.	люцьша ДОБРЪНША	люцьша ДОБРЪНША	люцьша ДОБРЪНША
РП мн.	люцьшь ДОБРЪНШЬ	люцьшь ДОБРЪНШЬ	люцьшь ДОБРЪНШЬ
ДП мн.	люцьшемз ДОБРЪНШЕМЗ	люцьшемз ДОБРЪНШЕМЗ	люцьшамз ДОБРЪНШАМЗ
МП мн.	люцьшнхз ДОБРЪНШНХЗ	люцьшнхз ДОБРЪНШНХЗ	люцьшахз ДОБРЪНШАХЗ
ТП мн.	люцьшн ДОБРЪНШН	люцьшн ДОБРЪНШН	люцьшамн ДОБРЪНШАМН

И-ВП дв.	люцьша	люцьшн	люцьшн
-----------------	--------	--------	--------

	ДОБРЪНША	ДОБРЪНШН	ДОБРЪНШН
Р-МП дв.	ЛЮЦЬШОУ	ЛЮЦЬШОУ	ЛЮЦЬШОУ
	ДОБРЪНШОУ	ДОБРЪНШОУ	ДОБРЪНШОУ
Д-ТП дв.	ЛЮЦЬШЕМА	ЛЮЦЬШЕМА	ЛЮЦЬШАМА
	ДОБРЪНШЕМА	ДОБРЪНШЕМА	ДОБРЪНШАМА

Встречаются случаи супплетивных основ сравнительной степени по сравнению с положительной степенью: **вѣлнн**, **вѣлнкъ** – ИП ед. муж. **болнн**, жен. **большн**; **мъногъ** – ИП ед. муж. **ващнн**, жен. **ващьшн**; **малъ** – ИП ед. муж. **мьннн**, **мьньшн**; **благъ**, **добръ** – ИП ед. муж. **лоуѳнн**, **оуѳнн**, **соуѳнн**, жен. **лоуѳьшн**, **оуѳьшн**, **соуѳьшн**; **зълъ** – ИП ед. муж. **горнн**, жен. **горьшн**.

Превосходная степень образуется с помощью приставки **прѣ-**: **прѣвѣлнкъ**, **прѣмнлостнкъ**. Однако обычно эта приставка передает значение особого сакрального качества: **прѣмждръ**, обладающий священной мудростью. Приставка **нан-** используется с формами сравнительной степени: **нанващнн**, **нанскорѣѳ**. Возможны также синтаксические конструкции со значением превосходной степени: **сѣло вѣлнкъ**, **горьшн вьсѣхъ** и др.

Вопросы для самоконтроля

1. Какие семантические разряды прилагательных существовали? Какие они имели грамматические особенности?
2. Как происходило образование членных прилагательных? Каково соотношение терминов «сложные прилагательные», «определенные прилагательные», «членные прилагательные», «именные прилагательные», «краткие прилагательные», «полные прилагательные»? Приведите примеры.
3. Какие фонетико-морфологические изменения происходили в структуре членных прилагательных? Приведите примеры.

4. Какие процессы привели к образованию адъективного склонения? Чем различались твердая и мягкая разновидности склонения?
5. В чем состоят основные грамматические различия древнеславянских и современных русских прилагательных?
6. Какие модели образования сравнительной степени прилагательных существовали? Приведите примеры образования форм сравнительной степени. Приведите примеры супплетивных форм сравнительной степени.
7. Какие формы выступали в функции превосходной степени?

ЛЕКЦИЯ 11. Имя числительное. Количественные и порядковые числительные. Морфосинтаксические особенности простых числительных. Модели образования составных числительных. Буквенная цифирь

Аннотация. Данная тема посвящена рассмотрению числительных как отдельной части речи, описанию функционально-семантических и грамматических особенностей числительных в старославянском языке, вопросу о типах составных числительных и синтаксических моделях сочетаний числительных и существительных, а также составу буквенной цифири.

Ключевые слова: старославянский язык, простые, составные и сложные числительные, количественные, порядковые и дистрибутивно-собираательные числительные, синтаксические модели, соположение, управление, морфологические особенности.

Методические рекомендации по изучению темы. Тема содержит лекционную часть, в которой рассматриваются функционально-семантические разряды числительных и их грамматические особенности, вопрос о типах составных и сложных числительных, соотношении количественных и порядковых числительных, а также о системе буквенной цифири и ее происхождении. Для проверки усвоения содержания лекции предлагаются вопросы по теме. В качестве самостоятельной работы студенты должны выполнить следующие задания: подготовить ответы на вопросы для самоконтроля; запомнить схемы образования составных и сложных числительных, их обозначения с помощью буквоцифр, а также синтаксические модели сочетаний числительных и существительных; уметь находить и анализировать числительные в старославянских памятниках письменности; ознакомиться с литературой по теме: Аверина С.А., Навтанович Л.М., Попов М.Б., Старовойтова О.А. Старославянский язык: учебник для высших учебных

заведений Российской Федерации. СПб., 2013. С. 228–239; Вайан А. Руководство по старославянскому языку. М., 2004. С. 184–195; Ван-Вейк Н. История старославянского языка. М., 1957. С. 296; Жолобов О.Ф. Числительные. М., 2006. С. 13–52.

Рекомендуемая литература

Аверина С.А., Навтанович Л.М., Попов М.Б., Старовойтова О.А. Старославянский язык: учебник для высших учебных заведений Российской Федерации. СПб., 2013.

Вайан А. Руководство по старославянскому языку. М., 2004.

Ван-Вейк Н. История старославянского языка. М., 1957.

Жолобов О.Ф. Старославянский язык. Задания. Таблицы. Понятийно-тематический словарь. Ижевск, 2011.

Жолобов О.Ф. Старославянский язык. Лекционный курс [Текст : электронный ресурс]: учебное пособие; Мин-во образования и науки Рос. Федерации, Казан. (Приволж.) федер. ун-т, Ин-т филологии и межкультур. коммуникации. — Электронные текстовые данные. — Режим доступа: <URL:http://libweb.ksu.ru/ebooks/10_156_A5kl-000407.pdf>

Жолобов О.Ф. Числительные. М., 2006. (Историческая грамматика древнерусского языка. Т IV).

Иванова Т.А. Старославянский язык. СПб., 2008.

Лингвистический энциклопедический словарь. М., 1990.

Нахтигал Р. Славянские языки. М., 2009.

Хабургаев Г. А. Старославянский язык. М., 1986.

Aitzetmueller R. Altbulgarische Grammatik als Einfuehrung in die slavische Sprachwissenschaft. Freiburg im Breisgau, 1978.

Lunt H.G. Old Church Slavonic Grammar. Berlin; New York, 2001.

Trubetzkoy N.S. Altkirchenskavische Grammatik. Schrift-, Laut- und Formensystem. Wien, 1954.

Рекомендуемые информационные ресурсы:

<http://www.knigafund.ru/books/116049>

<http://www.knigafund.ru/books/116072>

<http://byzantinorossica.org.ru/paleoslavistics.html>

http://byzantinorossica.org.ru/PS_Sprav.html

<http://kodeks.uni-bamberg.de/Medieval.htm>

<http://ksana-k.narod.ru/menu/slave.html>

<http://periodika.digitale-sammlungen.de/wsa/blatt.html>

<http://www.libsu.uni-sofia.bg/slavica/BibliothecaSlavica.html>

http://www.inslav.ru/index.php?option=com_content&view=section&layout=blog&id=6&Itemid=61

<http://ekislova.ru/sla/oldchurchslavonik>

http://libweb.ksu.ru/ebooks/10_156_A5kl-000407.pdf

Числительные отличаются от всех других частей речи отсутствием многозначности и почти полным отсутствием синонимических отношений. У них две основных функции. Во-первых, они используются самостоятельно вне сочетаний с другими словами при счете для определения точного количества или порядка следования в счетном ряду. В этом случае числительные располагаются в строго определенном порядке, образуя счетный текст, который приходится заучивать наизусть. Во-вторых, они используются в сочетаниях с существительными, обозначающими считаемые предметы, для обозначения известного точного количества предметов или порядка их следования.

В старославянском языке, как и в языке-предке, было всего 12 простых числительных, с помощью комбинации которых могли выражаться разные, в том числе почти сколь угодно большие величины. В старославянском языке выделяются следующие функционально-семантические разновидности **числительных**: количественные (ѣдннѣ, -а, -о; муж. р. дѣва, сред.-жен. р. дѣвъ; муж. р. трнѣ, сред.-жен. р. трн; муж. р. ѹѣтѣрѣ, сред.-жен. р. ѹѣтѣрн; жен. р. пѣть и т. д.), порядковые (прѣвѣн, -аѣ, -оѣ; вѣторѣн, -аѣ, -оѣ; трѣтнн, -аѣ, -оѣ; ѹѣтвѣртѣн, -аѣ, -оѣ; пѣтѣн, -аѣ, -оѣ и т. д.); собирательно-дистрибутивные (дѣвон, -а, -о; трон, -а, -о; ѹѣтвѣрѣ, -а, -о; пѣтерѣ, -а, -о и т. д.). Каждое количественное числительное имеет порядковую пару, порядковый коррелят. Количественные числительные имеют следующие разновидности:

<p>Простые количественные числительные</p>	<p>ѣдннѣ, -а, -о (местоим. тверд. скл.), дѣва, -ѣ (местоим. тверд. скл. duale tantum), трнѣ, -н (*ї-осн. plurale tantum), ѹѣтѣрѣ, -н (осн. на согл. plurale tantum), пѣть (*ї-осн. singulare tantum жен. р.), шесть, семь, осмь, девѣть, десѣть (осн. на согл. муж. р.), съто (ѣ-осн. сред. р.), тѣсѣщн (ї-осн. жен. р.)</p>
<p>Составные количественные числительные ‘11’–‘19’ и их порядковые пары</p>	<p>ѣдннѣ на десѣте – прѣвѣн на десѣте, дѣва на десѣте – вѣторѣн на десѣте, трнѣ на десѣте – трѣтнн на десѣте, ѹѣтѣрѣ на десѣте – ѹѣтвѣртѣн на десѣте, пѣть на десѣте – пѣтѣн на десѣте, шесть на десѣте – шѣстѣн на десѣте, семь на десѣте – сѣдмѣн на десѣте, осмь на десѣте – осмѣн на десѣте, девѣть на десѣте – девѣтѣн на десѣте</p>
<p>Составные количественные числительные ‘20’–‘90’</p>	<p>дѣва десѣтн, трнѣ десѣте, ѹѣтѣрѣ десѣте, пѣть десѣтѣ, шесть десѣтѣ, семь десѣтѣ, осмь десѣтѣ, девѣть десѣтѣ</p>
<p>Составные</p>	<p>дѣвъ сътѣ, трн съта, ѹѣтѣрн съта, пѣть сътѣ, шесть сътѣ, семь</p>

количественные числительные '200'–'100000'	СЪТЪ, ОСМЪ СЪТЪ, ДѢВЪТЪ СЪТЪ ... ДЪВЪ ТЫСАЩН, ТРН ТЫСАЩА, УЕТЪРН ТЫСАЩА, ПАТЬ ТЫСАЩЬ ... СЪТО ТЫСАЩЬ
---	---

Порядковые соответствия для составных числительных могли по данным Старославянского словаря образовываться по разным моделям: осмондесатъин '18-й', дѣвѣтнадесатъинъин '19-й', двѣдесатъинъин '20-й', патндесатъинъин '50-й', седмдесатъинъинъин '70-й'. Один тип представлен сложными словами (композиатами), осложненными адъективным суффиксом -ын-, а в другом выступают композиты с чистыми основами числительный без суффиксального осложнения.

В значении '10000' могло также употребляться слово тьма.

Малые числительные от '1' до '4' образуют сочетания с существительными, где представлены синтаксические отношения соположения: числительные и существительные получают одни и те же формы падежа, числа, рода (И-ВП дв. муж. дѣва брата, Р-МП дѣвою братоу, Д-ТП дѣвѣма братома; И-ВП мн. жен. трн заповѣдн, трн страны РП трнн заповѣднн, трнн странъ, ДП трьмъ заповѣдмъ, трьмъ странамъ и т. д.). Большие числительные начиная с '5' управляют формой существительных, требуют после себя РП мн. существительных (И-ВП патъ дѣвъ, РП патн дѣвъ, ДП патн дѣвъ, МП о патн дѣвъ, ТП патнѣ дѣвъ и т. д.).

Для записи числительных часто применялась **буквенная цифирь**. Она использовалась во всех древних письменных языках – древнееврейском, древнегреческом, латинском и др. Латинские буквенные обозначения используются до сих пор (срв. IV, X, XXXIII, L и т.д.). Индо-арабские цифры 0, 1, 2, 3 и т.п. получили распространение только в XIV–XV вв.

В старославянской кириллице сохранены все греческие буквоцифры, тогда как собственно славянские кириллические буквы первоначально не могли иметь цифрового значения. В древнееврейском алфавите было 22 буквы, а 5

дополнительных букв имели только цифровое значение. В греческом алфавите было 24 буквы, а 3 дополнительные буквы употреблялись лишь в цифровом значении (помимо стигмы ϛ, которая заменяла в определенных позициях сигму σ): стигма ϛ ‘6’, коппа Ϟ ‘90’, сампи ϟ ‘900’. Старославянская кириллическая цифирь полностью совпадала с греческой, поэтому кириллица была греко-славянским алфавитом. Греческие буквоцифры были известны славянам еще до появления письменности, так как использовались при ведении хозяйственных расчетов и для хронологических записей. В цифровом алфавите было необходимо иметь по крайней мере 27 знаков – 9 обозначений единиц, 9 обозначений десятков и 9 обозначений сотен. Этого требовала десятичная система счисления.

В отличие от этого, числительное «тридевять = 27» в древнем индоевропейском обществе, а затем и у славян (срв. рус. *за тридевять земель* – первоначально ‘в потустороннем или сказочном мире’) имело космологическое значение, получило ритуально-магическую функцию и применялось в гаданиях, в заклинательных текстах, в знахарских рецептах и под. Это числительное было связано с ритуально магическим календарем, основанном на наблюдениях прохождения Луны через знаки зодиакального круга. Эта календарная система противопоставлялась хозяйственно-бытовой, которая опиралась на доступные всем наблюдения смены 4 фаз Луны – каждая продолжительностью около 7 дней. Таким образом, отдельные числительные становились приметамы определенного культурного кода – числовыми символами, или нумерологемами.

Буквы-цифры записывались под **титлом**:

Порядок счета	Единицы	Десятки	Сотни
1	ⱁ	ⱃ	ⱅ
2	ⱆ	ⱈ	ⱊ

3	Г̄	Л̄	Т̄
4	Д̄	М̄	Ѹ̄
5	Ѹ̄	Н̄	Ф̄
6	С̄	Ѧ̄	Х̄
7	З̄	О̄	Ѹ̄
8	Н̄	П̄	Ѡ̄
9	Ѡ̄	С̄	ѡ̄

Тысячи обозначались с помощью подстрочного знака: $\overline{\text{Ѡ}}$ '2000', $\overline{\text{ѡ}}$ '40000', $\overline{\text{Ѹ}}$ '300000' и т.д.

Хорошо видно, что буквенная цифирь не содержит ни одной славянской буквы, все они пропущены. Становится понятным использование в славянской письменности разных букв с одинаковым звучанием: например, н и Ѩ, о и Ѡ, Ѡ и ф. Они необходимы для записи цифровых обозначений. Находит объяснение и включение в алфавит греческих букв, которые не использовались для записи славянских слов: например, букв фита Ѡ, кси Ѧ, пси Ѹ.

В оригинальном славянском алфавите, созданном Кириллом, – глаголице – все буквы имели цифровое значение, соответствующее их месту в алфавите. Поскольку в первоначальной глаголице было 38 букв, тысячи обозначались без подстрочных значков.

Поскольку буквы имели помимо цифрового значения звуковую функцию, они могли использоваться в тайнописи. Например, имя ДАВНДЪ могло быть зашифровано следующим образом: $\overline{\text{ѠѠ}} \cdot \overline{\text{Ѡ}} \cdot \overline{\text{ѠѠ}} \cdot \overline{\text{ѠѠ}} \cdot \overline{\text{ѠѠ}} \cdot \text{Ѡ}$ (где 2+2=д, 1+1=в, 4+4=н). Срв. закодированное в «числе зверя» имя в Апокалипсисе апостола Иоанна: хѦѠ .

Кириллическая буквенная цифирь до сих используется в книгах на современном церковнославянском языке.

Вопросы для самоконтроля

1. Какие функционально-семантические разряды числительных существовали? Приведите примеры.
2. Какие грамматические особенности имели простые числительные? Как они обозначались в буквенной цифири? Приведите примеры.
3. Как образовывались составные числительные '11'–'19'? Как они обозначались в буквоцифрах? Приведите примеры.
4. Как образовывались составные числительные '20', '30' и '40', '50' – '90'? Какие буквоцифры при этом использовались? Приведите примеры.
5. Как образовывались разноразрядные многосоставные числительные (например, '22', '25', '56', '138')? Приведите примеры.
6. Как склонялись порядковые числительные? Какие модели образования порядковых числительных соответствовали составным числительным? Приведите примеры.
7. В чем состояло семантическое различие между собирательными и дистрибутивными числительными? В каких сочетаниях с существительными использовались собирательные числительные?

ЛЕКЦИЯ 12. Глагол. Грамматические категории и формы глагола. Спрягаемые и неспрягаемые формы. Инфинитив и супин. Основы глагола. Основа настоящего времени и основа инфинитива. Первичные и вторичные окончания. Настоящее время. Семантика. Происхождение форм. Классы глагола. Тематическое и атематическое спряжение

Аннотация. Данная тема посвящена рассмотрению грамматических категорий глагола в старославянском языке, состав и содержание которых не совпадает с категориями глагола в современных славянских языках, характеристике двух типов формообразовательных основ глагола, описанию инфинитива и супина, первичных и вторичных окончаний, происхождения форм настоящего времени в связи с выделением пяти глагольных классов – четырех тематических и одного атематического.

Ключевые слова: старославянский язык, категория наклонения, категория времени, категория лица, категория залога, формообразовательные основы глагола, инфинитив и супин, первичные и вторичные окончания, спряжение, настоящее время, классы глагола.

Методические рекомендации по изучению темы. Тема содержит лекционную часть, в которой рассматриваются грамматические категории глагола в старославянском языке, характеристика двух типов формообразовательных основ глагола, описание происхождения и функций инфинитива и супина, состав первичных и вторичных окончаний, происхождение личных окончаний в настоящем времени, классы глагола. Для проверки усвоения содержания лекции предлагаются вопросы по теме. В качестве самостоятельной работы студенты должны выполнить следующие задания: подготовить ответы на вопросы для самоконтроля; научиться выделять основы инфинитива и настоящего времени, определять классы глагола, спрягать глаголы в настоящем времени; научиться находить и анализировать

формы настоящего времени в старославянских памятниках письменности; ознакомиться с литературой по теме: Аверина С.А., Навтанович Л.М., Попов М.Б., Старовойтова О.А. Старославянский язык: учебник для высших учебных заведений Российской Федерации. СПб., 2013. С. 241–254; Вайан А. Руководство по старославянскому языку. М., 2004. С. 283–350; Ван-Вейк Н. История старославянского языка. М., 1957. С. 287–305; Жолобов О.Ф. Старославянский язык. Задания. Таблицы. Понятийно-терминологический словарь. Ижевск, 2011. С. 71–72, 88, 97, 100–103, 94–95, 150; Мейе А. Общеславянский язык. М., 2000. С. 160–197.

Рекомендуемая литература

Аверина С.А., Навтанович Л.М., Попов М.Б., Старовойтова О.А. Старославянский язык: учебник для высших учебных заведений Российской Федерации. СПб., 2013.

Вайан А. Руководство по старославянскому языку. М., 2004.

Ван-Вейк Н. История старославянского языка. М., 1957.

Жолобов О.Ф. Старославянский язык. Задания. Таблицы. Понятийно-тематический словарь. Ижевск, 2011.

Жолобов О.Ф. Старославянский язык. Лекционный курс [Текст : электронный ресурс]: учебное пособие; Мин-во образования и науки Рос. Федерации, Казан. (Приволж.) федер. ун-т, Ин-т филологии и межкультур. коммуникации. — Электронные текстовые данные. — Режим доступа: <URL:http://libweb.ksu.ru/ebooks/10_156_A5kl-000407.pdf>

Иванова Т.А. Старославянский язык. СПб., 2008.

Лингвистический энциклопедический словарь. М., 1990.

Нахтигал Р. Славянские языки. М., 2009.

Старославянский словарь (по рукописям X–XI веков) / Под. ред. Р.М.Цейтлин, Р.Вечерки и Э.Благовой. М., 1999.

Старославянский язык. Упражнения, хрестоматия и краткий словарь / Сост. О.Ф.Жолобов. Казань, 1999.

Хабургаев Г. А. Старославянский язык. М., 1986.

Aitzemueller R. Altbulgarische Grammatik als Einfuehrung in die slavische Sprachwissenschaft. Freiburg im Breisgau, 1978.

Lunt H.G. Old Church Slavonic Grammar. Berlin; New York, 2001.

Trubetzkoy N.S. Altkirchenskavische Grammatik. Schrift-, Laut- und Formensystem. Wien, 1954.

Рекомендуемые информационные ресурсы:

<http://www.knigafund.ru/books/116049>

<http://www.knigafund.ru/books/116072>

<http://byzantinorossica.org.ru/paleoslavistics.html>

http://byzantinorossica.org.ru/PS_Sprav.html

<http://kodeks.uni-bamberg.de/Medieval.htm>

<http://ksana-k.narod.ru/menu/slave.html>

<http://periodika.digitale-sammlungen.de/wsa/blatt.html>

<http://www.libsu.uni-sofia.bg/slavica/BibliothecaSlavica.html>

http://www.inslav.ru/index.php?option=com_content&view=section&layout=blog&id=6&Itemid=61

<http://ekislova.ru/sla/oldchurchslavonik>

http://libweb.ksu.ru/ebooks/10_156_A5kl-000407.pdf

Грамматические категории глагола. Это категории **наклонения, времени, лица, залога.** Категория вида в старославянском языке еще не вполне развита. Категория **числа** является общечастеречной для всех изменяемых

слов, хотя и различается семантически. Именные формы глагола – причастия – имеют также **грамматические категории имени – падеж и род**.

Наклонение – одна из **грамматических категорий глагола**. Она обозначала отношение глагольного действия к действительности. **Изъявительное наклонение** обозначало реальное действие, протекающее во времени – настоящем, прошедшем или будущем. В отличие от этого, **повелительное и сослагательное (условное) наклонения** были ирреальными, не связанными с **категорией времени**. Они обозначали не реальное действие, протекающее во времени, а побуждение к действию – повелительное наклонение, желательность или необходимость действия – сослагательное (условное) наклонение. Изъявительное наклонение называют также прямым, а ирреальные наклонения – косвенными наклонениями.

Лично-спрягаемые формы глаголы относятся к **настоящему, будущему или прошедшему времени**. В старославянском с категорией времени связаны лишь глаголы **изъявительного наклонения**. Категория времени характеризует действие по отношению к моменту речи – совпадающему с моментом речи, последующему за ним или предшествующему ему. Причастия имеют только формы настоящего и прошедшего времени.

Залог – одна из грамматических категорий глагола. Характеризует отношение действия к субъекту и объекту действия: направлено ли оно от субъекта к объекту, от объекта к субъекту действия или от субъекта на сам субъект действия. В старославянском языке представлена причастиями действительного и страдательного залогов, в то время как в лично-спрягаемых формах глагола категория морфологически никак не выражалась.

Значение возвратного залога передавалось аналитически, описательно – сочетанием глагольных словоформ с возвратным местоимением в ВП **сѧ** или в ДП энклитическом **сн** (**сѧмастн сѧ** «прийти в смятение», **сѧжалнтн сн**). Местоимение **сѧ** тесно примыкало к глаголу и постепенно превратилось в постфикс **-ся**. В старославянском **сѧ** употребляется и в отрыве от глагола как

энклитика после первого полноударного слова во фразе и в соответствии со своим рангом: *отъпоуцаѣтъ тн сѧ грѣсн твоѣ* КнСав Лк 5: 20; *г҃ла ємоу петръ • аще мн сѧ съ тобою оумрѣтн • не открьгѣ сѧ тебе* КнСав Мф 26: 35 и др.

Лицо – грамматическая категория лица в системе глагола выражается личными окончаниями, обозначающими 1, 2 и 3 л. в сопряжении со значениями **числа**. Кроме того, значение лица является лексическим значением **личных местоимений** – 1 л. *азъ* «я» и 2 л. *ты*.

Глагольное формообразование, как и в современных славянских языках, базировалось на двух типах основ – основе настоящего времени и основе инфинитива. Основу настоящего времени в старославянском определяют, как и в современном русском языке, по форме 3 л. мн., отсоединив от нее окончание: *нд-ѣтъ* (ид-ут), *ход-ѣтъ* (ход'-ат) и т.д. От основы настоящего времени образовывались все формы настоящего времени включая причастия, а также формы повелительного наклонения. От основы инфинитива образовывались все формы прошедшего времени включая причастия, а также такая неизменяемая форма, как супин.

Основа инфинитива находится отбрасыванием суффикса *-тн*: *нес-тн* (нести), *видѣ-тн* (виде-ть) и под. Основы на согласный (как в первом случае) совпадают с коревой морфемой и являются непроизводными, а основы на гласный, как во втором случае, могут заканчиваться суффиксальным элементом. В некоторых случаях для определения основы инфинитива необходимо провести фонетический или морфемный анализ. Так, у глаголов на *-ѣн* основа должна заканчиваться корневым *к* или *г*, поскольку *-ѣн* образовалось при палатализации сочетаний **-gti*, **-kti*. Срв.: *моѣн* (мочь) с основой *мог-*, *сѣѣн* (сечь) с основой *сѣк-*, как в русском языке.

Инфинитив – это неизменяемая форма глагола с суффиксом **-tei* > **-ti* > *-тн*. От основ инфинитива образовывались словоформы прошедшего времени глаголов и причастий. Основы инфинитива могут быть непроизводными,

равными корневой морфеме (зна-тн, мрѣ-тн, нес-тн, пас-тн) и производными, суффиксальными (вѣд-ѣ-тн, люб-н-тн, млы-а-тн, тръп-ѣ-тн).

Скрытые основы инфинитива восстанавливаются при сравнении с формами настоящего времени: вѣстн – вѣд- (вѣдѣ), плестн – плет- (плетѣ), рещн – рек- (рекѣ), моцн – мог- (могѣ). Скрытые основы возникали из-за диссимиляции *tt, *dt > ст и палатализации консонантных сочетаний *kt, gt > ц перед гласными переднего ряда. Инфинитив мог употребляться вместо **супина**.

По происхождению инфинитив – отглагольное имя с суффиксом -t- в ДП ед. ѣ-основ.

Супин – неизменяемая, наряду с инфинитивом, форма глагола. Образуется от основ инфинитива с помощью суф. -тѣ. Имеет значение цели действия, названного основным спрягаемым глаголом. Переводится инфинитивом со значением цели либо придаточным предложением цели. См.: не прндѣ бо правѣдннкѣ зѣватѣ • нѣ грѣшннкѣ вѣ покааннѣ КнСав Мк 2: 17 «Я не пришел, чтобы призвать праведников, но грешников на покаяние». В отличие от спрягаемых словоформ и инфинитива, супин управляет не ВП, а РП существительных (в приведенном контексте правѣдннкѣ, грѣшннкѣ – РП мн.).

По происхождению супин, как и инфинитив, является отглагольным именем с суф. -t-. Он восходит к форме ВП ед. ѣ-основ.

Классы глагола определяются по бывшему тематическому гласному основы в словоформах настоящего времени: с тематическим гласным на основной ступени чередования *ѣ // *ѡ – 1 кл., с добавочным *n – 2 кл., с добавочным *j – 3 кл., с тематическим *ī – 4 кл. В результате переразложения основ тематические гласные вошли в состав окончаний. Окончания у 1, 2 и 3 кл. в настоящем времени одинаковые, но основы разные: у 1 кл. основа кончается твердым согласным (вѣд-ѣтѣ, вѣд-ѣтѣ), а у 3 кл. – j или другим мягким согласным, возникшим по йотовой палатализации (знаѣтѣ, знаѣтѣ – йот произносится и обозначается йотированной буквой; пнш-ѣтѣ, пнш-ѣтѣ; плау-ѣтѣ, плау-ѣтѣ – йот утратился, вызвав йотовую палатализацию). У 2 кл. основа

всегда заканчивается некорневым -н- (стан-ѣтъ, сѣхн-ѣтъ), если -н- корневой, то это 1 кл. (науѣн-ѣтъ). У 4 кл. окончания включают гласный -н-, а в 3 л. мн. окончание также другое – -ѣтъ. 1, 2, 3 кл. соответствуют русскому 1 спряжению, а 4 кл. – второму. См.:

Тематический показатель основы	Класс глагола	Старославянские формы 3 л. ед. и мн. наст. времени
*-e ¹	1 кл.	бѣр-ѣ-тъ – бѣр-ѣ-тъ, науѣн-ѣ-тъ – науѣн-ѣ-тъ рѣу-ѣ-тъ – рѣк-ѣ-тъ, мож-ѣ-тъ – мог-ѣ-тъ
*-n-e ²	2 кл.	постнѣ-н-ѣ-тъ – постнѣ-н-ѣ-тъ, ста-н-ѣ-тъ – ста-н-ѣ-тъ
*-j-e-	3 кл.	зна-н-ѣ-тъ – знаи-ѣ-тъ, плау-ѣ-тъ – плау-ѣ-тъ
*-i-	4 кл.	люб-н-ѣ-тъ – люб-ѣ-тъ

Настоящее время глаголов обозначало, как и в современном языке, текущее действие, совпадающее с моментом речи. Кроме того, настоящее время выражает вневременные, постоянно происходящие действия. Выделяют также так называемое настоящее историческое, которое используется при рассказе о прошедших событиях для создания стилистического эффекта присутствия. В праславянском не было простых форм **будущего времени** и его значения могли передаваться формами настоящего времени.

Настоящее время образовывалось от основы настоящего времени с помощью тематических гласных и **первичных окончаний**. В атематическом спряжении окончания присоединялись непосредственно к корневой морфеме.

Первичные окончания в индоевропейском были противопоставлены так называемым **вторичным окончаниям**. С помощью первичных окончаний образовывались словоформы **настоящего времени**, а с помощью вторичных –

¹ В 3 л. мн. представлена тембровая ступень *-o-.

² Глаголы 2 кл. в инфинитиве имеют суффикс -нѣ-, исключая глагол статн и его приставочные образования.

простые словоформы прошедшего времени. Надежно реконструируются не все первичные и вторичные окончания, а лишь окончания 1, 2, 3 л. ед. и 3 л. мн.:

Лицо	Первичные окончания	Вторичные окончания
1 л. ед.	*-mī, *-ō	*-m
2 л. ед.	*-sī	*-s
3 л. ед.	*-tī	*-t
3 л. мн.	*-ntī	*-nt

Кроме того, существовало противопоставление атематического и тематического спряжения. В настоящем времени атематического спряжения в 1 л. ед. было окончание *-mī, а в тематическом – *-ō.

Остальные первичные и вторичные окончания не удастся надежно реконструировать. Здесь выступают смешанные окончания:

Лицо	Смешанные окончания
1 л. дв.	*-wē > *-wě > -въ
2 л. дв.	*-tā > *-ta > -та
3 л. дв.	*-tē > *-te > -тє
1 л. мн.	*-mōs > *-mь > -мъ
2 л. мн.	*-tē > *-te > -тє

В раннепраславянском наследуются индоевропейские глагольные флексии, но частично в измененном виде, а в позднепраславянском они преобразуются под действием фонетических законов. Так, вместо атематического окончания 2 л. ед. ч. *-sī употребляется *-sī > *-si > ст.-сл. -сн (ѣсн, дасн), которое в тематическом спряжении по правилу guki изменяется в *-xī, а после первой палатализации в *-šī > ст.-сл. -шн (в типе любншн, а затем по аналогии в других типах – сѣпасешн, глаголюшн и т.д.). Если в атематическом спряжении употребляется исконное окончание *-mī > *-mь > -мь (ѣсмь, дамь),

то в тематическом развивается славянская инновация – контаминация (сложение) первичного и вторичного окончания $*-\bar{o}+m > *-\bar{a}m > *-\bar{q} > -\bar{\text{ж}}$ (нд̄ж, мол̄ж). Появление этой инновации может иметь и другое объяснение: оно может восходить к индоевропейскому окончанию конъюнктива $*-\bar{a}m > *-\bar{q} > *-\bar{\text{ж}}$ (в индоевропейском конъюнктив – наклонение, обозначающее модальные значения (например, значения возможности, предположительности), мог передавать и значения настоящего времени с модальными оттенками).

Еще одна инновация является собственно старославянской: вместо окончаний 3 л. ед. и мн. на $*-t\bar{i} > *-\bar{\text{ть}}$ употребляются окончания на $-t\bar{\text{ь}}$ (срв. др.-рус. ндѣть – ст.-сл. ндѣтъ, др.-рус. ндоуть – ст.-сл. нд̄тъ). Можно предполагать, что новая флексия появилась в ходе своего рода контаминации (сложения) первичного окончания и вторичного окончания $*-t\bar{\text{ь}}+*-\bar{t}=-t\bar{\text{ь}}$.

Основа настоящего времени определяется по форме 3 л. мн. после отделения окончания (пнш-̄тъ, мол-̄тъ).

Разновидности спряжения в настоящем времени обусловлены принадлежностью к разным классам глагола: атематическому – 5 кл.; тематическим – 1, 2, 3, 4 кл. 1, 2, 3 кл. соответствуют русскому 1 спряжению, а 4 кл. – второму. Различия в окончаниях обусловлены разными тематическими гласными древних основ настоящего времени. Глагольные классы называют иногда лескиновскими классами, поскольку данную классификацию создал известный немецкий лингвист Август Лескин (1840–1916).

Лицо	1 класс	2 класс	3 класс	4 класс
1 л. ед.	б̄жд-̄ж	постн̄гн-̄ж	пнш-̄ж	прос-̄ж
2 л. ед.	б̄жд-̄ешн	постн̄гн-̄ешн	пнш-̄ешн	прос-̄ншн
3 л. ед.	б̄жд-̄ε(т̄ь)	постн̄гн-̄ε(т̄ь)	пнш-̄ε(т̄ь)	прос-̄н(т̄ь)

1 л. дв.	б̄жд-̄εв̄ь	постн̄гн-̄εв̄ь	пнш-̄εв̄ь	прос-̄нв̄ь
2 л. дв.	б̄жд-̄εта	постн̄гн-̄εта	пнш-̄εта	прос-̄нта
3 л. дв.	б̄жд-̄εт̄ε, -та	постн̄гн-̄εт̄ε, -та	пнш-̄εт̄ε, -та	прос-̄нт̄ε, -та

1 л. мн.	БЖД-ЕМЪ	ПОСТНГН-ЕМЪ	ПНШ-ЕМЪ	ПРОС-НМЪ
2 л. мн.	БЖД-ЕТЕ	ПОСТНГН-ЕТЕ	ПНШ-ЕТЕ	ПРОС-НТЕ
3 л. мн.	БЖД-Ж(ТЪ)	ПОСТНГН-Ж(ТЪ)	ПНШ-Ж(ТЪ)	ПРОС-Ж(ТЪ)

Словоформы 3 л. ед. и мн. изредка в старославянском языке употребляются без флективного -тъ. В большинстве современных славянских языков, исключая восточнославянские и болгарский, представлены лишь окончания без -t. В древнерусском языке есть как формы на -тъ, так и без -тъ. Такие формы являются индоевропейским архаизмом. В индоевропейском были известны как формы на -tī, -ntī, так и на -t, -nt, которые имели значение неактуального настоящего. В праславянском -t, -nt отпали по закону открытого слога, а новые формы стали употребляться параллельно со старыми пока не вытеснили их. Только в древнерусском языке сохранялась функциональная дифференциация форм. В диалектах она частично известна до сих пор, а в литературном языке были обобщены формы на -t. Впервые на связь славянских словоформ настоящего времени без -t со словоформами особого индоевропейского склонения указал выдающийся отечественный лингвист Филипп Федорович Фортунатов (1848–1914).

Окончания 3 л. мн. -жтъ и -аттъ восходят к праславянским сочетаниям тематического гласного и флексии *-ō-ntī > *-otъ и *-ī-ntī > *-etъ.

Перед анафорическим местоимением ВП ед. ч. муж. р. н < *jь 'его', которое употреблялось как энклитика, конечный редуцированный во флексии глагола становился напряженным и это могло отражаться в орфографии – замене конечного -ъ на -ы: емлеты н ЕвМар Лк 9: 39 (рядом с более обычными написаниями емлетъ н). Другим возможным изменением была утрата интервокального йота и ассимиляция гласных: 2 л. мн. отъвъштаатѣ ЕвМар Лк 12: 11 рядом с привычным 2 л. мн. отъвъштаетѣ.

Атематическое спряжение в старославянском было представлено лишь пятью глаголами:

Лицо	БЫТИ	БѢДѢТИ	ДАТИ	ЯСТИ	НМѢТИ
1 л. ед.	ѣсмь	вѣмь	дамь	ямь	нмамь
2 л. ед.	ѣси	вѣси	даси	яси	нмашн
3 л. ед.	ѣстѣ, ѣ	вѣстѣ, вѣ	дастѣ	ястѣ	нматѣ

1 л. дв.	ѣсвѣ	вѣвѣ	давѣ	явѣ	нмавѣ
2 л. дв.	ѣста	вѣста	даста	яста	нмата
3 л. дв.	ѣсте, -та	вѣсте, -та	дасте, -та	ясте, -та	нмате, -та

1 л. мн.	ѣсмѣ, -мѣ	вѣмѣ, -мѣ	дамѣ, -мѣ	ямѣ, -мѣ	нмамѣ, -мѣ
2 л. мн.	ѣсте	вѣсте	дасте	ясте	нмате
3 л. мн.	сѣтѣ, сѣ	вѣдатѣ	дадатѣ	ядатѣ	нмѣтѣ

В атематическом спряжении наблюдается упрощение групп согласных и диссимиляция: *dād-mī > *da-mь > дамь, *dād-tī > *das-tь > дастѣ и др.

У глагола БЫТИ существовали особые отрицательные формы настоящего времени: 1 л. ед. нѣсмь, 2 л. ед. нѣси, 3 л. ед. нѣстѣ и под. Кроме того, существовала основа 1 кл. с лексическим значением будущего времени: 1 л. ед. бѣдѣ 'буду', 2 л. ед. бѣдѣши, 3 л. ед. бѣдѣтъ и т.д.

Словоформы 1 л. мн. ч. типа ѣсмѣ развиваются под влиянием личного местоимения 1 л. мн. ч. мѣ. Новые формы устраняют омонимию словоформ 1 л. ед. ч. и 1 л. мн. ч. В результате утраты редуцированных и отвердения конечного губного согласного в 1 л. ед. ч. возникли словоформы типа ѣсмѣ, где ѣ лишь указывает на твердость губного согласного. Эти новые словоформы, таким образом совпали с исконными словоформами 1 л. мн. ч., что и привело к появлению инноваций во мн. ч.

В современных славянских языках, в отличие от русского языка, спряжение по образцу глагола *нмѣти* стало продуктивным.

См. цепочку словоформ со значением постоянного настоящего: *сего радн глѣхъ вѣмъ • не пыцѣте сѧ дшѣиѣхъ своѣиѣхъ • что есте • ли что пнете • ни теломъ вашнмъ въ что обѣуѣете сѧ • възърнте на птица небскыѧ • яко не съжтѣ ниуесоже ни жднжтѣ • ни събражтѣ въ жтѣнницѧ • н оцѣ вашѣ небскы пнтаетѣ ѧ • не въ ли лоууѣши нхъ есте* КнСав Мф 6: 25–26.

Вопросы для самоконтроля

1. Охарактеризуйте грамматические категории глагола. Какие категории представлены в старославянском языке в зачаточном виде?
2. На каких типах основ базировалось глагольное формообразование и словоизменение? Как определяются формообразовательные основы инфинитива? Приведите примеры.
3. Как образовывался супин? Какую он имел функцию? Каким падежом существительных управлял? Приведите примеры.
4. Охарактеризуйте первичные и вторичные окончания, а также первично-вторичные смешанные окончания.
5. Почему классы глагола называют лескиновскими классами глагола. Охарактеризуйте классы глагола. Приведите примеры.
6. В чем состояло различие между тематическими и атематическими глаголами. Приведите примеры. Назовите атематические глаголы.
7. Какие варианты словоформ представлены в 3 л. ед. и мн. ч.? В чем состояла особенность словоформ глагола 3 л. ед. и мн. ч. в старославянском языке? Почему ее объяснение представляет сложную проблему палеославистики?

ЛЕКЦИЯ 13. Прошедшее время. Аорист. Семантика. Происхождение. Типы образования форм. Простой аорист. Сигматический и носисгматический аорист. Спряжение

Аннотация. Данная тема посвящена рассмотрению происхождения наиболее частотной формы прошедшего времени, являющейся индоевропейским архаизмом, – аористу, описанию образования и спряжения простого, сигматического четырех разновидностей и носисгматического типов аориста. Рассматривается также семантика аориста как нарративного прошедшего времени, основного времени в рассказе о событиях, целиком отнесенных в прошлое, а также зависимость моделей образования от характера основ инфинитива.

Ключевые слова: старославянский язык, прошедшее время, простой аорист, сигматический аорист, носисгматический аорист, модели образования, спряжение.

Методические рекомендации по изучению темы. Тема содержит лекционную часть, в которой рассматривается основной, наиболее частотный тип форм прошедшего времени, который связан с повествованием; описываются происхождение, образование и спряжение простого, сигматического в трех разновидностях и носисгматического аористов, а также зависимость образования от характера основ инфинитива. Для проверки усвоения содержания лекции предлагаются вопросы по теме. В качестве самостоятельной работы студенты должны выполнить следующие задания: подготовить ответы на вопросы для самоконтроля; научиться проводить праславянскую реконструкцию форм аориста разных разновидностей и типов, образовывать словоформы аориста; научиться находить и анализировать формы аориста разного типа в старославянских памятниках письменности; ознакомиться со следующими публикациями: Аверина С.А., Навтанович Л.М.,

Попов М.Б., Старовойтова О.А. Старославянский язык: учебник для высших учебных заведений Российской Федерации. СПб., 2013. С. 268–278; Вайан А. Руководство по старославянскому языку. М., 2004. С. 255–265; Ван-Вейк Н. История старославянского языка. М., 1957. С. 309–317; Жолобов О.Ф. Старославянский язык. Задания. Таблицы. Понятийно-терминологический словарь. Ижевск, 2011. С. 63–67; Мейе А. Общеславянский язык. М., 2000. С. 193–207.

Рекомендуемая литература

Аверина С.А., Навтанович Л.М., Попов М.Б., Старовойтова О.А. Старославянский язык: учебник для высших учебных заведений Российской Федерации. СПб., 2013.

Вайан А. Руководство по старославянскому языку. М., 2004.

Ван-Вейк Н. История старославянского языка. М., 1957.

Жолобов О.Ф. Старославянский язык. Задания. Таблицы. Понятийно-тематический словарь. Ижевск, 2011.

Жолобов О.Ф. Старославянский язык. Лекционный курс [Текст : электронный ресурс]: учебное пособие; Мин-во образования и науки Рос. Федерации, Казан. (Приволж.) федер. ун-т, Ин-т филологии и межкультур. коммуникации. — Электронные текстовые данные. — Режим доступа: <URL:http://libweb.ksu.ru/ebooks/10_156_A5kl-000407.pdf>

Иванова Т.А. Старославянский язык. СПб., 2008.

Лингвистический энциклопедический словарь. М., 1990.

Нахтигал Р. Славянские языки. М., 2009.

Старославянский словарь (по рукописям X–XI веков) / Под. ред. Р.М.Цейтлин, Р.Вечерки и Э.Благовой. М., 1999.

Старославянский язык. Упражнения, хрестоматия и краткий словарь / Сост. О.Ф.Жолобов. Казань, 1999.

Хабургаев Г. А. Старославянский язык. М., 1986.

Aitzetmueller R. Altbulgarische Grammatik als Einfuehrung in die slavische Sprachwissenschaft. Freiburg im Breisgau, 1978.

Lunt H.G. Old Church Slavonic Grammar. Berlin; New York, 2001.

Trubetzkoy N.S. Altkirchenskavische Grammatik. Schrift-, Laut- und Formensystem. Wien, 1954.

Рекомендуемые информационные ресурсы:

<http://www.knigafund.ru/books/116049>

<http://www.knigafund.ru/books/116072>

<http://byzantinorossica.org.ru/paleoslavistics.html>

http://byzantinorossica.org.ru/PS_Sprav.html

<http://kodeks.uni-bamberg.de/Medieval.htm>

<http://ksana-k.narod.ru/menu/slave.html>

<http://periodika.digitale-sammlungen.de/wsa/blatt.html>

<http://www.libsu.uni-sofia.bg/slavica/BibliothecaSlavica.html>

http://www.inslav.ru/index.php?option=com_content&view=section&layout=blog&id=6&Itemid=61

<http://ekislova.ru/sla/oldchurchslavonik>

http://libweb.ksu.ru/ebooks/10_156_A5kl-000407.pdf

Прошедшее время глаголов в старославянском, как и в праславянском, выражалось 4 типами словоформ с различными значениями – **аористом**, **имперфектом**, **перфектом** и **плюсквамперфектом**.

Все словоформы прошедшего времени образуются от основ **инфинитива**. Аорист обозначал действие, целиком отнесенное в прошлое, завершённое в прошлом. Это основной тип прошедшего времени в повествовательных, нарративных текстах. Его можно назвать нарративным прошедшим временем. Поскольку в евангелиях большое место занимает именно повествование, рассказ о прошедших событиях, аорист там употребляется очень часто. См. цепочки словоформ аориста в евангельском повествовании: и родъ бо емъ ноаина съваза н · і всади н въ темьницѣ · и роднѣды ради жени филипа брата своего ЕвМар Мф 14: 3; и прнвѣса къ нему бѣснзи многы · н изгна словомъ доухи · н вса неджжннн ицѣли · да съждетъ са реуеное нсанемъ прѣркомъ глшемъ · ть неджгн наша и прнвѣса н болзунн пнесе ЕвАсс Мф 8: 16–17; н вша всн · н назытнша са · н взаша нзбгтккз оукоуухъ · љ кошннцѣ плзнз КнСав Мф 15: 37 и под.

Аорист в праславянском языке унаследован из индоевропейского праязыка и является индоевропейским архаизмом. Система форм аориста в старославянском и других древнеславянских языках воспринята из праславянского языка. Аорист, как и имперфект, сохраняются в современных болгарском и сербском языках.

Значения аориста в дальнейшем способствовали развитию подкатегории совершенного вида, а значения **имперфекта** – подкатегории несовершенного вида.

Различают 3 типа аористов: простой (или корневой), сигматический и сигматический тематический (или новосигматический).

Простой, корневой аорист образуется только от основ инфинитива на согласный, совпадающих с корневой морфемой. Используется, кроме того, термин «асигматический аорист», противопоставляющий его сигматическому аористу. Приставочные образования от таких основ также дают словоформы простого аориста. К основе с помощью тематических гласных на основной ступени чередования *ѣ // *ѡ присоединялись **вторичные окончания**. В 1 л.

всех трех чисел и в 3 л. мн. выступал *ǫ, а в остальных словоформах – *ě. Таким образом, с помощью основной ступени чередования первоначально противопоставлялись разные личные словоформы. См. схему образования простого аориста на примере образования словоформ глаголов **моцн** (корневая основа **мог-**), **пацн** (корневая основа **пас-**):

Лицо	Раннепрасл.	Позднепрасл.	Ст.-сл.
1 л. ед.	*mǫg-ǫ-m	*mog-ъ	МОГ-Ъ
	*pās-ǫ-m	*pas-ъ	ПАС-Ъ
2 л. ед.	*mǫg-ě-s	*mož-e	МОЖ-Е
	*pās-ě-s	*pas-e	ПАС-Е
3 л. ед.	*mǫg-ě-t	*mož-e	МОЖ-Е
	*pās-ě-t	*pas-e	ПАС-Е

1 л. дв.	*mǫg-ǫ-wē	*mog-owě	МОГ-ОВЪ
	*pās-ǫ-wē	*pas-owě	ПАС-ОВЪ
2 л. дв.	*mǫg-ě-tā	*mož-eta	МОЖ-ЕТА
	*pās-ě-tā	*pas-eta	ПАС-ЕТА
3 л. дв.	*mǫg-ě-tě	*mož-ete, -ta	МОЖ-ЕТЕ, -ТА
	*pās-ě-tě	*pas-ete, -ta	ПАС-ЕТЕ, -ТА

1 л. мн.	*mǫg-ǫ-mōs	*mog-omъ	МОГ-ОМЪ
	*pās-ǫ-mōs	*pas-omъ	ПАС-ОМЪ
2 л. мн.	*mǫg-ě-tě	*mož-ete	МОЖ-ЕТЕ
	*pās-ě-tě	*pas-ete	ПАС-ЕТЕ
3 л. мн.	*mǫg-ǫ-nt	*mog-ŋ	МОГ-Ъ
	*pās-ǫ-nt	*pas-ŋ	ПАС-Ъ

Простой аорист образуется также от усеченных основ инфинитива на корневой согласный с суффиксом -нж-: *подвнжнѣти* (*подвнж-*) ‘подвинуть’, *прѣзвнжнѣти* (*прѣзвнж-*) ‘прорасти’.

Во 2–3 л. ед. от глаголов с основой инфинитива на согласный нельзя было образовать другие типы аориста – только простой (*вѣдѣ*, *вздѣможѣ*, *вздѣдѣ*, *градѣ*, *ншезѣ*, *прнндеѣ*, *сърѣтеѣ*, *прнндеѣ*, *реуѣ*, *сърѣтеѣ*, *теуѣ* и т.д.).

Сигматический аорист образовывался от любых основ инфинитива, но от основ на гласный можно было образовать только сигматический аорист. Это суффиксальный аорист с суффиксом -s-. Название восходит к греческой букве сигма, которой передавался звук [s]. К основе инфинитива присоединялся суффикс -s-, а затем **вторичные окончания**. В 1 л. трех чисел перед окончаниями шел тематический гласный *ǫ, а в остальных тематического гласного не было. В определенных условиях *s по правилу *rukі* изменялось в *x, а если условий не было, то *s сохранялся. Поэтому в зависимости от правила *rukі* *s чередуется с *x или, напротив, не изменяется. Кроме того, суффиксальный *x должен по первой палатализации изменяться в *š. Таким образом, суффикс выступал в виде *s // *x // *š. В результате этого возникли разновидности сигматического аориста с чередованием и без чередования суффиксальных согласных. См. схемы образования сигматического аориста от основ на гласный на примере глаголов *бѣти* (основа *бѣ-*) и *нѣти* (основа *нѣ-*):

Лицо	Раннепрасл.	Позднепрасл.	Ст.-сл.
1 л. ед.	*bū-s-ǫ-m	*by-x-ь	БЫ-Х-Ъ
2 л. ед.	*bū-s-s	*by	БЫ, БЫСТЪ
3 л. ед.	*bū-s-t	*by	БЫ, БЫСТЪ

1 л. дв.	*bū-s-ǫ-wē	*by-x-owě	БЫ-Х-ОВЪ
2 л. дв.	*bū-s-tā	*by-s-ta	БЫ-С-ТА

3 л. дв.	*bū-s-tě	*by-s-te	БЪИ-С-ТѢ, -ТА
-----------------	----------	----------	---------------

1 л. мн.	*bū-s-ǒ-mōs	*by-x-omъ	БЪИ-Х-ОМЪ
2 л. мн.	*bū-s-tě	*by-s-te	БЪИ-С-ТѢ
3 л. мн.	*bū-s-ŋt (-ŋt > -ŋnt)	*by-š-ę	БЪИ-Ш-А

	Раннепрасл.	Позднепрасл.	Ст.-сл.
1 л. ед.	*ěm-s-ǒ-m	*ję-s-ъ	Ѡ-С-Ъ
2 л. ед.	*ěm-s-s	*ję	Ѡ, ѠТЪ
3 л. ед.	*ěm-s-t	*ję	Ѡ, ѠТЪ

1 л. дв.	*ěm-s-ǒ-wē	*ję-s-o-wě ₁	Ѡ-С-ОВѢ
2 л. дв.	*ěm-s-tā	*ję-s-ta	Ѡ-С-ТА
3 л. дв.	*ěm-s-tě	*ję-s-te	Ѡ-С-ТѢ, -ТА

1 л. мн.	*ěm-s-ǒ-mōs	*ję-s-o-mъ	Ѡ-С-ОМЪ
2 л. мн.	*ěm-s-tě	*ję-s-te	Ѡ-С-ТѢ
3 л. мн.	*ěm-s-nt	*ję-s-ę	Ѡ-С-А

Если основы кончаются на другие гласные, по **аналогии** образуются формы с чередованием в суффиксе: 1 л. ед. *знахъ*, 2 л. мн. *знасте*, 3 л. мн. *знаша*.

Во 2–3 л. ед. от основ на корневой гласный встречаются формы с наращением. Они связаны с кирилло-мефодиевской и охридской книжной традицией – в отличие от преславской книжной традиции, где наращеня не было: *пнтъ* и *пн*, *ѡтъ* и *ѡ*, *вспѣтъ* и *вспѣ*, *оумрѣтъ* и *оумрѣ*, *бъистъ* и *бъи* и др.

При образовании сигматического аориста от основ на согласный происходило выпадение корневого согласного и удлинение предшествующего

гласного. Чередования в суффиксе образуются по правилу ruki (закону Перерсена) после заднеязычных согласных. См. схемы образования на примере глаголов **вѣстн** (основа **вѣд-**) и **рѣцн** (основа **рѣк-**):

Лицо	Раннепрасл.	Позднепрасл.	Ст.-сл.
1 л. ед.	*wěd-s-ǫ-m	*wě-s-ъ	ВѢ-С-Ъ
2 л. ед.	-	-	-
3 л. ед.	-	-	-

1 л. дв.	*wěd-s-ǫ-wē	*wě-s-o-wě	ВѢ-С-ОВѢ
2 л. дв.	*wěd-s-tā	*wě-s-ta	ВѢ-С-ТА
3 л. дв.	*wěd-s-tě	*wě-s-te	ВѢ-С-ТЕ, -ТА

1 л. мн.	*wěd-s-ǫ-mōs	*wě-s-o-mъ	ВѢ-С-ОМЪ
2 л. мн.	*wěd-s-tě	*wě-s-te	ВѢ-С-ТЕ
3 л. мн.	*wěd-s-nt	*wě-s-ę	ВѢ-С-А

Лицо	Раннепрасл.	Позднепрасл.	Ст.-сл.
1 л. ед.	*rěk-s-ǫ-m	*rě-x-ъ	РѢ-Х-Ъ
2 л. ед.	-	-	-
3 л. ед.	-	-	-

1 л. дв.	*rěk-s-ǫ-wē	*rě-x-o-wě	РѢ-Х-ОВѢ
2 л. дв.	*rěk-s-tā	*rě-s-ta	РѢ-С-ТА
3 л. дв.	*rěk-s-tě	*rě-s-te	РѢ-С-ТЕ, -ТА

1 л. мн.	*rěk-s-ǫ-mōs	*rě-x-o-mъ	РѢ-Х-ОМЪ
----------	--------------	------------	----------

2 л. мн.	*rĕk-s-tĕ	*rĕ-s-te	рѣ-с-тѣ
3 л. мн.	*rĕk-s-nt	*rĕ-š-ę	рѣ-ш-ѧ

Во 2–3 л. ед., как уже указывалось, от основ инфинитива на согласный образовывался лишь простой аорист.

Сигматический тематический аорист (новосигматический аорист) имел суффикс с тематическим гласным *ǫ, поэтому выпадения корневого согласного и удлинения гласного не происходило:

1 л. ед. ч.	рѣк-оу-ѣ, прикѣд-оу-ѣ, погѣк-оу-ѣ
2 л. ед. ч.	-
3 л. ед. ч.	-

1 л. дв. ч.	рѣк-оу-овѣ, прикѣд-оу-овѣ, погѣк-оу-овѣ
2 л. дв. ч.	рѣк-ос-та, прикѣд-ос-та, погѣк-ос-та
3 л. дв. ч.	рѣк-ос-тѣ, прикѣд-ос-тѣ, погѣк-ос-тѣ

1 л. мн. ч.	рѣк-оу-омѣ, прикѣд-оу-омѣ, погѣк-оу-омѣ
2 л. мн. ч.	рѣк-ос-тѣ, прикѣд-ос-тѣ, погѣк-ос-тѣ
3 л. мн. ч.	рѣк-ош-ѧ, прикѣд-ош-ѧ, погѣк-ош-ѧ

Новосигматический аорист образуется также от усечённых основ инфинитива на согласный с суффиксом -нж- **подвнжнѣти (подвнж-)** ‘подвинуть’, **прозѣбнжнѣти (прозѣб-)** ‘прорасти’ и под.: 1 л. ед. **подвнж-оу-ѣ, прозѣб-оу-ѣ**; 1 л. мн. **подвнж-оу-омѣ, прозѣб-оу-омѣ**; 2 л. мн. **подвнж-ос-тѣ, прозѣб-ос-тѣ**; 3 л. мн. **подвнж-ош-ѧ, прозѣб-ош-ѧ**.

От данных основ без усечения суффикса мог образовываться также сигматический аорист по типу основ на гласный:

1 л. ед. ч.	подвнгнж-х-ъ
2 л. ед. ч.	подвнгнж
3 л. ед. ч.	подвнгнж

и т.д.

Вопросы для самоконтроля

1. Какое значение имели формы аориста? В каких типах текстов они были распространены?
2. От каких основ образуется аорист? Какие типы аориста существовали? Как характер основ влияет на возможность образования того или иного типа аориста?
3. Охарактеризуйте происхождение и образование простого аориста. Приведите примеры.
4. Охарактеризуйте происхождение и образование сигматического аориста от основ инфинитива на гласный, кроме носового. Какие чередования согласных наблюдаются в суффиксе аориста? Приведите примеры.
5. Охарактеризуйте происхождение и образование сигматического аориста от основ инфинитива на носовой гласный. Почему при спряжении не происходит чередования согласных в суффиксе аориста? Приведите примеры.
6. В каких формах аориста наблюдалось наращение? Приведите примеры. С какими книжными школами связаны данные формы.
7. Охарактеризуйте образование сигматического аориста от основ инфинитива на заднеязычный и заднеязычный согласный. Почему в их образовании имеются различия? Приведите примеры.
8. Охарактеризуйте образование новосигматического аориста. Приведите примеры.

ЛЕКЦИЯ 14. Прошедшее время. Имперфект. Семантика. Происхождение. Типы образования форм. Спряжение

Аннотация. Данная тема посвящена рассмотрению происхождения форм прошедшего времени, являющихся праславянской инновацией, – имперфекту, описанию образования и спряжения имперфекта в разных его разновидностях, характер которых зависел от типа основ инфинитива. Рассматривается также семантика аориста как особой синтетической формы прошедшего времени, связанной почти исключительно с основами, имеющими имперфективный характер, в отличие от аориста, который был связан как с перфективными по значению основами, так и с имперфективными.

Ключевые слова: старославянский язык, прошедшее время, имперфект, праславянская инновация, модели образования, спряжение.

Методические рекомендации по изучению темы. Тема содержит лекционную часть, в которой рассматривается особый тип форм прошедшего времени, который чаще всего связан с обозначением фоновых действий по отношению к основным, которые обозначались аористом; описываются происхождение, образование и спряжение имперфекта, а также зависимость образования от характера основ инфинитива. Для проверки усвоения содержания лекции предлагаются вопросы по теме. В качестве самостоятельной работы студенты должны выполнить следующие задания: подготовить ответы на вопросы для самоконтроля; научиться проводить праславянскую реконструкцию форм имперфекта разных разновидностей, образовывать словоформы имперфекта; научиться находить и анализировать формы имперфекта в старославянских памятниках письменности; ознакомиться со следующими публикациями: Аверина С.А., Навтанович Л.М., Попов М.Б., Старовойтова О.А. Старославянский язык: учебник для высших учебных заведений Российской Федерации. СПб., 2013. С. 278–283; Вайан А.

Руководство по старославянскому языку. М., 2004. С. 266–272; Ван-Вейк Н. История старославянского языка. М., 1957. С. 317–322; Жолобов О.Ф. Старославянский язык. Задания. Таблицы. Понятийно-терминологический словарь. Ижевск, 2011. С. 89–92; Мейе А. Общеславянский язык. М., 2000. С. 218–222.

Рекомендуемая литература

Аверина С.А., Навтанович Л.М., Попов М.Б., Старовойтова О.А. Старославянский язык: учебник для высших учебных заведений Российской Федерации. СПб., 2013.

Вайан А. Руководство по старославянскому языку. М., 2004.

Ван-Вейк Н. История старославянского языка. М., 1957.

Жолобов О.Ф. Старославянский язык. Задания. Таблицы. Понятийно-тематический словарь. Ижевск, 2011.

Жолобов О.Ф. Старославянский язык. Лекционный курс [Текст : электронный ресурс]: учебное пособие; Мин-во образования и науки Рос. Федерации, Казан. (Приволж.) федер. ун-т, Ин-т филологии и межкультур. коммуникации. — Электронные текстовые данные. — Режим доступа: <URL:http://libweb.ksu.ru/ebooks/10_156_A5kl-000407.pdf>

Иванова Т.А. Старославянский язык. СПб., 2008.

Лингвистический энциклопедический словарь. М., 1990.

Нахтигал Р. Славянские языки. М., 2009.

Старославянский словарь (по рукописям X–XI веков) / Под. ред. Р.М.Цейтлин, Р.Вечерки и Э.Благовой. М., 1999.

Старославянский язык. Упражнения, хрестоматия и краткий словарь / Сост. О.Ф.Жолобов. Казань, 1999.

Хабургаев Г. А. Старославянский язык. М., 1986.

Aitzetmueller R. Altbulgarische Grammatik als Einfuehrung in die slavische Sprachwissenschaft. Freiburg im Breisgau, 1978.

Lunt H.G. Old Church Slavonic Grammar. Berlin; New York, 2001.

Trubetzkoy N.S. Altkirchenskavische Grammatik. Schrift-, Laut- und Formensystem. Wien, 1954.

Рекомендуемые информационные ресурсы:

<http://www.knigafund.ru/books/116049>

<http://www.knigafund.ru/books/116072>

<http://byzantinorossica.org.ru/paleoslavistics.html>

http://byzantinorossica.org.ru/PS_Sprav.html

<http://kodeks.uni-bamberg.de/Medieval.htm>

<http://ksana-k.narod.ru/menu/slave.html>

<http://periodika.digitale-sammlungen.de/wsa/blatt.html>

<http://www.libsu.uni-sofia.bg/slavica/BibliothecaSlavica.html>

http://www.inslav.ru/index.php?option=com_content&view=section&layout=blog&id=6&Itemid=61

<http://ekislova.ru/sla/oldchurchslavonik>

http://libweb.ksu.ru/ebooks/10_156_A5kl-000407.pdf

Имперфект – одна из простых форм **прошедшего времени**. В отличие от **аориста**, имперфект обозначал длительное, происходящее в прошлом или повторяющееся в прошлом действие. В отличие от аориста, имперфект не является индоевропейским наследием, это славянская инновация. Происхождение имперфекта – сложная проблема палеославистики.

Обычно имперфект производился от основ инфинитива, но встречаются случаи образования и от основ настоящего времени. Основной суффикс

имперфекта – *-ēāx- > *-ěax- > -ѡах- с переходом по 1 пал. в -ѡаш-. После суффикса с помощью тематических гласных *ǫ // *ě присоединялись вторичные окончания (*ǫ в 1 л. трех чисел и в 3 л. мн., а *ě в остальных формах). См. схему образования имперфекта от глаголов с основой инфинитива на незаднеязычные согласные на примере нестн:

Лицо	Раннепрасл.	Позднепрасл.	Старосл.
1 л. ед.	*nēs-ēāx-ǫ-m	*nes-ěax-ъ	нес-ѡах-ѡ
2 л. ед.	*nēs-ēāx-ě-s	*nes-ěaš-e	нес-ѡаш-є
3 л. ед.	*nēs-ēāx-ě-t	*nes-ěaš-e	нес-ѡаш-є

1 л. дв.	*nēs-ēāx-ǫ-wē	*nes-ěax-o-wě	нес-ѡах-овѡ
2 л. дв.	*nēs-ēāx-ě-tā	*nes-ěaš-e-ta	нес-ѡаш-єта, нес-ѡас-та
3 л. дв.	*nēs-ēāx-ě-tě	*nes-ěaš-e-te	нес-ѡаш-єтє, нес-ѡас-та

1 л. мн.	*nēs-ēāx-ǫ-mǫs	*nes-ěax-o-mъ	нес-ѡах-омѡ
2 л. мн.	*nēs-ēāx-ě-tě	*nes-ěaš-e-te	нес-ѡаш-єтє, нес-ѡас-тє
3 л. мн.	*nēs-ēāx-ǫ-nt	*nes-ěax-o	нес-ѡах-ѡ

Словоформы на -ѡас-та, -ѡас-тє характеризуют восточно-болгарские, преславские по происхождению источники. Они, возможно, подтверждают связь происхождения имперфекта с сигматическим аористом, так как в составе суффикса -ѡас- находится показатель аориста -с-. Впрочем, и суффиксальный -х- также может указывать на зависимость от аориста, поскольку в аористе этот показатель тоже присутствовал.

Если основы инфинитива заканчивались на заднеязычные согласные, происходила 1 пал., а суффиксальный показатель изменялся -ѡах- > -аах-. См. схемы образования на примере теѡн (тек-), моѡн (мог-):

Лицо	Раннепрасл.	Позднепрасл.	Старосл.
1 л. ед.	*tĕk-ĕāx-ō-m	*teč-aax-ъ	тєҮ-аах-Ѹ
	*mōg-ĕāx-ō-m	*mož-aax-ъ	мож-аах-Ѹ
2 л. ед.	*tĕk-ĕāx-ě-s	*teč-aaš-e	тєҮ-ааш-є
	*mōg-ĕāx-ě-s	*mož-aaš-e	мож-ааш-є
3 л. ед.	*tĕk-ĕāx-ě-t	*teč-aaš-e	тєҮ-ааш-є
	*mōg-ĕāx-ě-t	*mož-aaš-e	мож-ааш-є

1 л. мн.	*tĕk-ĕāx-ō-mōs	*teč-aax-ǎ-mъ	тєҮ-аах-омѸ
	*mōg-ĕāx-ō-mōs	*mož-aax-ǎ-mъ	мож-аах-омѸ
2 л. мн.	*tĕk-ĕāx-ě-tě	*teč-aaš-e-te	тєҮ-ааш-єтє, тєҮ-аас-тє
	*mōg-ĕāx-ě-tě	*mož-aaš-e-te	мож-ааш-єтє, мож-аас-тє
3 л. мн.	*tĕk-ĕāx-ō-nt	*teč-aax-ŋ	тєҮ-аах-ѡ
	*mōg-ĕāx-ō-nt	*mož-aax-ŋ	мож-аах-ѡ

Если основы инфинитива заканчивались суффиксальным -i-, то -i- переходил в -j- и происходили **йотовые палатализации**, изменялся *ě > *a в суффиксе имперфекта. См. примеры изменений:

Лицо	любн-тн	ходн-тн	свѣтн-тн	красн-тн	возн-тн
3 л. ед.	любл-ѡаш-є	ходд-ѡаш-є	свѣщ-ѡаш-є	краш-ѡаш-є	вож-ѡаш-є
3 л. мн.	любл-ѡах-ѡ	ходд-ѡах-ѡ	свѣщ-ѡах-ѡ	краш-ѡах-ѡ	вож-ѡах-ѡ

Если инфинитивные основы оканчивались на гласные -а-, -ѣ-, употреблялся сокращенный суф. -ах-:

Лицо	глагола-тн	хотѣ-тн	бы-тн, бѣ-
3 л. ед.	глагола-аш-ѣ	хотѣ-аш-ѣ	бѣ-аш-ѣ
3 л. мн.	глагола-ах-ѣ	хотѣ-ах-ѣ	бѣ-ах-ѣ

Глагол быти имел особую имперфектную основу бѣ-.

Если основы заканчивались на корневые гласные -н-, -зи-, -оу- употреблялся суф. с йотовой протезой -ѣах- > -ѣах-:

Лицо	бн-тн	крзи-тн	ѹоу-тн
3 л. ед.	бн-ѣаш-ѣ	крзи-ѣаш-ѣ	ѹоу-ѣаш-ѣ
3 л. мн.	бн-ѣах-ѣ	крзи-ѣах-ѣ	ѹоу-ѣах-ѣ

От основ настоящего времени имперфект образуется от глаголов: а) с гласными из дифтонгов в исходе основы инфинитива (пѣти, слоутн, клати); б) с неполногласием в исходе основы инфинитива (брати, клати, мѣти); в) с суф. -нѣ- в инфинитиве:

Лицо	пѣти – поѣтѣ	слоутн – словѣтѣ	клати – кльнѣтѣ	мѣти – мелѣтѣ	сзхнѣти – сзхнѣтѣ
3 ед.	поѣашѣ	словѣашѣ	кльнѣашѣ	мелѣашѣ	сзхнѣашѣ
3 мн.	поѣахѣ	словѣахѣ	кльнѣахѣ	мелѣахѣ	сзхнѣахѣ

В старославянских памятниках наблюдается развитие стяженных словоформ имперфекта: бѣашѣ > бѣше, глаголаахѣ > глаголахѣ, теѹаашѣта > теѹашѣта, хотѣахѣ > хотѣхѣ и под.

Имперфект мог обозначать не только фоновое по отношению к аористу действие в прошлом, но и имел самостоятельное значение постоянного действия в прошлом: по снхѣ прѣде нсѣ і оуѣенци его въ юденскѣхъ земли • і тоу жнѣаше съ нмн н крѣштааше • бѣ же ноанѣ крѣста въ еннопѣ • блнзѣ салмоки • ѣко воды многы бѣахѣ тоу • і прѣхѣдаахѣ н крѣштаахѣ са • не оу бо бѣ въсаженѣ въ темьниѣ ЕвМар Ин 3: 22–24; сего ради гонѣахѣ юден нса • н нскаахѣ его оубнтн • зане си творѣаше въ соботѣ ЕвМар Ин 5: 16 и т.п.

Вопросы для самоконтроля

1. Какое значение имели формы имперфекта, в отличие от аориста? Почему имперфект уступает аористу по частотности употребления? В каких современных славянских языках сохраняются аорист и имперфект?
2. От каких основ образуется имперфект? Какие типы форм имперфекта существовали? Как характер основ влияет на возможность образования того или иного типа имперфекта?
3. Охарактеризуйте образование имперфекта от основ инфинитива на заднеязычный согласный. Приведите примеры.
4. Охарактеризуйте образование имперфекта от основ инфинитива на заднеязычный согласный. Приведите примеры.
5. Охарактеризуйте образование имперфекта от основ инфинитива на гласные -а, -ѣ. Приведите примеры.
6. Охарактеризуйте образование имперфекта от основ инфинитива на корневые гласные -н, -ы, -оу. Приведите примеры.
7. Охарактеризуйте образование имперфекта от основ инфинитива на суффиксальный гласный -н. Приведите примеры.
8. В каких случаях имперфект образовывался от основ настоящего времени? Приведите примеры.

ЛЕКЦИЯ 15. Перфект. Семантика. Происхождение. Образование и спряжение. Плюсquamперфект. Семантика. Образование и спряжение. Будущее время. Типы форм и их значение. Образование и спряжение

Аннотация. Данная тема посвящена рассмотрению сложных временных форм глагола – перфекту, плюсквамперфекту, будущему сложному I и II, которые являются праславянскими инновациями. Рассматриваются семантические и функциональные особенности каждой из названных форм глагола, а также представленность в современных славянских языках, прежде всего в русском языке.

Ключевые слова: старославянский язык, сложные формы, семантика, элевые причастия, аналитические формы, прошедшее время, перфект, плюсквамперфект, будущее время, праславянские инновации, модели образования, спряжение.

Методические рекомендации по изучению темы. Тема содержит лекционную часть, в которой рассматриваются аналитические формы глагола прошедшего времени – перфект и плюсквамперфект, а также два типа сложных форм будущего времени. Описывается их семантика, структура и спряжение. Отмечаются рефлексии данных форм в русском языке и других славянских языках. Для проверки усвоения содержания лекции предлагаются вопросы по теме. В качестве самостоятельной работы студенты должны выполнить следующие задания: подготовить ответы на вопросы для самоконтроля; научиться образовывать сложные временные формы глагола; научиться находить и анализировать формы перфекта, плюсквамперфекта, будущего сложного I и II в старославянских памятниках письменности; ознакомиться со следующими публикациями: Аверина С.А., Навтанович Л.М., Попов М.Б., Старовойтова О.А. Старославянский язык: учебник для высших учебных

заведений Российской Федерации. СПб., 2013. С. 262–267, 283–288; Вайан А. Руководство по старославянскому языку. М., 2004. С. 276–277, 280–281; Ван-Вейк Н. История старославянского языка. М., 1957. С. 322–323; Жолобов О.Ф. Старославянский язык. Задания. Таблицы. Понятийно-терминологический словарь. Ижевск, 2011. С. 118–119, 120, 68–69; Мейе А. Общеславянский язык. М., 2000. С. 210–214.

Рекомендуемая литература

Аверина С.А., Навтанович Л.М., Попов М.Б., Старовойтова О.А. Старославянский язык: учебник для высших учебных заведений Российской Федерации. СПб., 2013.

Вайан А. Руководство по старославянскому языку. М., 2004.

Ван-Вейк Н. История старославянского языка. М., 1957.

Жолобов О.Ф. Старославянский язык. Задания. Таблицы. Понятийно-тематический словарь. Ижевск, 2011.

Жолобов О.Ф. Старославянский язык. Лекционный курс [Текст : электронный ресурс]: учебное пособие; Мин-во образования и науки Рос. Федерации, Казан. (Приволж.) федер. ун-т, Ин-т филологии и межкультур. коммуникации. — Электронные текстовые данные. — Режим доступа: <URL:http://libweb.ksu.ru/ebooks/10_156_A5kl-000407.pdf>

Иванова Т.А. Старославянский язык. СПб., 2008.

Лингвистический энциклопедический словарь. М., 1990.

Нахтигал Р. Славянские языки. М., 2009.

Старославянский словарь (по рукописям X–XI веков) / Под. ред. Р.М.Цейтлин, Р.Вечерки и Э.Благовой. М., 1999.

Старославянский язык. Упражнения, хрестоматия и краткий словарь / Сост. О.Ф.Жолобов. Казань, 1999.

Хабургаев Г. А. Старославянский язык. М., 1986.

Aitzetmueller R. Altbulgarische Grammatik als Einfuehrung in die slavische Sprachwissenschaft. Freiburg im Breisgau, 1978.

Lunt H.G. Old Church Slavonic Grammar. Berlin; New York, 2001.

Trubetzkoy N.S. Altkirchenslavische Grammatik. Schrift-, Laut- und Formensystem. Wien, 1954.

Рекомендуемые информационные ресурсы:

<http://www.knigafund.ru/books/116049>

<http://www.knigafund.ru/books/116072>

<http://byzantinorossica.org.ru/paleoslavistics.html>

http://byzantinorossica.org.ru/PS_Sprav.html

<http://kodeks.uni-bamberg.de/Medieval.htm>

<http://ksana-k.narod.ru/menu/slave.html>

<http://periodika.digitale-sammlungen.de/wsa/blatt.html>

<http://www.libsu.uni-sofia.bg/slavica/BibliothecaSlavica.html>

http://www.inslav.ru/index.php?option=com_content&view=section&layout=blog&id=6&Itemid=61

<http://ekislova.ru/sla/oldchurchslavonik>

http://libweb.ksu.ru/ebooks/10_156_A5kl-000407.pdf

Перфект – сложная форма прошедшего времени. Перфект обозначал действие или состояние в прошедшем, соотнесенное с настоящим временем. Такое значение перфекта лучше всего подходило для прямой речи, для диалога. В древнеславянских языках перфект именно в прямой речи чаще всего употреблялся, поэтому его можно назвать прошедшим «драматическим». Славянский перфект является инновацией, как и в других индоевропейских

языках. И.-е. перфект имел простые формы и не сохранился. Реликтом его является лишь форма вѣдѣ «я знаю». Форма перфекта, как и его семантика, состояла из двух компонентов. Прошедшее передавалось причастиями прошедшего времени с суф. -л-, а соотнесенность с настоящим – формами настоящего времени глагола БЫТИ.

Причастие образуется от основ инфинитива: молнѣти – молнлѣ, рѣщн – рѣклѣ, пастн – паслѣ и т.д. Сочетания *dl, *tl упрощаются в *l: вѣстн – вѣлѣ, обрѣстн – обрѣлѣ и др. Перфектные причастия не склоняются, но изменяются по родам и числам. См. спряжение (с муж., жен. и сред. родом причастия):

1 л. ед.	ЛЮБНЛѢ -а, -о ѢСМЬ
2 л. ед.	ЛЮБНЛѢ -а, -о ѢСН
3 л. ед.	ЛЮБНЛѢ -а, -о ѢСТЪ

1 л. дв.	ЛЮБНЛА -ѣ, -ѣ ѢСВѢ
2 л. дв.	ЛЮБНЛА -ѣ, -ѣ ѢСТА
3 л. дв.	ЛЮБНЛА -ѣ, -ѣ ѢСТЕ, -ТА

1 л. мн.	ЛЮБНЛН -ѣ, -а ѢСМЪ
2 л. мн.	ЛЮБНЛН -ѣ, -а ѢСТЕ
3 л. мн.	ЛЮБНЛН -ѣ, -а СЖТЪ

См.: онѣ же рече • не плачѣте сѧ • нѣстѣ оумрѣла дѣвнѣца • нѣ спнѣтѣ ЕвЗогр Лк 8: 52; се бо рѣснотѣ вѣдѣлюбнлѣ еси безвѣстѣнаа и таннаа прѣмѣдростѣ твоѣ ѣвнлѣ мн еси ПсСин 50: 8.

К перфекту без вспомогательного глагола восходят русские формы прошедшего времени на -л-, которые по этой причине не имеют спряжения. В 3 л. вспомогательный глагол мог опускаться, если подлежащее употреблялось

рядом. В 1 и 2 л., напротив, обычно пропускалось подлежащее – личное местоимение 1 или 2 л., и связочный глагол в этом случае был необходим для выражения значения лица. В ряде славянских языков вспомогательный глагол слился с элевым причастием, фонетически трансформировался и стал флективным показателем.

Плюсквамперфект обозначал давнопрошедшее время – прошедшее время по отношению к другому прошедшему. Сложное значение передавалось сложными формами – элевыми причастиями и спрягаемыми формами глагола *быти* в имперфекте или в аористе от имперфектной основы. См.:

1 л. ед.	ЛЮБНЛЪ -а, -о БЪАХЪ (БЪХЪ)
2 л. ед.	ЛЮБНЛЪ -а, -о БЪАШЕ (БЪ)
3 л. ед.	ЛЮБНЛЪ -а, -о БЪАШЕ (БЪ)

1 л. дв.	ЛЮБНЛА -ѣ, -ѣ БЪАХОВЪ (БЪХОВЪ)
2 л. дв.	ЛЮБНЛА -ѣ, -ѣ БЪАШЕТА (БЪСТА)
3 л. дв.	ЛЮБНЛА -ѣ, -ѣ БЪАШЕТЕ (БЪСТЕ)

1 л. мн.	ЛЮБНЛН -зи, -а БЪАХОМЪ (БЪХОМЪ)
2 л. мн.	ЛЮБНЛН -зи, -а БЪАШЕТЕ (БЪСТЕ)
3 л. мн.	ЛЮБНЛН -зи, -а БЪАХЪ (БЪША)

См. плюсквамперфект в притче «О блудном сыне»: *взвеселити же сѧ • ѿ възрадовати подобаше • яко братъ твои сѧ • мрътвъ бѣ ѿ ѡживе • погыбелъ бѣ ѿ дѣрвѣте сѧ КнСав: Лк XV, 32; не бѣхъ ли ти рече ѿи позвати РукСупр, 121.*

Будущее время глаголов в старославянском представлено только аналитическими, сложными формами. Выделяют будущее сложное I и II. В состав будущего сложного I входят **инфинитив** смыслового глагола и

спрягаемые формы вспомогательных глаголов НАУАТИ (ПОУАТИ, ВЗУАТИ), НМЪТИ, ХОТЪТИ:

1 л. ед.	НАУЫНЖ (НМАМЪ, ХОЦЖ) ХОДНТИ
2 л. ед.	НАУЫНШН (НМАШН, ХОЦЕШН) ХОДНТИ
3 л. ед.	НАУЫНЕТЪ (НМАТЪ, ХОЦЕТЪ) ХОДНТИ

1 л. дв.	НАУЫНЕВЪ (НМАВЪ, ХОЦЕВЪ) ХОДНТИ
2 л. дв.	НАУЫНЕТА (НМАТА, ХОЦЕТА) ХОДНТИ
3 л. дв.	НАУЫНЕТЕ (НМАТЕ, ХОЦЕТЕ) ХОДНТИ

1 л. мн.	НАУЫНЕМЪ (НМАМЪ, ХОЦЕМЪ) ХОДНТИ
2 л. мн.	НАУЫНЕТЕ (НМАТЕ, ХОЦЕТЕ) ХОДНТИ
3 л. мн.	НАУЫНЖТЪ (НМЖТЪ, ХОЦЖТЪ) ХОДНТИ

Вспомогательные глаголы вносили в значение будущего времени дополнительные модальные оттенки значения – начинательности, долженствования, желательности. См.: ПАКЪ ЖЕ НМЪ ІС РЕУЕ ГЛА • АЗЪ ЕСМЪ СВЪТЪ ВСЕМОУ МНРОУ • ХОДАИ ВЪ СЛЪДЪ МЕНЕ • НЕ НМАТЪ ХОДНТИ ВЪ ТЪМЪ • НЪ НМЪТИ НМАТЪ СВЪТЪ ЖИЗНИ КнСав Ин 8: 12; единого дрѣжнтъ сѧ а о друзѣемъ НЕРОДНТИ НАУЫНЕТЪ ЕвМар Мф 6: 24 и под.

В состав будущего сложного II входили причастия прошедшего времени на -л- и спрягаемые формы вспомогательного глагола:

1 л. ед.	БЖДЖ ХОДНЛЪ, -А, -О
2 л. ед.	БЖДЕШН ХОДНЛЪ, -А, -О
3 л. ед.	БЖДЕТЪ ХОДНЛЪ, -А, -О

1 л. дв.	БЖДЕВЪ ХОДНЛА, -Ъ
2 л. дв.	БЖДЕТА ХОДНЛА, -Ъ
3 л. дв.	БЖДЕТЕ ХОДНЛА, -Ъ

1 л. мн.	БЖДЕМЪ ХОДНЛН, -Ъ, -А
2 л. мн.	БЖДЕТЕ ХОДНЛН, -Ъ, -А
3 л. мн.	БЖДЖТЪ ХОДНЛН, -Ъ, -А

Будущее сложное II обозначало преждебудущее действие. Этим объясняется употребление в его составе элевых причастий прошедшего времени. См., например: *аще ны деснѣтъ день сѣмрѣтны въ грѣсѣхъ то възскыж сѣ н роднлн бждемъ* ЕвхСин, 71а.

В русском языке таких форм сейчас нет, а в других славянских языках они широко используются. Русское будущее сложное образовалось в XIV–XV вв., как видно из схем, в результате контаминации двух типов древнего будущего: инфинитив в его составе из будущего сложного I, а вспомогательный глагол из будущего сложного II (срв. *буду ходить*).

В старославянском в значении будущего могли употребляться формы **настоящего времени**.

Вопросы для самоконтроля

1. Какое значение имели формы перфекта? Отражается ли оно в структуре перфекта? В контекстах какого типа он чаще всего употреблялся? Почему перфект, помимо глагольных, имел именные категории? Какие это категории?
2. Как образовывались элевые причастия? Как образовывался и спрягался перфект? Приведите примеры.

3. Какое значение имели формы плюсквамперфекта? Как оно отражено в структуре плюсквамперфекта? Как образовывался и спрягался плюсквамперфект? Приведите примеры.
4. Охарактеризуйте значения и структуру форм будущего сложного I и II. Чем объяснить наличие причастий прошедшего времени в структуре будущего II?
5. Охарактеризуйте образование и спряжение будущего сложного I и II. Приведите примеры.
6. Как формы перфекта, плюсквамперфекта и будущего времени отражены в русском языке и других славянских языках?

ЛЕКЦИЯ 16. Повелительное наклонение. Семантика. Происхождение и образование форм. Спряжение. Сослагательное наклонение. Семантика. Образование и спряжение

Аннотация. Данная тема посвящена рассмотрению ирреальных наклонений – повелительному и сослагательному наклонениям, не обозначающим реального действия, противопоставленным изъявительному наклонению и не связанным с категорией времени. Рассматриваются происхождение, семантические и морфологические особенности каждого из названных наклонений глагола.

Ключевые слова: старославянский язык, ирреальные наклонения, семантика, императив, конъюнктив, оптатив, праславянские инновации, модели образования, спряжение.

Методические рекомендации по изучению темы. Тема содержит лекционную часть, в которой рассматриваются ирреальные наклонения в старославянском языке – повелительное и сослагательное наклонениях, противопоставленных реальному, изъявительному наклонению. Описывается их семантика, структура и спряжение. Отмечаются два типа форм в сослагательном наклонении, которые связаны, с одной стороны, с кирилло-мефодиевской и охридской книжными школами, а с другой стороны, с преславской книжной школой. Для проверки усвоения содержания лекции предлагаются вопросы по теме. В качестве самостоятельной работы студенты должны выполнить следующие задания: подготовить ответы на вопросы для самоконтроля; научиться образовывать и спрягать глаголы в повелительном и сослагательном наклонениях; научиться находить и анализировать формы повелительного и сослагательного наклонений в старославянских памятниках письменности; ознакомиться с литературой по теме: Аверина С.А., Навтанович Л.М., Попов М.Б., Старовойтова О.А. Старославянский язык: учебник для

высших учебных заведений Российской Федерации. СПб., 2013. С. 262–267, 288–295; Вайан А. Руководство по старославянскому языку. М., 2004. С. 251–255, 281–283; Ван-Вейк Н. История старославянского языка. М., 1957. С. 305–309; Жолобов О.Ф. Старославянский язык. Задания. Таблицы. Понятийно-терминологический словарь. Ижевск, 2011. С. 120–122, 136–137; Мейе А. Общеславянский язык. М., 2000. С. 264–267.

Рекомендуемая литература

Аверина С.А., Навтанович Л.М., Попов М.Б., Старовойтова О.А. Старославянский язык: учебник для высших учебных заведений Российской Федерации. СПб., 2013.

Вайан А. Руководство по старославянскому языку. М., 2004.

Ван-Вейк Н. История старославянского языка. М., 1957.

Жолобов О.Ф. Старославянский язык. Задания. Таблицы. Понятийно-тематический словарь. Ижевск, 2011.

Жолобов О.Ф. Старославянский язык. Лекционный курс [Текст : электронный ресурс]: учебное пособие; Мин-во образования и науки Рос. Федерации, Казан. (Приволж.) федер. ун-т, Ин-т филологии и межкультур. коммуникации. — Электронные текстовые данные. — Режим доступа: <URL:http://libweb.ksu.ru/ebooks/10_156_A5kl-000407.pdf>

Иванова Т.А. Старославянский язык. СПб., 2008.

Лингвистический энциклопедический словарь. М., 1990.

Нахтигал Р. Славянские языки. М., 2009.

Старославянский словарь (по рукописям X–XI веков) / Под. ред. Р.М.Цейтлин, Р.Вечерки и Э.Благовой. М., 1999.

Старославянский язык. Упражнения, хрестоматия и краткий словарь / Сост. О.Ф.Жолобов. Казань, 1999.

Хабургаев Г. А. Старославянский язык. М., 1986.

Aitzetmueller R. Altbulgarische Grammatik als Einfuehrung in die slavische Sprachwissenschaft. Freiburg im Breisgau, 1978.

Lunt H.G. Old Church Slavonic Grammar. Berlin; New York, 2001.

Trubetzkoy N.S. Altkirchenslavische Grammatik. Schrift-, Laut- und Formensystem. Wien, 1954.

Рекомендуемые информационные ресурсы:

<http://www.knigafund.ru/books/116049>

<http://www.knigafund.ru/books/116072>

<http://byzantinorossica.org.ru/paleoslavistics.html>

http://byzantinorossica.org.ru/PS_Sprav.html

<http://kodeks.uni-bamberg.de/Medieval.htm>

<http://ksana-k.narod.ru/menu/slave.html>

<http://periodika.digitale-sammlungen.de/wsa/blatt.html>

<http://www.libsu.uni-sofia.bg/slavica/BibliothecaSlavica.html>

http://www.inslav.ru/index.php?option=com_content&view=section&layout=blog&id=6&Itemid=61

<http://ekislova.ru/sla/oldchurchslavonik>

http://libweb.ksu.ru/ebooks/10_156_A5kl-000407.pdf

Повелительное наклонение – одно из ирреальных, косвенных **наклонений**. Оно обозначало не реальное, протекающее во времени действие, а побуждение к действию с разными оттенками значения – прошение, требование, приказ и т.д. У славян не связано с **грамматической категорией времени**. В старославянском языке образуется от основ настоящего времени с помощью суффиксов -н-, -ѣ-, -јь и личных окончаний. Выбор суффиксов

зависит от **класса глаголов**: 1, 2 кл. в ед. ч. суф. -н-, в дв. и мн. ч. суф. -ѣ-; у 3, 4 кл. суф. -н- во всех числах; у 5 кл. в ед. ч. суф. -ѣ-, а в дв. и мн. ч. суф. -н-:

Лицо	1, 2 кл. съпастн	3, 4 кл. глаголатн, тръпѣтн	5 кл. вѣдѣтн
2 л. ед.	съпас-н	глагол-н, тръп-н	вѣждь
3 л. ед.	съпас-н	глагол-н, тръп-н	вѣждь

1 л. дв.	съпас-ѣ-вѣ	глагол-н-вѣ, тръп-н-вѣ	вѣд-н-вѣ
2 л. дв.	съпас-ѣ-та	глагол-н-та, тръп-н-та	вѣд-н-та

1 л. мн.	съпас-ѣ-мъ	глагол-н-мъ, тръп-н-мъ	вѣд-н-мъ
2 л. мн.	съпас-ѣ-тѣ	глагол-н-тѣ, тръп-н-тѣ	вѣд-н-тѣ

Парадигма в повелительном наклонении неполная, что обусловлено коммуникативными особенностями его употребления (отсутствуют 1 л. ед., 3 л. дв. и мн., однако встречаются реликты данных форм). У глагола **бѣти** повелительное наклонение образуется от основы 1 кл. **вѣд-**. Нулевое окончание и омонимия 2–3 л. ед. объясняется отпадением **вторичных окончаний**.

Поскольку суффиксы имели дифтонгическое происхождение (см. ниже), заднеязычные согласные основ подвергаются **второй палатализации**: **рѣжѣтъ**, **стрѣжѣтъ**: 2–3 л. ед. **рѣжѣ** «скажи», **стрѣжѣ** «стереги», 2 л. дв. **рѣжѣта**, **стрѣжѣта**. Корневой **ѣ** выступает на ступени редукции **ѣ**: **пѣжѣте** **сѣ** «заботьтесь».

Дифтонги в раннепраславянском образовались из тематического гласного ***ѣ** и суф. ***і**:

	Раннепрасл.	Позднепрасл.	Старосл.
2 л. ед.	*nēs-ǫ-i-s	*nes-i ₂	нѣс-н
3 л. ед.	*nēs-ǫ-i-t	*nes-i ₂	нѣс-н

1 л. мн.	*nēs-ǫ-i-mōs	*nes-ě ₂ -mъ	НЕС-Ъ-МЪ
2 л. мн.	*nēs-ǫ-i-tě	*nes-ě ₂ -te	НЕС-Ъ-ТЕ

2 л. ед.	*pěis-jǫ-i-s	*pī ₂ š-i ₂	ПНШ-Н
2 л. мн.	*pěis-jǫ-i-tě	*pī ₂ š-i ₂ -te	ПНШ-Н-ТЕ

2 л. ед.	*xǫd-ī-i-s	*xod-i	ХОД-Н
2 л. мн.	*xǫd-ī-i-tě	*xod-i-te	ХОД-Н-ТЕ

См.: ПРОСИТЕ и ДАСТЪ СѦ ВАМЪ • НИЩЕТЕ и ОБРАЩЕТЕ • ТЛЪЦЕТЕ и ОТВЕРЪЖЪТЪ СѦ ВАМЪ КнСав Мф 7: 7; ВЪЗДАЖЪ мн радость СПНЪ твоего • І ДХМЪ владычнемъ ОУТВРЪДИ мнѣ ПсСин 50: 14.

В старославянских памятниках встречаются «неправильные» формы повелительного наклонения от глаголов 3 и 4 кл. с суфф. -ъ-: ПНШЕТЕ, СВѦЖЕТЕ, ЛЮБЕТЕ и т.д. Они возникли по **аналогии** – под влиянием глаголов 1, 2 кл.

Как и в современных славянских языках, в старославянском языке отмечаются аналитические конструкции со значением повелительного наклонения. Они складываются из частицы ДА и словоформ настоящего времени. См. подобные конструкции с 3 л. ед. в молитве «Отче наш» в кириллической Саввиной книге, которые употребляются параллельно с простыми формами повелительного наклонения 2 л. ед.: ОУЕ нашъ НЖЕ ЕСИ на НБСХЪ • ДА СТНТЪ СѦ • НМА твоѣ • ДА ПРНДЕТЪ ЦРСТВНѢ твоѣ • ДА БЖДЕТЪ воля твоѣ • ЯКО на НБСН Н земн • ХЛЪБЪ нашъ наставшаго днѣ • ДАЖДЪ намъ дньсь • Н ОСТАВН намъ длъгы нашѣ • ЯКО Н мзи ОСТАВЪЕМЪ длъжннкѣмъ нашнмъ • Н НЕ ВЪВЕДИ насъ въ напасть • НЪ НЗБАВН насъ ѡтъ непрназньн • ЯКО твоѣ ЕСТЪ ЦРСТВНѢ • Н сла Н слава • въ ВЪКЪ АМННЪ Мф 6: 9–13.

Сослагательное (условное) наклонение обозначало не реальное, текущее, а желательное действие или действие, являющееся условием для другого. Сослагательное наклонение имело аналитическую, сложную форму. В его состав входили элевые причастия и спрягаемые формы вспомогательного глагола *бѣти*. В старославянских памятниках встречается 2 типа форм, которые различаются словоформами вспомогательного глагола. Первый тип имеет особые вспомогательные словоформы:

1 л. ед.	ВЪЗЛЮБЕНЛЪ, -а, -о БНМЬ
2 л. ед.	ВЪЗЛЮБЕНЛЪ, -а, -о БН
3 л. ед.	ВЪЗЛЮБЕНЛЪ, -а, -о БН

1 л. мн.	ВЪЗЛЮБЕНЛН, -ѣ, -а БНМЪ
2 л. мн.	ВЪЗЛЮБЕНЛН, -ѣ, -а БНСТЕ
3 л. мн.	ВЪЗЛЮБЕНЛН, -ѣ, -а БЖ

Во втором типе употребляются словоформы сигматического аориста от инфинитивной основы:

1 л. ед.	ВЪЗЛЮБЕНЛЪ, -а, -о БЪХЪ
2 л. ед.	ВЪЗЛЮБЕНЛЪ, -а, -о БЪ
3 л. ед.	ВЪЗЛЮБЕНЛЪ, -а, -о БЪ

1 л. мн.	ВЪЗЛЮБЕНЛН, -ѣ, -а БЪХОМЪ
2 л. мн.	ВЪЗЛЮБЕНЛН, -ѣ, -а БЪСТЕ
3 л. мн.	ВЪЗЛЮБЕНЛН, -ѣ, -а БЪША

Первый тип принадлежит текстам, связанным с кирилло-мефодиевской и западно-болгарской, охридской, книжной традицией, а второй – с восточно-болгарской, преславской, традицией.

Оба типа форм могут встречаться в одном контексте: н аще не бѣша прѣкратни сѧ днѣ тн • не бн оубо сѣсла сѧ всака плѣть КнСав Мф 24: 22.

Заметим, что формы типа взлюбнѣ бѣ совпадают с русскими формами сослагательного наклонения. После утраты аориста в XIV в. форма аориста бѣ стала использоваться как частица.

Вопросы для самоконтроля

1. Какие наклонения называют ирреальными? Какое значение они имели? Как ирреальная семантика отражается на составе грамматических категорий?
2. Как образовалось повелительное наклонение? К каким индоевропейским формам оно восходит? Какие суффиксы представлены у глаголов разных классов? Приведите примеры.
3. В каких случаях при образовании повелительного наклонения происходила 2-я палатализация? В каких случаях она сопровождалась степенью чередования корневого гласного? Приведите примеры.
4. Почему формы 2 и 3 лица единственного числа омонимичны? Какое они имеют окончание?
5. Охарактеризуйте значение и структуру форм сослагательного наклонения двух типов. С чем связывают существование двух типов форм? Приведите примеры.

ЛЕКЦИЯ 17. Причастия. Грамматические категории причастий. Образование и склонение причастий действительного и страдательного залогов, настоящего и прошедшего времени. Синтаксические особенности. Конструкция «дательный самостоятельный»

Аннотация. Данная тема посвящена рассмотрению именных форм глагола – причастий действительного и страдательного залогов, настоящего и прошедшего времени. Описываются происхождение, модели образования и склонение причастий, а также причастная конструкция «дательный самостоятельный». Доказывается, что русские причастия действительного залога настоящего времени образуются с помощью русифицированного старославянского суффикса. Указываются источники образования деепричастий в системе причастных форм.

Ключевые слова: старославянский язык, сложные формы, семантика, прошедшее время, перфект, плюсквамперфект, будущее время, праславянские инновации, модели образования, спряжение.

Методические рекомендации по изучению темы. Тема содержит лекционную часть, в которой рассматриваются именные формы глагола – причастия действительного и страдательного залогов, настоящего и прошедшего времени, а также особая причастная конструкция «дательный самостоятельный». Описывается происхождение причастий, структура и склонение. Указываются источники образования деепричастий. Отмечается включенность старославянских по происхождению причастных форм в русскую литературную норму. Для проверки усвоения содержания лекции предлагаются вопросы по теме. В качестве самостоятельной работы студенты должны выполнить следующие задания: подготовить ответы на вопросы для самоконтроля; научиться образовывать причастные формы действительного и

страдательного залогов, настоящего и прошедшего времени, а также склонять их; научиться находить и анализировать причастные в старославянских памятниках письменности; ознакомиться с литературой по теме: Аверина С.А., Навтанович Л.М., Попов М.Б., Старовойтова О.А. Старославянский язык: учебник для высших учебных заведений Российской Федерации. СПб., 2013. С. 298–319; Вайан А. Руководство по старославянскому языку. М., 2004. С. 272–276; Ван-Вейк Н. История старославянского языка. М., 1957. С. 324–328; Жолобов О.Ф. Старославянский язык. Задания. Таблицы. Понятийно-терминологический словарь. Ижевск, 2011. С. 78–82, 147–148; Мейе А. Общеславянский язык. М., 2000. С. 267–272.

Рекомендуемая литература

Аверина С.А., Навтанович Л.М., Попов М.Б., Старовойтова О.А. Старославянский язык: учебник для высших учебных заведений Российской Федерации. СПб., 2013.

Вайан А. Руководство по старославянскому языку. М., 2004.

Ван-Вейк Н. История старославянского языка. М., 1957.

Жолобов О.Ф. Старославянский язык. Задания. Таблицы. Понятийно-тематический словарь. Ижевск, 2011.

Жолобов О.Ф. Старославянский язык. Лекционный курс [Текст : электронный ресурс]: учебное пособие; Мин-во образования и науки Рос. Федерации, Казан. (Приволж.) федер. ун-т, Ин-т филологии и межкультур. коммуникации. — Электронные текстовые данные. — Режим доступа: <URL:http://libweb.ksu.ru/ebooks/10_156_A5kl-000407.pdf>

Иванова Т.А. Старославянский язык. СПб., 2008.

Лингвистический энциклопедический словарь. М., 1990.

Нахтигал Р. Славянские языки. М., 2009.

Старославянский словарь (по рукописям X–XI веков) / Под. ред. Р.М.Цейтлин, Р.Вечерки и Э.Благовой. М., 1999.

Старославянский язык. Упражнения, хрестоматия и краткий словарь / Сост. О.Ф.Жолобов. Казань, 1999.

Хабургаев Г. А. Старославянский язык. М., 1986.

Aitzetmueller R. Altbulgarische Grammatik als Einfuehrung in die slavische Sprachwissenschaft. Freiburg im Breisgau, 1978.

Lunt H.G. Old Church Slavonic Grammar. Berlin; New York, 2001.

Trubetzkoy N.S. Altkirchenskavische Grammatik. Schrift-, Laut- und Formensystem. Wien, 1954.

Рекомендуемые информационные ресурсы:

<http://www.knigafund.ru/books/116049>

<http://www.knigafund.ru/books/116072>

<http://byzantinorossica.org.ru/paleoslavistics.html>

http://byzantinorossica.org.ru/PS_Sprav.html

<http://kodeks.uni-bamberg.de/Medieval.htm>

<http://ksana-k.narod.ru/menu/slave.html>

<http://periodika.digitale-sammlungen.de/wsa/blatt.html>

<http://www.libsu.uni-sofia.bg/slavica/BibliothecaSlavica.html>

http://www.inslav.ru/index.php?option=com_content&view=section&layout=blog&id=6&Itemid=61

<http://ekislova.ru/sla/oldchurchslavonik>

http://libweb.ksu.ru/ebooks/10_156_A5kl-000407.pdf

Действительные причастия настоящего времени в старославянском языке образуются от глагольных основ настоящего времени с помощью суффиксов -ѡщ-, -ѡщ-. Склоняются по **основам на *jǫ** в муж. и сред. р. и по **основам на *ī** в жен. р. Суффикс -ѡщ- имеют глаголы 4 кл., а суффикс -ѡщ- все остальные глаголы. В ИП ед. муж. и сред. р. суффикс фонетически упрощен и совмещает функции суффикса и флексии: в 1, 2, 5 кл. -ѡ, в 3, 4 кл. -ѡ. См. схемы склонения в муж. и жен. р.:

Падеж	1 кл. НТН	3 кл. ВѦЗѦТН	4 кл. МОЛНТН
ИП ед.	НД-ѡ	ВѦЖ-ѡ	МОЛ-ѡ
	НД-ѡщ-Н	ВѦЖ-ѡщ-Н	МОЛ-ѡщ-Н
ВП ед.	НД-ѡщ-ь	ВѦЖ-ѡщ-ь	МОЛ-ѡщ-ь
	НД-ѡщ-ѡ	ВѦЖ-ѡщ-ѡ	МОЛ-ѡщ-ѡ
РП ед.	НД-ѡщ-а	ВѦЖ-ѡщ-а	МОЛ-ѡщ-а
	НД-ѡщ-ѡ	ВѦЖ-ѡщ-ѡ	МОЛ-ѡщ-ѡ
ДП ед.	НД-ѡщ-оу	ВѦЖ-ѡщ-оу	МОЛ-ѡщ-оу
	НД-ѡщ-Н	ВѦЖ-ѡщ-Н	МОЛ-ѡщ-Н
МП ед.	НД-ѡщ-Н	ВѦЖ-ѡщ-Н	МОЛ-ѡщ-Н
	НД-ѡщ-Н	ВѦЖ-ѡщ-Н	МОЛ-ѡщ-Н
ТП ед.	НД-ѡщ-ѡмь	ВѦЖ-ѡщ-ѡмь	МОЛ-ѡщ-ѡмь
	НД-ѡщ-ѡѡ	ВѦЖ-ѡщ-ѡѡ	МОЛ-ѡщ-ѡѡ

ИП мн.	НД-ѡщ-ѡ	ВѦЖ-ѡщ-ѡ	МОЛ-ѡщ-ѡ
	НД-ѡщ-ѡ	ВѦЖ-ѡщ-ѡ	МОЛ-ѡщ-ѡ
ВП мн.	НД-ѡщ-ѡ	ВѦЖ-ѡщ-ѡ	МОЛ-ѡщ-ѡ
	НД-ѡщ-ѡ	ВѦЖ-ѡщ-ѡ	МОЛ-ѡщ-ѡ
РП мн.	НД-ѡщ-ь	ВѦЖ-ѡщ-ь	МОЛ-ѡщ-ь

	НД-ѣщ-ь	БѦЖ-ѣщ-ь	МОЛ-Ѧщ-Ѧ
ДП мн.	НД-ѣщ-емѡ	БѦЖ-ѣщ-емѡ	МОЛ-Ѧщ-емѡ
	НД-ѣщ-амѡ	БѦЖ-ѣщ-амѡ	МОЛ-Ѧщ-амѡ
МП мн.	НД-ѣщ-нхѡ	БѦЖ-ѣщ-нхѡ	МОЛ-Ѧщ-нхѡ
	НД-ѣщ-ахѡ	БѦЖ-ѣщ-ахѡ	МОЛ-Ѧщ-ахѡ
ТП мн.	НД-ѣщ-н	БѦЖ-ѣщ-н	МОЛ-Ѧщ-н
	НД-ѣщ-амн	БѦЖ-ѣщ-амн	МОЛ-Ѧщ-амн

И-ВП дв.	НД-ѣщ-а	БѦЖ-ѣщ-а	МОЛ-Ѧщ-а
	НД-ѣщ-н	БѦЖ-ѣщ-н	МОЛ-Ѧщ-н
Р-МП дв.	НД-ѣщ-оу	БѦЖ-ѣщ-оу	МОЛ-Ѧщ-оу
	НД-ѣщ-оу	БѦЖ-ѣщ-оу	МОЛ-Ѧщ-оу
Д-ТП дв.	НД-ѣщ-ема	БѦЖ-ѣщ-ема	МОЛ-Ѧщ-ема
	НД-ѣщ-ама	БѦЖ-ѣщ-ама	МОЛ-Ѧщ-ама

В ИП мн. муж. р. сохранялось окончание консонантного склонения -ѣ, к которому первоначально относились причастия. Славянский причастный суффикс восходит к индоевропейскому *nt. Он был осложнен у славян именным показателем основы, включавшим j, поэтому произошла йотовая палатализация – в старославянском *tj > щ. Носовые гласные в суффиксе образовались из дифтонгов *ǫn, *(j)ǫn, *īn, где гласный является тематическим, а *n – частью суффикса *nt. См. схемы преобразования славянских причастных форм:

Падеж, число, род	Раннепрасл.	Позднепрасл.	Старосл.
ИП ед. муж.	*bĕr-ǫ-nt-s	*ber-y	БѢР-Ъ

ВП ед. муж.	*bĕr-ǫ-nt-jǫ-m	*ber-otj-ь	БѢР-ѦЩ-Ь
--------------------	----------------	------------	----------

ИП ед. муж.	*pěis-jǔ-nt-s	*pī ₂ š-ę	пнш-Ѧ
-------------	---------------	----------------------	-------

ИП ед. муж.	*mǔl-ī-nt-s	*mol-ę	мол-Ѧ
-------------	-------------	--------	-------

ВП ед. муж.	*mǔl-ī-nt-jǔ-m	*mol-ętj-ь	мол-Ѧщ-ь
-------------	----------------	------------	----------

Суффиксы действительных причастий настоящего времени *-ущ-*, *-ащ-* в русском языке восходят к старославянским. Собственно восточнославянские суффиксы *-уч-*, *-ач-* стали употребляться в словообразовании прилагательных *могучий*, *жгучий*, *ходячий* и т.д. В украинском и белорусском языках сохраняются собственно восточнославянские суффиксы. Русские деепричастия типа *моля*, *прося* являются застывшими формами ИП ед. муж. р. древних причастий. Деепричастия складываются как особый тип глагольных форм в XIV в.

Выше были приведены падежные формы причастий именного (краткого) типа. Членные (полные) формы образовывались так же, как **членные формы прилагательных**.

Действительные причастия прошедшего времени образуются от основ инфинитива (в некоторых случаях от основ настоящего времени) с помощью суффиксов *-вш-* (*-ьш-*), *-взш-*. Эти же суффиксы употребляются и сейчас, срв. рус. *шед-ш-ий*, *ходи-вш-ий*. Для инфинитивных основ на согласный использовался суффикс *-вш-*, а для инфинитивных основ на гласный *-взш-* (за исключением производных основ на *-н*: *молн-тн*, *просн-* и под.).

Склонялись действительные причастия прошедшего времени так же, как и **действительные причастия настоящего времени**. В ИП ед. муж. и сред. р. суффикс также сокращался: ИП ед. муж. *шедъ*, *несъ*, *знавъ*; РП ед. муж. *шедъша*, *несъша*, *знавъша* и т.д.

Славянские причастные суффиксы восходят к индоевропейскому **ūs*.

По правилу *ruki* *ūs > *ūx, а затем по общеславянской йотовой палатализации *ūxj > *ъš > зш. Вариант -взш- содержит протетический согласный *w. См. схемы образования славянских причастий:

Падеж, число, род	Раннепрасл.	Позднепрасл.	Старосл.
ИП ед. муж.	*tĕk-ūs-s	*tek-ь	тѣк-ѣ

ВП ед. муж.	*tĕk-ūs-jŏ-m	*tek-ъš-ь	тѣк-ѣш-ь
-------------	--------------	-----------	----------

ИП ед. муж.	*znā-wūs-s	*zna-wь	зна-въ
-------------	------------	---------	--------

ВП ед. муж.	*znā-wūs-jŏ-m	*zna-wъš-ь	зна-въш-ь
-------------	---------------	------------	-----------

ИП ед. муж.	*lĕubī-ūs-s	*l'ubl'-ь	любл-ь
-------------	-------------	-----------	--------

ВП ед. муж.	*lĕubī-ūs-jŏ-m	*l'ubl'-ьš-ь	любл-ьш-ь
-------------	----------------	--------------	-----------

Если основы инфинитива заканчивались суффиксом *-ī-, в древних памятниках употреблялся не суффикс *-wъš-, а суффикс -ъš-, перед которым суффикс *-ī- переходил в *j и вызывал йотовую палатализацию, ж в суффиксе после j изменялся в ь:

	ЛЮБИ-ТИ	ХОДИ-ТИ	СВѢТИ-ТИ	КРАСИ-ТИ	ВОЗИ-ТИ
ИП ед.	ЛЮБЛ-Ь	ХОЖД-Ь	СВѢЩ-Ь	КРАШ-Ь	ВОЖ-Ь
РП ед.	ЛЮБЛ-ЬШ-А	ХОЖД-ЬШ-А	СВѢЩ-ЬШ-А	КРАШ-ЬШ-А	ВОЖ-ЬШ-А

Древние формы конкурируют в старославянских памятниках с новыми, образованными по аналогии: ИП ед. муж. ЛЮБЛЬ – ЛЮБНВЪ; ДП ед. муж. СВѢТВОРЬШОУ

– сѣтворнѣшоу; РП ед. муж. ношьша – носнѣвша; ИП ед. жен. прощѣши – простнѣвши;
ИП мн. муж. хождѣше – ходнѣвше; ИП мн. жен. вѣлажьша – вѣлазнѣвша.

В некоторых случаях от инфинитивных основ на корневой согласный причастия образуются от основ настоящего времени: прострѣти – прострѣтъ; ИП ед. муж. прострѣъ – ИП мн. муж. прострѣше; научити – научитъ; ИП ед. муж. научиъ – ДП ед. муж. научишоу; възати – възъмтъ; ИП ед. муж. възъмъ – ИП ед. жен. възъмши.

Страдательные причастия настоящего времени образуются от основ настоящего времени: 1, 2, 5 кл. суффикс -ом-, 3 кл. -ем-, 4 кл. -им- (вѣдомъ, юдомъ, знаемъ, любимъ). Гласный в суффиксе восходит к тематическому. По происхождению данные причастия связаны с отглагольными производными с суф. *m. Склоняются по **основам на *ǫ** в муж. и сред. р., по **основам на *ā** в жен. р. Членные причастия образуются так же, как **членные формы прилагательных**.

Страдательные причастия прошедшего времени образуются от основ инфинитива. Восходят к индоевропейским отглагольным производным. Тип суффикса зависит от характера инфинитивных основ:

Тип инфинитивной основы	Суффикс	Примеры
на суффиксальный -а-, -ѣ-	-н-	зѣванъ, видѣнъ
на согласный, на -ы-, на суффиксальный -н-	-ен-	нареченъ, принесенъ, омыченъ, роженъ
на корневые гласные -а-, -ѣ-, -н-	-т-	научтъ, възпѣтъ, пнтъ, пожрътъ

Суффиксальный -i- переходил перед *ǣn в *j с последующей йотовой палатализацией предшествующих согласных:

	ЛЮБН-ТН	ХОЖД-ТН	СВЪЩН-ТН	КРАШН-ТН	ВОЖН-ТН
ИП ед. муж. р.	ЛЮБА-ЅЕН-Ъ	ХОЖД-ЕН-Ъ	СВЪЩ-ЕН-Ъ	КРАШ-ЕН-Ъ	ВОЖ-ЕН-Ъ
ИП ед. жен. р.	ЛЮБА-ЅЕН-А	ХОЖД-ЕН-А	СВЪЩ-ЕН-А	КРАШ-ЕН-Ъ	ВОЖ-ЕН-А
ИП мн. муж. р.	ЛЮБА-ЅЕН-Н	ХОЖД-ЕН-Н	СВЪЩ-ЕН-Н	КРАШ-ЕН-Н	ВОЖ-ЕН-Н
ИП мн. жен. р.	ЛЮБА-ЅЕН-Ъ	ХОЖД-ЕН-Ъ	СВЪЩ-ЕН-Ъ	КРАШ-ЕН-Ъ	ВОЖ-ЕН-Ъ

Основы с неполногласием дают чередование со слоговым плавным: пожрътн – пожрътъ, протрътн – протрътъ. Возможно варьирование суффиксальных форм и образование от основ настоящего времени: протрътъ – протръренъ, закланъ – заколенъ. Разные производные представлены при глаголах с суффиксом *-но-: дръзнѣтн – дръзновеъ, прнкоснѣтн – прнкосновеъ, прозѣбнѣтн – прозѣбенеъ, вѣскръснѣтн – вѣскръсенеъ.

Причастия склоняются по основам на *ѣ в муж. и сред. р., по основам на *ā в жен. р. Членные причастия образуются так же, как членные прилагательные.

Дательный самостоятельный – синтаксическая конструкция, которая состояла из существительного или местоимения в ДП и согласованной с ними формы причастия. Использовалась для перевода греческой конструкции с самостоятельным родительным (genitivus absolutus). На русский язык этот причастный оборот переводится придаточным обстоятельственным предложением (обычно – времени): уасома же двѣма мннѣвѣшема • расхождааше сѧ по малюу тѣма РукСупр («когда прошло два часа, тѣма понемногу стала расходиться»); слънцю вѣснѣвѣшоу прнсвадѣ • зане не нмѣхѣ корени н нсѣхошѣ ЕвЗогр («когда засияло солнце, увяли, потому что не имели корней и засохли»); шѣдѣшоу же емоу вѣ врата • оузьръ н другаѣ ЕвЗогр («когда он вышел в врата,

увидела его другая»). оборот «дательный самостоятельный» может быть нераспространенным и распространенным, как и причастные обороты в русском языке.

Вопросы для самоконтроля

1. Почему причастия называют именными формами глагола? С какими грамматическими категориями они были связаны?
2. Как образовывались действительные причастия настоящего времени? В чем состояла особенность форм ИП ед. муж. и сред. рода? Почему употреблялись два суффиксальных типа, от чего это зависело?
3. Как склонялись действительные причастия настоящего времени? Приведите примеры.
4. Как образовывались действительные причастия прошедшего времени? В чем состояла особенность форм ИП ед. муж. и сред. рода? Почему употреблялись три суффиксальных типа, от чего это зависело? Как они склонялись?
5. В каких случаях действительные причастия прошедшего времени образовывались не от основы инфинитива, а от основы настоящего времени? Приведите примеры.
6. Как образовывались и склонялись страдательные причастия настоящего и прошедшего времени? Приведите примеры.
7. Какую структуру и значение имела конструкция «дательный самостоятельный»? В каких случаях она использовалась в старославянских переводах?
8. В чем состояла особенность форм ИП ед. муж. и сред. рода? Почему употреблялись два суффиксальных типа, от чего это зависело?

ВОПРОСЫ К ЭКЗАМЕНУ

1. Сущность понятия «старославянский язык». Старославянский язык в отношении к праславянскому.
2. Старославянский язык в кругу славянских языков.
3. Старославянские памятники.
4. Деятельность просветителей славян Кирилла и Мефодия.
5. Кириллица и глаголица. Состав и происхождение азбук. Надстрочные знаки.
6. Система гласных фонем. Их происхождение. Делабиализация гласных.
7. Редуцированные гласные. Их история. Напряженные редуцированные.
8. Система согласных фонем. Их происхождение.
9. Утрата придыхательных и лабиовелярных согласных. Языки сатем и кентум. Закон Педерсена (правило „gukí“).
10. Закон слогового сингармонизма. Его происхождение, хронология и следствия.
11. Первая, вторая и третья палатализации. Условия, результаты и хронология.
12. Палатализации консонантных сочетаний. Общеславянские и старославянские рефлексy.
13. Йотовые палатализации. Общеславянские и старославянские рефлексy.
14. Закон перехода количественных различий гласных в качественные, делабиализация гласных. Его происхождение, хронология и следствия.
15. Закон открытого слога. Его происхождение, хронология и следствия.
16. Утрата дифтонгов на *i, *u. Хронология, результаты, чередования.
17. Утрата носовых дифтонгов. Хронология, результаты, чередования.
18. Утрата дифтонгоидов с плавными *l, r* и гласными *e, o* в середине слова (в группах типа *ТогТ*). Хронология, результаты, чередования. Образование неполногласия.

19. Утрата дифтонгоидов **ol-*, **or-* в начале слова (в группах типа *orГ-*).
Хронология, результаты, чередования.
20. Утраты дифтонгоидов с плавными *l*, *r* и гласными *ъ*, *ь* (в группах типа *ТъrГ*).
Хронология, результаты, чередования. Образование слоговых плавных.
21. Протезы, диэрезы и гласные вставки как результат обобщения слогов *С+Г*.
22. Ступени чередования гласных. Исконные качественные и количественные чередования.
23. Грамматические категории имени существительного. Распределение существительных по типам склонения.
24. Состав и склонение существительных с основами на **-o* и **-jo*.
Палатализации в склонении существительных.
25. Состав и склонение существительных с основами на **-a*, **-ja* и **-ī*.
Палатализации в склонении существительных.
26. Состав и склонение существительных с основами на **-й* и **-ī̄*.
Смешанное склонение.
27. Состав и склонение существительных с основами на **-ī̄* и согласные.
Разносклоняемые существительные.
28. Грамматические категории и лексические разряды имен прилагательных.
Членные и нечленные прилагательные. Их склонение. Изменения в склонении.
29. Степени сравнения прилагательных. Образование и склонение форм сравнительной степени.
30. Личные и возвратное местоимения. Их склонение.
31. Грамматические категории и лексические разряды местоимений.
Склонение неличных местоимений.
32. Имена числительные. Состав, образование, склонение. Буквенная цифирь.
33. Грамматические категории глаголов. Инфинитив и супин.

34. Глагольные классы. Формы настоящего времени. Образование и спряжение.
35. Повелительное наклонение. Образование и спряжение.
36. Формы будущего времени. Образование и спряжение.
37. Имперфект. Образование и спряжение.
38. Аорист. Образование и спряжение.
39. Перфект и плюсквамперфект. Образование и спряжение.
40. Сослагательное наклонение. Образование и спряжение.
41. Действительные причастия настоящего времени. Образование и склонение.
42. Действительные причастия прошедшего времени. Образование и склонение.
43. Образование и склонение страдательных причастий.
44. Конструкции “дательный самостоятельный”. Состав конструкций и формы причастий.
45. Славянизмы в русском языке.

РЕКОМЕНДУЕМАЯ ЛИТЕРАТУРА

Аверина С.А., Навтанович Л.М., Попов М.Б., Старовойтова О.А. Старославянский язык. СПб., 2009.

Аверинцев С. Поэтика ранневизантийской литературы. М., 1997.

Бернштейн С. Б. Константин-Философ и Мефодий: начальные главы из истории славянской письменности. М., 1984.

Вайан А. Руководство по старославянскому языку. М., 2004.

Ван-Вейк Н. История старославянского языка. М., 1957.

Верещагин Е.М. История возникновения древнего общеславянского литературного языка. Переводческая деятельность Кирилла и Мефодия и их учеников. М, 1997.

Верещагин Е.М. Азбукотворческая, переводческая и языкотворческая деятельность Кирилла и Мефодия. М., 2013.

Живов В.М. Исторический очерк о церковнославянском языке // Плетнева А.А., Кравецкий А.Г. Церковнославянский язык: Учебн. изд. М., 2012. С. 7–20.

Жолобов О.Ф. Введение в славянскую филологию. Казань, 2004.

Жолобов О.Ф. Числительные. М., 2006. (Историческая грамматика древнерусского языка. Т IV).

Жолобов О.Ф. Старославянский язык. Задания. Таблицы. Понятийно-тематический словарь. Ижевск, 2011.

Жолобов О.Ф. Старославянский язык. Лекционный курс [Текст : электронный ресурс]: учебное пособие; Мин-во образования и науки Рос. Федерации, Казан. (Приволж.) федер. ун-т, Ин-т филологии и межкультур. коммуникации. — Электронные текстовые данные. — Режим доступа: <URL:http://libweb.ksu.ru/ebooks/10_156_A5kl-000407.pdf>

Жолобов О.Ф., Крысько В.Б. Двойственное число. М., 2001 (Историческая грамматика древнерусского языка. Т II).

Зализняк А.А. Древнерусские энклитики. М., 2008.

Иванов Вяч. Вс. Лингвистика третьего тысячелетия: вопросы к будущему. М., 2004.

Иванова Т.А. Старославянский язык. СПб., 2008.

Красухин К.Г. Введение в индоевропейское языкознание. М., 2004.

Крысько В.Б. Русско-церковнославянские рукописи XI–XIV вв. как источник по истории старославянского и древнерусского языков: новые данные // Славянское языкознание. XIII Международный съезд славистов. Любляна, 2003 г. Доклады российской делегации. М., 2003. С. 339–355.

Кузнецов А. Конъюнктив в Мариинском евангелии // Journal of Comparative Studies. 2014. 4. С. 33–46.

Лингвистический энциклопедический словарь. М., 1990.

Маслова В.А. Истоки праславянской фонологии. М., 2004.

Мейе А. Общеславянский язык. М., 2000.

Мейе А. Введение в сравнительное изучение индоевропейских языков. М., 2001.

Нахтигал Р. Славянские языки. М., 2009.

Пичхадзе А.А. Южнославянские традиции в древнерусской письменности (лексика и грамматика) // Письменность, литература и фольклор славянских народов. XIV Международный съезд славистов. Охрид, 10–16 сентября 2008 г. Доклады российской делегации. М., 2008. С. 152–172.

Сводеш М. К вопросу о повышении точности в лексикостатистическом датировании // Новое в лингвистике. Вып. 1. М., 1960. С. 53–87.

Селищев А. М. Старославянский язык. Ч. 1–2. М., 1951–1952.

Семереньи О. Введение в сравнительное языкознание. М., 1980.

Сказания о начале славянской письменности. М., 1981.

Старославянский словарь (по рукописям X–XI веков) / Под. ред. Р.М.Цейтлин, Р.Вечерки и Э.Благовой. М., 1999.

Тахиаос А.-Э. Святые братья Кирилл и Мефодий, просветители славян. Сергиев Посад, 2005.

Толстой Н.И. Предисловие к первому изданию // Плетнева А.А.,
Кравецкий А.Г. Церковнославянский язык: Учебн. изд. М., 2012. С. 3–6.

Формирование раннефеодальных славянских народностей. М., 1981.

Хабургаев Г. А. Старославянский язык. М., 1986.

Aitzetmüller R. Altbulgarische Grammatik als Einführung in die slavische
Sprachwissenschaft. Freiburg im Breisgau, 1978.

Jelitte H. Probleme und Aufgaben einer strukturalischen Darstellung der
altkirchenslavischen Deklination // Slovo. 1965. 15–16.

Lunt H.G. Old Church Slavonic Grammar. Berlin; New York, 2001.

Trubetzkoy N.S. Altkirchenskavische Grammatik. Schrift-, Laut- und
Formensystem. Wien, 1954.

ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКИЙ СЛОВАРЬ

Аблаут – чередования гласных. Например, исконное качественное чередование *ě // ѓ, которое называют также основной ступенью чередования, или аблаута с вокализмом переднего и непереднего ряда; вторую часть чередования, кроме того, называют тембровой ступенью аблаута. Примером исконного количественного чередования в индоевропейском и раннепраславянском языках будет, например, аблаут *ě // *ē. Две косые линии являются знаком аблаута.

Адъектив – имя прилагательное. Адъективное склонение образуется на основе преобразования словоформ членных, или определенных, прилагательных.

Адъективация – приобретение словами других частей речи категориального семантического значения признака и переход их в прилагательные. Чаще всего переходят в прилагательные причастия (прежде всего страдательного залога), местоимения и некоторые порядковые числительные (прежде всего *първыи* «первый», *вторыи* «второй»).

Акут – восходящая интонация в праславянском языке. Тип ударения, которое было не динамическим (силовым), а интонационным. См. циркумфлекс.

Аллофоны – позиционные фонетические варианты фонем.

Аналитические формы глагола – сложные формы, состоящие из основной смысловой части и вспомогательного глагола: прошедшее время – перфект и плюсквамперфект, будущее время – I и II, сослагательное наклонение.

Анафора – повтор, в лингвистике замена встретившегося повторно обозначения каким-либо словом – прежде всего местоимением. Обозначение, которое было представлено в тексте до его нового упоминания, называют антецедент. В старославянском языке и других древнеславянских языках эта

функция выполнялась анафорическим местоимением $n < *jь$ и другими дейктическими словами – указательными местоимениями.

Антиграф – рукопись, с которой была сделана та или иная копия, которая является апографом по отношению к антиграфу. Антиграф не обязательно совпадает с протографом – первоначальным, оригинальным текстом. Самая древняя пара «антиграф и апограф» сохранилась не в старославянской, а в древнерусской письменности. Древнерусский список Пандектов Антиоха, который в XI в. был переписан со старославянского протографа, стал непосредственным антиграфом Пандектов Антиоха в древнерусском Троицком сборнике XII–XIII вв.

Археография – вспомогательная историческая дисциплина, разрабатывающая теорию и методiku издания письменных исторических источников.

Архетип – реконструированная праязыковая словоформа на основе сравнения родственных языков, к которой восходят соответствующие словоформы данных языков.

Асигматический аорист – простой, несуффиксальный аорист.

Аспирированные согласные – придыхательные согласные. В индоевропейском праязыке, кроме простых смычных согласных, существовали придыхательные согласные: простые смычные лабиальные $*b$, $*p$ и придыхательные $*bh$, $*ph$; простые смычные дентальные $*d$, $*t$ и придыхательные. Такие же пары существовали у гуттуральных согласных (см. ниже). У славян придыхательные согласные совпали с простыми.

Ассимиляция – уподобление артикуляции одного звука другому по какому-либо различительному (дифференциальному) признаку (способу или месту образования, ряду и т.д.). Обычно происходит уподобление соседнему звуку, однако встречается дистантная ассимиляция, когда между уподобляющимися звуками находятся другие.

Астерикс – звездочка $*$, знак того, что словоформа реконструирована (например: $*bergъ$).

Аффрикаты – сложные звуки, состоящие из слитного сочетания смычных и щелевых согласных (например, ц = т+с, ч = т'+ш' и т.п.). В старославянском все аффрикаты были первоначально палатальными.

Беглые гласные – гласные чередующиеся с нулём звука (срв. рус. *мох* – *мха*, *пень* – *пня*), которые образовались во всех славянских языках после падения редуцированных гласных: нуль звука – на месте редуцированных в слабой позиции, а разные беглые гласные – на месте редуцированных гласных (срв. блр. *лён*, пол. *len*, серб. *лан*; укр. *сон*, пол. *sen*, серб. *сан* и под.).

Билабиальные (лабиальные) согласные – смычные губно-губные согласные. В праславянском языке – *b, *p, *w.

Велярные согласные – согласные образуемые при смыкании задней части спинки языка с мягким нёбом (от лат. *velum* «завеса»), задненёбные, или заднеязычные согласные. В праславянском языке – *k, *g, *x.

Генерализация – обобщение какого-либо явления или характеристики языковых единиц, распространение их на другие единицы.

Genitivus absolutus – «абсолютивный генитив», или самостоятельный родительный падеж в греческом языке, причастная конструкция, которая у славян переводилась конструкцией «дательный самостоятельный».

Глоттохронологический метод с помощью лексикостатистического сопоставления совпадающих базовых лексических единиц нацелен на установление датировки дивергенции (расхождения) родственных языков, восходящих к общему праязыковому единству. Обычно используют 100-словный комплекс базовых лексем. К ним относят термины родства, названия частей тела, числительные, названия основных природных явлений и объектов, названия основных действий и признаков.

Гомилия – в переводе с греч. проповедь, поучение. Примером старославянского гомилетического сборника можно назвать сохранившийся в отрывках глаголический Клоцов сборник.

Грамматическая вариативность – употребление одних и тех же языковых форм в разном грамматическом оформлении (например, варьирование

падежных форм: ЗвП *сѣноу* и *сѣне*, РП *тѣлесе*, *тѣлесн* и *тѣла*, *гласа* и *гласоу*, ДП *петроу* и *петровн* и под.). Варьирование, как правило, обусловлено параллельным употреблением исконных словоформ и новых словоформ, возникших в результате взаимодействия их разных типов, по аналогии.

Гуттуральные согласные – в индоевропейском языке согласные, образуемые в задней части ротовой полости – задненёбные, заднеязычные согласные. В индоевропейском языке выделяют 3 ряда гуттуральных согласных (простых и придыхательных): велярные **g*, **k**, **gh*, **kh*; палатальные **g'*, **k'*, **g'h*, **k'h*; лабиовелярные **g^w*, **k^w*, **g^wh*, **k^wh*. У славян простые и придыхательные велярные, а также простые и придыхательные лабиовелярные согласные совпали с простыми велярными (или заднеязычными) **k*, **g*, **x*. Простые и придыхательные палатальные согласные в языках сатем перешли в спиранты – щелевые согласные, в отличие от языков кентум, где такого перехода не было. Славянская группа вошла вместе с балтийской, индоиранской группами, албанским и армянским языками в группу языков сатем. У славян **g'*, **g'h* > **z*; **k'*, **k'h* > **s*. Знак > обозначает изменение одного звука или формы в другой звук или форму, кроме того, указывает направление изменения (для другой направленности изменения используется знак <).

Деклинация – склонение.

Делабиализация гласных – утрата лабиализованными, огубленными гласными артикуляционного и фонологического признака огубленности.

Диакритические знаки в старославянской письменности – служебные знаки, которые ставились над строкой или под строкой и имели особые функции. Это прежде всего титло разной формы, которое ставилось над сокращенными словами или над буквенными обозначениями цифр (*бѣ̄*, *снѣ̄*, *цѣ̄рь*, *Г̄* ‘3’). Кроме того, в старославянском встречаются другие надстрочные знаки: паерок – штрих или знак в виде запятой вместо пропущенных в строке букв редуцированных – еров (*к'то*, *ѡва*); камора – знак в виде дуги, указывающий на

мягкость согласного (морѣ, съ ѣннь). Диакритическими знаками являются дополнительные элементы букв – например, крюки, обозначающие мягкость согласного (л, н). Диакритические знаки могут ставиться под строкой: см. подстрочное обозначение тысяч в буквенной цифири (ѣ̄ = 1000, ѣ̄̄ = 10000). Диакритические знаки широко используются для модификации звуковых значений кириллических или латинских букв (срв. макед. ќ, рус. ё, пол. ź и ż и т.д.). Диакритические знаки используются в международной фонетической транскрипции и для записи реконструированных праязыковых форм.

Диалект – местная, территориальная разновидность более общей языковой системы. См., например, протославянский диалект индоевропейского языка; южнославянские диалекты праславянского языка; древненовгородский диалект древнерусского языка. В свою очередь, диалекты состоят из еще более мелких местных языковых типов – говоры (срв. говоры восточно-болгарского диалекта).

Диахрония – историческая эволюция языковой системы как предмет лингвистического исследования; исследование эволюционных, динамических процессов в языке на временной оси. Понятие диахронии противопоставлено понятию **синхронии**, которая предполагает рассмотрение языка как статической, неподвижной системы в определенный момент времени – обычно современный.

Диграф – обозначение звуков с помощью двухбуквенных написаний: оу [u], ы [y], шт [št'] и др. Срв. **лигатура**.

Диссимиляция – расподобление артикуляции соседних звуков по какому-либо дифференциальному признаку.

Дистрибутивное двойственное число – двойственное число парных существительных, употребляющееся вместо множественного числа и варьирующееся с ним, обозначающее множество, состоящее из парных предметов. См. дистрибутивное двойственное число оумѣ ноуѣ оуѣннкомѣ и множественное число оумѣ ноуѣ оуѣннкомѣ «омыл ноги учеников».

Дифтонг – связанное сочетание двух звуков, выступающих как единая звуковая единица в таутосиллабической позиции – в пределах одного слога. В гетеросиллабической позиции – перед гласным – распадается на два отдельных звука. Нисходящими были дифтонги, в которых второй элемент являлся неслогообразующим. Неслоговость может обозначаться подстрочным знаком. В раннепраславянском сохранялись индоевропейские дифтонги *aj, *oj, *ej, *aj̣, *oj̣, *ej̣, которые в таутосиллабической позиции монофтонгизировались – преобразовались в простые гласные звуки. Были утрачены также дифтонги с носовыми сонантами *m, *n.

Диэреза – выкидка, утрата одного из соседних звуков. См. элизия.

Dualia tantum – лат., слова, употребляющиеся только в двойственном числе (например, числительное **дѣва**, **дѣвъ** местоимение **оба**, **обѣ**).

Дуалис – с лат., двойственное число.

Евангелие – в переводе с греческого «Благовещение» или «Благая весть». Евангелие содержит повествование о земной жизни Иисуса Христа, т.е. земного воплощения второй Ипостаси Троицы, Слова Божьего, и его проповеди-откровения миру людей. Полное евангелие состояло из четырех частей – евангелия Матфея, евангелия Марка, евангелия Луки и евангелия Иоанна. Оно поэтому может быть названо четвероевангелием. Евангелие-апракос является богослужебной книгой и включает только избранные и краткие извлечения из четвероевангелия, расположенные в определенной последовательности. Среди сохранившихся старославянских книг больше всего евангелий: Зографское четвероевангелие, Мариинское четвероевангелие, Ассеманиево евангелие-апракос, Саввина книга (евангелие-апракос). Старославянские переводы евангелия-апракоса и четвероевангелия различаются, потому что их переводы были выполнены в разное время. Вместе с Откровением (Апокалипсисом) апостола Иоанна Богослова и апостольскими книгами четвероевангелие образует Новый Завет, а Новый Завет вместе с Ветхим Заветом – Библию. Ветхий Завет – это Священное Писание древних евреев. В Ветхий Завет

входило много разнообразных книг, в том числе пророчества о новозаветных событиях. Среди старославянских источников он представлен только небольшой частью – Синайской псалтырью. Переводы других ветхозаветных книг сохранились только в более поздних списках-копиях – прежде всего древнерусских.

Закон Вакернагеля описывает синтаксические особенности энклитик. В индоевропейском языке они употреблялись после первого полноударного слова во фразе и на месте в соответствии со своим рангом, когда энклитик было несколько. Этот закон сохранял свое действие и в праславянском языке, и в древнеславянских языках после его распада. У славян образовались новые, вторичные энклитики, которые поэтому могли употребляться и самостоятельно: ВП личных и возвратного местоимений *мѣ, тѣ, сѣ*, а также ВП ед. анафорического местоимения муж., жен. и сред. р.: *н, ѿ, ѿ*.

Извод – срв. древнерусский извод старославянского языка. Это местная – болгарская, сербская, древнерусская и т.д. – разновидность старославянского языка. Она возникала потому, что при копировании старославянских рукописей в них вносились изменения под влиянием родного языка переписчиков. Например, в Остромировом евангелии 1056–1057 гг., которое было переписано в Древней Руси со старославянского оригинала, старославянское окончание глаголов в 3 л. *-тъ* заменяется на древнерусское *-ть* (*любѣтъ, речеѣтъ* вместо *любѣтъ, речеѣтъ*); старославянское окончание ТП ед. ч. *-омь* или *-ьмь* может заменяться древнерусским *-ьмь* или *-ьмь* (*пророкъмь* вместо *пророкомь, ложьмь* вместо *ложемь* и т.д.) буквы носовых гласных могут заменяться буквами неносовых гласных (*люблю* вместо *люблю*, *поучу* вместо *поучу* «я начал» и др.); в старославянских памятниках редуцированные утрачиваются и употребляются неправильно, а в Остромировом евангелии – очень последовательно и т.д. Остромирово евангелие – самая древняя рукописная книга, которая имеет точную датировку. Она была указана в записи писца в конце книги. Нужно заметить, что довольно большое число старославянских рукописных книг

сохранилось только в древнерусских списках (например, Изборник царя (с 919 г.) Симеона († 927), переписанный в Киеве в 1073 г.; Паримейник, который включал избранные ветхозаветные чтения и был переведен в Моравии еще при жизни Мефодия († 885), Поучения Ефрема Сирина, которые были переведены в Болгарии в первой трети X в. и мн. др.). Поэтому изучение древнерусских источников имеет большое значение не только для изучения истории русского языка и книжной культуры, но и для исследования старославянской переводной и оригинальной литературы.

Именные формы глагола – причастия, образующиеся от глагольных основ настоящего времени или инфинитива, имеющие как глагольные категории залога – действительного и страдательного, времени – настоящего и прошедшего, так и именные категории рода и падежа. Это не спрягаемые, а склоняемые формы глагола либо именного, либо членного типа, как у прилагательных.

Императив – повелительное наклонение.

Имперфектив – несовершенный вид (не путать с имперфектом).

Индикатив – изъявительное наклонение.

Интервокальный согласный – согласный между двумя гласными. Интервокальный [j] в склонении членных прилагательных утрачивается. Это ведет к ассимиляции гласных и их стяжению в один гласный: РП ед. муж. и сред. *dobra jęgo > добранго > добрааго > добраго.

Книжные школы – это центры книжности, в которых создавались и записывались переводы греческих книг, а также копии рукописей. Они определили характер старославянской письменности и ее традиции. Благодаря деятельности выдающихся представителей этих школ, появились также самостоятельные, оригинальные сочинения на старославянском языке. Старославянская письменность связана главным образом с тремя центрами книжности. Появилась письменность в 60-х гг. IX в. в результате создания глаголического славянского алфавита Константином-Философом (Кириллом – в монашеском постриге) и переводческой деятельности Кирилла и Мефодия, а

также их учеников. Так возникла первая в истории славян кирилло-мефодиевская книжная школа в Великой Моравии. Этот центр книжности может быть назван также моравским. После кончины Мефодия, епископа Моравского и Паннонского, в 885 г., ученики и последователи Кирилла и Мефодия были вынуждены бежать от преследований, а часть их была продана в рабство, но выкуплена византийской администрацией. Они оказались в Болгарии, где продолжили дело своих учителей. В итоге появились две новые книжные школы – Охридская, западно-болгарская, и Преславская, восточно-болгарская (сейчас Охрид – столица Македонии, а древний Преслав был столицей Болгарии). Деятельность Охридской школы связана прежде всего с именами Климента Охридского и Наума Охридского, а Преславской – с именем Константина Преславского, которые были, как и их учителя, выдающимися людьми – переводчиками, писателями и религиозными деятелями. Болгария в это время отказывается от церковного подчинения Римской латинской церкви и переходит в юрисдикцию Византийской греческой церкви, борется за свою независимость от Византии и достигает наибольшего могущества. Все эти масштабные перемены связаны с правлением князя (с 893 г.), а затем, с 919 г., царя Симеона (893–927 гг.), который существенно повлиял на деятельность Преславской книжной школы. В силу целого ряда обстоятельств западная Болгария с центром в Охриде приобрела церковно-юридическую самостоятельность и имела свой архиепископат. Грекофильские и, одновременно, патриотические устремления Симеона нашли свое отражение в создании кириллического письма на основе греческого унциального алфавита, в развитии новых принципов перевода и в редакторской работе – правке существовавших уже переводов. В результате редактирования и правки ряд грамматических форм и лексем кирилло-мефодиевских переводов заменялся на новые – восточно-болгарские. Перевод становился во многих случаях буквальным, точно следуя греческому прототипу, – иногда вопреки смысловой точности, к которой стремились Кирилл и Мефодий. В отличие от этого, в Охриде по-прежнему сохранялась на письме глаголица, соблюдалась кирилло-

мефодиевская традиция и редакторской замены граммем и лексем в сколько-нибудь значительных масштабах не происходило. Это имело очень важные последствия. Поскольку происходил обмен рукописными книгами, в старославянской письменности Болгарии складываются обширные ряды вариативных грамматических форм и синонимичных лексем. После крещения Древней Руси в 988 г. Великим князем Владимиром и появления письменности все три книжные традиции – кирилло-мефодиевская, охридская и преславская – нашли отражение в древнерусской книжной культуре. Это способствовало обогащению семантических и стилистических ресурсов сначала древнерусского, а затем и русского языка, придавало ему большую смысловую гибкость и глубину.

Консонантные основы – типы основ (типы склонения) на согласный. Тип основы устанавливается по дополнительному элементу перед флексией (например, основы на *er: ИП ед. мати – ДП ед. матери, основы на *es: И-ВП ед. небо – И-ВП мн. небеса и под.).

Конъюнктив – сослагательное (условное) наклонение.

Лабializedность, или огубленность – дифференциальный признак гласных, обозначающий меньшее или большее участие губ (округленность и вытянутость) при артикуляции гласных.

Лескиновские классы глагола – классификация глаголов по формам настоящего времени и тематическому гласному, которую впервые предложил немецкий лингвист Август Лескин (Leskien) (1840–1916).

Лигатура – диграф, соединенный в одну сложную букву: ѣ = оу, щ = шт и др.

Литургический текст – текст, используемый в богослужении.

Литургия (в латинской традиции – месса, в русской – обедня, срв. утренняя и вечерняя) – греческое название центрального богослужения, во время которого, помимо молитвословий и песнопений, читались апостол-апракос и евангелие-апракос и совершалось таинство евхаристии – причастия тела и крови Христовых, воплощенных в хлебе и вине. Литургия делится на две части

– литургию оглашенных и литургию верных. Оглашенные – те, кто готовится к таинству крещения. Верные – те, кто крещен и может быть допущен к причастию. Оглашенные в древности должны были покидать храм после чтения евангелия до проведения таинства евхаристии. Сохранилась старославянская глаголическая рукопись, содержащая отрывок литургии по римскому обряду, – глаголические Киевские листки (всего 7), или Киевский миссал. Это самая древняя рукопись из сохранившихся старославянских источников. Она датируется концом IX или началом X в. и содержит моравизмы, западнославянские языковые особенности.

Различают литургию – Иоанна Златоуста (рядовая литургия), Василия Великого (великопостная литургия) и литургию преждеосвященных Даров (в среду и пятницу Великого поста).

Masculinum – лат., мужской род.

Место образования – дифференциальный признак согласных фонем, обозначающий место образования преграды на пути воздуха при произношении согласных. Обозначения могут различаться в зависимости от пассивного и активного органа речи при образовании преграды (например, заднёбные согласные – по пассивному органу места образования, заднеязычные – по активному органу места образования).

Метатеза – перестановка, мена местами соседних звуков.

Минея – собрания текстов, распределенные по дням и месяцам церковного года. Существовали служебные минеи и минеи-четьи. Служебные минеи – это гимнографические произведения, являвшиеся очень ярким по форме и содержанию соединением поэзии и философии богопознания. Во время литургии тексты служебных миней должны были петься. Поэтический и философский их строй, таким образом, дополнялся еще и музыкальным воплощением. Старославянские рукописи, содержащие служебные минеи, не сохранились. Они дошли до нас только в списках разных изводов, самыми ранними из которых являются древнерусские. Среди них встречаются и нотированные рукописи. Миней-четьи предназначались для чтения, в том числе

внецерковного. Они содержали жития святых, распределенные по дням поминовения, а также учительную или ораторскую прозу – поучения или торжественные слова, связанные с наиболее важными событиями христианской истории. Старославянская кириллическая Супрасльская рукопись является минеей-четьей за месяц март.

Напряженные редуцированные – позиционные варианты (аллофоны) редуцированных гласных љ и њ, узкие гласные, гласные верхнего подъема. Появлялись перед или после [j] и могли обозначаться буквами гласных верхнего подъема љ и њ в данной позиции. В транскрипции обозначаются буквами редуцированных гласных с надстрочным показателем узких гласных: [ĭ̆] и [ĭ̇].

Neutrum – лат., средний род.

Носовость, или ринезм – носовой призывок, дифференциальный признак носовых гласных переднего и непереднего ряда ѡ (буква юс малый, в транскрипции [ẽ]) и ѡ (буква юс большой, в транскрипции [õ]).

Палатализация – преобразование твердых согласных в палатальные (мягкие) согласные под действием гласных переднего ряда или палатального согласного j.

Нарративный текст – повествовательный текст.

Нумератив – числительное, слово, используемое при счете.

Нумерологема – числительное и обозначенное число, получившие особое символическое значение (например, *numerus perfektus* «число совершенное» ‘3’).

Оптатив – желательное наклонение в индоевропейском языке, к нему восходит славянский императив.

Падежный синкретизм – омонимия, совпадение окончаний в разных падежах (например, ИП и ВП ед. домъ, поле, ИП и ВП мн. жены, знаменна, РП и МП дв. колъноу, ногуу, ДП и ТП дв. колънома, ногама).

Палатальные согласные – среднеязычные согласные, образуемые при смыкании средней части спинки языка с твердым нёбом (от лат. palatum «нёбо»). Такая артикуляция является главной чертой глайда (полугласного) j.

Палеография – историко-филологическая дисциплина, изучающая памятники древней письменности (прежде всего формы написания букв и инициалов) и устанавливающая время и место их создания.

Палеославистика – раздел языкознания, посвященный изучению древнеславянских памятников письменности и отраженной в них языковой системы.

Палимпсест – рукопись, в которой первоначальный текст смыт, а поверх его написан новый. Древние рукописи такого рода содержат только смытый глаголический текст, что доказывает большую древность глаголицы по сравнению с кириллицей. Так, Боянский палимпсест – это кириллическое евангелие-апракос XII–XIII вв., которое было написано по смытому глаголическому тексту XI в. Значительная часть смытой глаголицы была прочитана болгарским славистом И. Добревым и опубликована.

Пергамен (или пергамент) – специально выделанная кожа животных, на листах из которой записывались в древности рукописные книги. Из-за дороговизны материала и сами книги были «на вес золота».

Передний и непередний ряд – дифференциальные признаки гласных фонем, игравшие ведущую роль в древний период. Артикуляционно эти признаки выражались в передвижении языком в ротовой полости на горизонтальной оси. Он мог находиться как в переднем положении (например, при произношении звука *є*), так и быть оттянутым назад (например, при произношении звука *ы*).

Перфектив – совершенный вид (не путать с перфектом).

Писец или переписчик, создававший рукописную книгу, как правило, принадлежал к тому или иному скрипторию, школе, занимавшейся обучением писцов и выпуском книжной продукции. Тем не менее даже у писцов одного скриптория вырабатывалась индивидуальная манера письма, индивидуальный

почерк. Известно имя писца старославянской кириллической Саввиной книги. Он оставил приписку со своим именем (поп Савва) на полях рукописи. При переписывании книг писцы должны были исправлять ошибки, допущенные их предшественниками. При работе от них требовалась не только большая сосредоточенность и умение, но и грамотность. Писцы не были простыми копиистами и зачастую вносили в новые рукописи изменения в соответствии со своими языковыми представлениями. Писец древнерусского Остромирова евангелия, списка старославянской книги, оставил такую запись в конце рукописи: *Азъ грѣгоринъ дѣякоу ѿписашъ еѡлгїе ѿ • да нѣе горазньѣ сего ѿписе • то не можнъ зазѣрѣти мнѣ грѣшннкѣу «я, Григорий дьякон, написал евангелие это, если кто-то лучше этого напишет, то пусть не осуждает меня грешника».*

Плавные согласные – сонорные согласные *r, *l. Образовывали дифтонгические сочетания с гласным *o в начале слова, с гласными *o, *e, *ъ, *ь в середине слова. В позднепраславянский период дифтонгические сочетания были утрачены под действием закона открытого слога.

Pluralia tantum – лат., слова, употребляющиеся только во множественном числе.

Плюралис – с лат., множественное число.

Подъём – дифференциальный признак гласных фонем, артикуляционно выражается вертикальным перемещением языка в ротовой полости. В старославянском языке, как и в праславянском, возможно выделение 4 ступеней подъёма: нижний, средне-нижний, средне-верхний, верхний подъём.

Полугласные, или глайды – в индоевропейском, а затем в праславянском – это палатальный щелевой *j и лабиальный *w.

Полумягкие (смягченные) согласные – позиционные варианты твердых фонем в положении перед гласными переднего ряда. В фонетической транскрипции полумягкость может обозначаться точкой в правом верхнем углу, а мягкость, или палатальность – запятой в правом верхнем углу (например:

жнтн [žit`i]). Иногда в научных и научно-учебных публикациях вместо точки здесь ставят запятую, а вместо запятой – две запятые.

Праславянский язык – язык-предок всех славянских языков, которые образовались в результате его постепенного распада, начавшегося в результате расселения славян на больших территориях в VI–VII вв. Встречается также другой термин, обозначающий праязык славян – **общеславянский язык**.

Презенс – настоящее время.

Претерит – форма прошедшего времени.

Протеза – присоединение дополнительного, неэтимологического звука в начале слова. Протетическими согласными в праславянском языке и в отдельных славянских языках являются [j] и [w]. Характер протетического согласного определялся свойствами последующего гласного. Так, [j] развивается перед передними гласными и [a], [w] – перед непредними гласными.

Протограф – это оригинальная, первоначальная рукописная книга, с которой в дальнейшем обычно делались списки (копии). Срв. **антиграф**.

Протославянский диалект индоевропейского праязыка – локальная, местная разновидность языка, предшествующая выделению ее в отдельный праславянский язык.

Реконструкция – восстановление архетипа, или праформы, языковых единиц на основе сравнения изменений в одном языке на протяжении времени (внутренняя реконструкция), а также сравнения данных разных родственных языков (внешняя реконструкция). Как внутренняя, так и внешняя реконструкция могут иметь разную глубину: больший или меньший исторический период эволюции того или иного языка, большее или меньшее количество сравниваемых языков, отличающихся разной степенью близости к тому или иному родственному языку. Для праславянского языка внутренней реконструкцией является сравнение славянских языков и диалектов на разных этапах эволюции, а внешней реконструкцией – привлечение данных других индоевропейских языков.

Рукопись (манускрипт, кодекс). Рукописные книги называют также кодексами. Все древние письменные источники были рукописными. Книгопечатание распространяется постепенно лишь в XV–XVI вв. Древние рукописи написаны на пергамене (или пергаменте) – на специально приготовленной коже молодых или мертворожденных животных – особыми чернилами, обычно коричневого или черного цвета с разными его оттенками. По этой причине рукописные книги были очень дорогими. Труд писцов, переписчиков также высоко оплачивался. Он требовал большой сосредоточенности и грамотности от писцов. Книги могли переписываться в течение целого года или двух лет. Над одной книгой могло трудиться несколько каллиграфов. Древние рукописи могли иметь разнообразные художественные украшения: красочные миниатюры, декоративные, орнаментальные заставки. Каждый новый раздел книги начинался с инициала. Все древние рукописи написаны уставом, особым уставным письмом. Рукописная книга могла быть первоначальным оригиналом, с которого затем делались списки (копии). Такую оригинальную рукопись называют протографом. Писцы опирались, главным образом, на слуховое восприятие текста, который записывался под самодиктовку или диктовку чтеца. Слова произносились по слогам. Однако в некоторых случаях использовалось и собственно зрительное восприятие. Слово, как и сейчас, воспринималось и записывалось как один целый знак. Так, целый ряд слов при записи сокращался и записывался под титлом: бѣ, гѣ, оцѣ и др. Числительные могли записываться не только в словесной форме, но и с помощью буквенной цифири: а ‘1’, і ‘10’, в ‘12’ и т.д.

Изучением почерков и буквенных начертаний в рукописях, писчего материала, орнаментальных украшений, оклада и т.д. занимается палеография. Поскольку почерки и орнаментовка со временем и в разных местностях менялись, по их характерным особенностям могут быть установлены датировка и место создания рукописей. Это очень важно для исторических разысканий, потому что, к сожалению, большинство рукописей не имеет указаний на время

и место их написания. К числу таких рукописей относятся и старославянские памятники письменности.

Ряд – дифференциальный признак гласных фонем, артикуляционно выражается горизонтальным перемещением языка в ротовой полости. В старославянском языке, как и в праславянском, выделяются 2 степени: передний и непередний ряд.

Свистящие согласные – в старославянском это щелевые согласные *ž, š* (в том числе палатальный, как в местоимении *вьсь*), аффрикаты *č, š* (или *ž*). Название получили по производимому звуковому эффекту.

Свободное двойственное число – словоформы двойственного числа парных существительных, обозначающих парные части тела человека и животных и употребляющихся без числительных: И-ВП дв. *оун, рога*, Р-МП дв. *оуню, рогоу*, Д-ТП *оунма, рогома* и под.

Связанное двойственное число – словоформы двойственного числа непарных существительных, употребляющихся в сочетании с числовыми словами: И-ВП дв. *дѣва ѹловѣка, обѣ женѣ*, Р-МП дв. *дѣкою ѹловѣкою, обою женоу*, Д-ТП *дѣвѣма ѹловѣкома, обѣма женама* и под.

Святоотеческая литература – творения раннехристианских выдающихся писателей и учителей, авторитет которых признан церковью и которые канонизированы – признаны святыми (например, труды Афанасия Великого, Василия Великого, Иоанна Златоуста, Исаака Сирина и др.). Канонизация представляет сложную юридическую процедуру. Она включает не только доказательства выдающихся духовных свершений, но и наличие посмертных чудес, а также некоторые другие основания. Отдельные святоотеческие творения сохранились в составе глаголического Клоцова сборника и кириллической Супрасльской рукописи.

Singularia tantum – лат., слова, употребляющиеся только в единственном числе.

Сингулярис – с лат., единственное число.

Синтетические формы глагола – простые, однословные формы.

Спиранты – щелевые согласные.

Список рукописи – это ее рукописная копия. Копии могли быть сделаны как с первоначального оригинала текста, так и с последующих его копий. Списки рукописей готовились профессиональными писцами, которые специально этому обучались. Первоначальный рукописный источник называют протографом, а посредствующую, промежуточную рукописную копию – антиграфом. Довольно большое количество старославянских рукописных книг сохранилось, благодаря их древнерусским спискам-копиям более позднего времени. Так, древнерусский список Поучений Ефрема Сирина 1269–1289 гг. является самой древней копией старославянского перевода Поучений Ефрема Сирина, а сам старославянский оригинал текста не сохранился. Не сохранились старославянские гимнографические произведения, представленные служебными минеями, а их древнерусские списки являются самыми ранними: древнерусская Путятиня Минея датируется XI в., Новгородские служебные минеи за сентябрь, октябрь и ноябрь имеют точную датировку 1095, 1096 и 1097 г. Самая древняя рукопись с точной датировкой – Остромирово евангелие 1056–1057 гг. – является древнерусским списком старославянского евангелия-апракос.

Способ образования – дифференциальный признак согласных фонем, обозначающий разный тип преграды на пути воздуха при произношении согласных (например, щель – щелевые, или фрикативные, согласные; смычка – смычные, или взрывные, согласные).

Сравнительно-исторический, или компаративный, метод – это совокупность приемов и процедур, нацеленных на установление соотношения между родственными группами и языками и изучении их эволюции во времени и пространстве. Основной целью сравнительно-исторического метода является воссоздание, реконструкция праязыковых состояний и их дальнейшей эволюции в группах и отдельных родственных языках. Для славянской группы языков такой целью является реконструкция праславянского языка. Такая

реконструкция в славянском языкознании может быть наиболее успешной, в силу уникальности культурно-исторических событий в жизни древнего славянства – появления в 60-х гг. IX в. старославянского языка, близкого утраченному незадолго перед этим праславянскому языку.

Старославянский язык – первописьменный литературно-книжный язык древних славян. Появился в 60-х гг. IX в. благодаря деятельности греческих миссионеров Константина-Философа (Кирилла) и Мефодия – созданию славянского алфавита (глаголицы) и переводов литургических, богослужебных текстов с греческого языка. Как первая письменная фиксация древнеславянской речи старославянский язык имеет первостепенное значение для реконструкции праславянского языка и изучения эволюции отдельных славянских языков.

Субстантив – с лат., имя существительное.

Субстантиваты – слова разных частей речи, выступающие в функции субстантивов, или имен существительных. Наиболее широко распространены субстантивированные прилагательные и причастия. Процесс перехода в существительные соответственно называют субстантивацией.

Супплетивизм выражается в словоформах одного слова, имеющих разные корневые морфемы. См., например, у личных местоимений 1 лица супплетивные словоформы ИП ед. азъ «я», ВП ед. мѧ «меня», ИП дв. вѣ «мы оба, обе», ДП мн. ны «намъ» и т.д.

Титло – один из наиболее важных и распространенных надстрочных (диакритических) знаков. Использовался над сокращенными словами. Различают простое и буквенное титло: бѣ̄ (богъ), гл̄а (глагола), гѣ̄ (господь), дх̄ъ (дохъ), неб̄скъ (небьскъ), оц̄ь (отць), сын̄ъ (сынъ), чл̄къ (чловкъ), бѣ̄т (бѣстъ), вл̄ка (владика), пр̄ркъ (пророкъ), ц̄рь (цѣсарь) и др. Простое титло использовалось также для обозначения чисел в буквенной цифири: ѿ̄ ‘5’, ѿ̄ ‘10’, ѿ̄ ‘12’ и т.д.

Устав – тип письма или почерка с геометрически четким рисунком букв. Он возник под влиянием греческого унциального, торжественного письма. Буквы в древнем уставе, как и в унциальном письме, пишутся прямо, без

наклона, отдельно друг от друга, имеют одинаковую высоту. Заглавные буквы используются только в начале разделов текста и оформляются обычно в виде инициала, орнаментального рисунка. Буквы имеют строгие пропорции и симметрию. Слова записываются без пробелов. Точки ставятся посреди строки. Они не являются знаком конца предложения, а указывает на паузы при чтении текста. К уставному письму восходят современные печатные буквы, которые также пишутся без наклона и отдельно друг от друга, обладают определенной пропорциональностью.

Femininum – лат., женский род.

Флексия – окончание.

Фонетическое слово – может объединять несколько слов, поскольку клитики – безударные слова – примыкают к полноударному слову. Выделяют проклитики – препозиционные безударные слова (например, предлоги), и энклитики – постпозиционные клитики (например, частицы).

Фонетическая транскрипция – запись, передающая состав звуков в слове. Обычно используется международная транскрипция на основе латиницы с дополнительными знаками. Приводится в квадратных скобках. Фонологическая транскрипция приводится в угловых скобках. В ней, в отличие от фонетической транскрипции, не отмечаются позиционные варианты фонем – аллофоны.

Футурум – будущее время.

Циркумфлекс – нисходящая интонация. Тип ударения в праславянском языке, которое было не динамическим, а интонационным.

Шипящие согласные – в старославянском это щелевые согласные ж, ш, аффрикаты ч, жд, шт (или щ). Название получили по производимому звуковому эффекту. Все шипящие были первоначально палатальными.

Элизия – выпадение этимологических звуков в слове.

Эпентеза – вставка дополнительного, неэтимологического звука. См. I-epenthetikum в коупнтн и коупля.